

PARTE SECONDA

**ATTI
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

Decreto 2 marzo 2020, n. 83.

Concessione, per la durata di anni trenta, alla ITW Lys Fusion s.r.l., con sede legale in HÔNE, di derivazione d'acqua dai pozzi ubicati all'interno dello stabilimento industriale sito in via Le Bois-Vuillermoz n. 30 del comune di Hône, ad uso industriale e antincendio.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è concesso, alla Società ITW Lys Fusion s.r.l., con sede legale in HÔNE, il diritto di derivare da quattro pozzi ubicati all'interno del proprio stabilimento sito in via Le Bois-Vuillermoz n. 30 del predetto comune, su di un terreno distinto al foglio n. 30, mappale n. 267, del N.C.T. del medesimo comune, per un prelievo annuo massimo di 280.000 mc, pari a 0,093 moduli industriali, a servizio dello stabilimento stesso ad uso industriale ed antincendio.

Art 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della concessione sarà di anni trenta successivi e continui, decorrenti dalla data del decreto di concessione, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare di concessione protocollo n. 370/DDS in data 14 gennaio 2020. La ITW Lys Fusion s.r.l. dovrà corrispondere anticipatamente alla Regione, anche se non possa o non voglia far uso in tutto o in parte della concessione, di euro 748,43 (settecentoquarantotto/43) in ragione di euro 8.047,62 per ogni modulo industriale con restituzione di acqua, sulla portata di 0,093 moduli industriali concessi, in applicazione della deliberazione della Giunta regionale n. 1561 in data 7 dicembre 2018.

Art. 3

L'Assessorato alle opere pubbliche, territorio ed edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato alle finanze, attività produttive e artigianato della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 2 marzo 2020.

Il Presidente
Renzo TESTOLIN

DEUXIÈME PARTIE

**ACTES
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION**

Arrêté n° 83 du 2 mars 2020,

accordant pour trente ans à ITW Lys Fusion srl, dont le siège social est dans la commune de HÔNE, l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux des puits se trouvant à l'intérieur de l'usine située au 30 de la rue Le Bois-Vuillermoz, dans ladite commune, à usage industriel et pour la lutte contre les incendies.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers, *ITW Lys Fusion srl*, dont le siège social est dans la commune de HÔNE, est autorisée à dériver de quatre puits se trouvant à l'intérieur de son établissement situé au 30 de la rue Le Bois-Vuillermoz, dans ladite commune, sur le terrain inscrit à la feuille 30, parcelle 267, du nouveau cadastre des terrains de la Commune de Hône, 280 000 m³ d'eau au maximum par an, correspondant à 0,093 module industriel, destinés à desservir ledit établissement, à usage industriel et pour la lutte contre les incendies.

Art. 2

La durée de l'autorisation, par concession, accordée au sens du présent arrêté est de trente ans consécutifs à compter de la date de celui-ci, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. *ITW Lys Fusion srl* est tenue de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 370/DDS du 14 janvier 2020 et de verser à l'avance à l'Administration régionale une redevance de 748,43 euros (sept cent quarante-huit euros et quarante-trois centimes), soit 8 047,62 euros par module industriel avec restitution d'eau, calculée en fonction du débit autorisé, qui est de 0,093 module industriel, en application de la délibération du Gouvernement régional n° 1561 du 7 décembre 2018. Ladite redevance devra être versée même si la concessionnaire ne peut ou ne veut pas exploiter, en tout ou en partie, la dérivation autorisée par le présent acte.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, du territoire et du logement public et l'Assessorat régional des finances, des activités productives et de l'artisanat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 2 mars 2020.

Le président,
Renzo TESTOLIN

**ATTI
DEI DIRIGENTI REGIONALI**

**ASSESSORATO
DELLE FINANZE, ATTIVITÀ
PRODUTTIVE E ARTIGIANATO**

Decreto 15 maggio 2020, n. 443.

Pronuncia di asservimento ed esproprio a favore della “Società Varère S.r.l.s.”, con sede in Bionaz, e della “DEVAL S.p.A.” di Aosta, dei terreni siti nel Comune di OYACE necessari per la costruzione e l’esercizio di un impianto idroelettrico con centrale di produzione in Loc. Gallian nel comune di OYACE e per la posa di un gruppo di misura dell’energia facente parte della linea elettrica di connessione in bassa tensione dell’impianto stesso alla rete di distribuzione, nel Comune di OYACE e contestuale determinazione delle indennità di asservimento e di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
ESPROPRIAZIONI, VALORIZZAZIONE
DEL PATRIMONIO E CASA DA GIOCO

Omissis

decreta

A. ai sensi dell’art. 18 della L.R. 2 luglio 2004, n. 11, è pronunciata a favore della Società “Varère S.r.l.s.”, con sede in Bionaz”, c.f. 01232510071, l’espropriazione dei terreni di seguito descritti siti in Comune di OYACE, necessari per la realizzazione delle nuove opere di captazione e di carico alle sorgenti Plan Praz, del nuovo pozzetto per la gestione delle acque e della nuova centrale idroelettrica in Loc. Gallian denominata “Centrale Mulino”, determinando come di seguito indicato, la misura dell’indennità provvisoria di esproprio da corrispondere alle ditte sottoripartite:

1. Fg. 11 n. 497 (ex 6/a) di mq. 55 – Pri – zona Ei5 - Catasto Terreni

Intestato a:

PETHEY Giorgio, omissis (quota ½)

PETHEY Patrizia, omissis (quota ½)

Indennità di esproprio: € 220,00 (terreno agricolo)

2. Fg. 5 n. 1056 (ex 529/b) di mq. 83 – Pri – zona “A8” - Catasto Terreni

Fg. 5 n. 1057 (ex 673/a) di mq. 68 – Pri – zona “Ea” - Catasto Terreni Intestati a:

DOMAINE Remo, omissis

Indennità di esproprio: € 272,00 (terreno agricolo)

Indennità di esproprio: € 4.150,00 (terreno non agricolo)

3. Fg. 5 n. 1059 (ex 442/a) di mq. 18 – Pri – zona “Em” – Catasto Terreni

Intestato a:

BREDY Gino, omissis

Indennità di esproprio: € 72,00 (terreno agricolo)

**ACTES
DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION**

**ASSESSORAT
DES FINANCES, DES ACTIVITÉS
PRODUCTIVES ET DE L’ARTISANAT**

Acte n° 443 du 15 mai 2020,

portant expropriation et constitution de servitudes légales, en faveur de Varère srls de Bionaz et de DEVAL SPA D’Aoste, relativement aux biens immeubles situés dans la commune d’OYACE et nécessaires à la construction et à l’exploitation d’une installation hydroélectrique dont la centrale de production est située aux Gallians, ainsi qu’à la pose d’un compteur d’énergie faisant partie de la ligne électrique de basse tension reliant l’installation au réseau de distribution, dans ladite commune, et fixation des indemnités de servitude et d’expropriation y afférentes, au sens de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

LA DIRIGEANTE DE LA STRUCTURE
« EXPROPRIATIONS, VALORISATION
DU PATRIMOINE ET MAISON DE JEU »

Omissis

décide

A. Aux termes de l’art. 18 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004 (Réglementation de la procédure d’expropriation pour cause d’utilité publique en Vallée d’Aoste), les biens immeubles indiqués ci-après, situés dans la commune d’OYACE et nécessaires à la réalisation des nouveaux ouvrages de captage et dérivation des eaux des sources de Plan-Praz, du nouveau puits pour la gestion des eaux et de la nouvelle centrale hydroélectrique située aux Gallians et dénommée *Centrale Mulino*, sont expropriés en faveur de *Varère srls* de Bionaz (code fiscal 01232510071), et les indemnités provisoires d’expropriation à verser aux propriétaires concernés figurent ci-après :

B. ai sensi dell'art. 18 della L.R. 2 luglio 2004, n. 11, è pronunciato a favore della Società "Varère S.r.l.s.", con sede in Bionaz.", c.f. 01232510071, l'asservimento coattivo dei terreni necessari per il passaggio in sottosuolo di una condotta idrica a partire dall' "Opera di presa" fino alla "Vasca di carico", come meglio identificato nell'Es-tratto n° 1 Allegato al presente provvedimento, defini-endo le superfici da asservire e determinando, come di seguito indicato, la misura dell'indennità provvisoria di asservimento da corrispondere alle ditte sotto riportate:

SERVITU' IN SOTTOSUOLO
PER CONDOTTA IDRICA:

1. Fg. 3 n. 245 di mq. 1.900 – sup. da asservire per condotta idrica mq. 93 – Pri – zona "Ei5" Catasto Terreni
Fg. 3 n. 246 di mq. 1.469 – sup. da asservire per condotta idrica mq. 19 – Pri – zona "Ei5" Catasto Terreni
Intestati a:
JORDANEY Egidio, omissis (quota 1/3)
JORDANEY Ives, omissis (quota 1/3)
JORDANEY Valter, omissis (quota 1/3)
Indennità di asservimento in sottosuolo di condotta idrica: € 148,96 (terreni agricoli)
 2. Fg. 3 n. 243 di mq. 1.350– sup. da asservire per condotta idrica mq. 35 – Pri – zona "Ei5" - Catasto Terreni
Fg. 3 n. 244 di mq. 1.182– sup. da asservire per condotta idrica mq. 94 – Pri – zona "Ei5" - Catasto Terreni
Intestati a:
CHENAL Cinzia, omissis (quota 1/6)
CHENAL Domenico, omissis (quota 2/3)
CHENAL Fabrizio Ernesto, omissis (quota 1/6)
Indennità di asservimento in sottosuolo di condotta idrica: € 171,57 (terreni agricoli)
 3. Fg. 3 n. 610 di mq. 1.928 – sup. da asservire per condotta idrica mq. 160 – Pri – zona "Ei5" - Catasto Terreni
Intestato a:
CHENAL Alda, omissis (quota 1/12)
CHENAL Domenico, omissis (quota 1/12)
CHENAL Ines, omissis (quota 1/12)
CHENAL Maria Pierina, omissis (quota 1/12)
CHENAL Michele, omissis (quota 1/12)
CHENAL Rosa, omissis (quota 1/12)
GLASSIER Isolina, omissis (quota 6/12)
Indennità di asservimento in sottosuolo di condotta idrica: € 212,80 (terreno agricolo)
 4. Fg. 11 n. 498 (ex 6/b) di mq. 440 – sup. da asservire per condotta idrica mq. 4 – Pri – zona "Ei5" - Catasto Terreni:
Intestato a:
PETEY Giorgio, omissis (quota 1/2)
PETEY Patrizia, omissis (quota 1/2)
Indennità di asservimento in sottosuolo di condotta idrica: € 16,00 (terreno agricolo)
- C. ai sensi dell'art. 18 della L.R. 2 luglio 2004, n. 11, è pronun-ciato a favore della Società "Varère S.r.l.s.", con sede in Bio-naz.", c.f. 01232510071, l'asservimento coattivo dei terreni necessari per il passaggio in sottosuolo di una condotta idrica e di due cavidotti di collegamento tra la "Vasca di carico" e la "Centralina", come meglio identificato negli Estratti n° 1 – n° 2 – n° 3 e n° 4 Allegati al presente provvedimento, defini-endo le superfici da asservire e determinando, come di se-guito indicato, la misura dell'indennità provvisoria di asservimento da corrispondere alle ditte sotto riportate:

SERVITUDE DE CANALISATION
HYDRAULIQUE SOUTERRAINE

B. Aux termes de l'art. 18 de la LR n° 11/2004, une servi-tude légale relative à une canalisation hydraulique sou-terraine allant de l'ouvrage de prise à la chambre de mise en charge est constituée au profit de *Varère srls* de Bionaz (code fiscal 01232510071) sur les biens immeubles in-diqués dans l'extrait n° 1 annexé au présent acte, qui pré-cise également les surfaces concernées ; les indemnités provisoires de servitude à verser aux propriétaires concernés figurent ci-après :

C. Aux termes de l'art. 18 de la LR n° 11/2004, une servi-tude légale relative à une canalisation hydraulique sou-terraine et à deux canalisations électriques allant de la chambre de mise en charge à la centrale est constituée au profit de *Varère srls* de Bionaz (code fiscal 01232510071) sur les biens immeubles indiqués dans les extraits n°s 1, 2, 3 et 4 annexés au présent acte, qui pré-ci-sent également les surfaces concernées ; les indemnités provisoires de servitude à verser aux propriétaires concernés figurent ci-après :

SERVITU' IN SOTTOSUOLO PER
CONDOTTA IDRICA – CAVIDOTTI

SERVITUDE DE CANALISATION HYDRAULIQUE
SOUTERRAINE ET DE CANALISATION ÉLECTRIQUE

1. Fg. 3 n. 241 di mq. 757 – sup. da asservire per condotta idrica-cavidotti mq. 118 – Pri – zona “Ei5” - Catasto Terreni
Intestati a:
VAUDAN Dario, omissis (quota ½)
VAUDAN Vilma, omissis (quota ½)
Indennità di asservimento in sottosuolo di condotta idrica e cavidotti: € 188,98 (terreno agricolo)
 2. Fg. 3 n. 213 di mq. 1.080 – sup. da asservire per condotta idrica-cavidotti mq. 95 – Pri – zona “Ei5” - Catasto Terreni
Fg. 3 n. 214 di mq. 1.830 – sup. da asservire per condotta idrica-cavidotti mq. 27 – Pri – zona “Ei5” - Catasto Terreni
Fg. 3 n. 288 di mq. 1.740 – sup. da asservire per condotta idrica-cavidotti mq. 98 – Pri – zona “Ei5” - Catasto Terreni
Fg. 3 n. 307 di mq. 6.142 – sup. da asservire per condotta idrica-cavidotti mq. 177 – Pri – zona “Ei5” - Catasto Terreni
Intestati a:
PETEY Sergio, omissis
Indennità di asservimento in sottosuolo di condotta idrica e cavidotti: € 528,01 (terreni agricoli)
 3. Fg. 11 n. 60 di mq. 6.573 – sup. da asservire per condotta idrica-cavidotti mq. 182 – Pri – zona “Ei5” - Catasto Terreni
Fg. 11 n. 61 di mq. 3.549 – sup. da asservire per condotta idrica-cavidotti mq. 112 – Pri – zona “Ei5” - Catasto Terreni
Intestati a:
PETEY Giorgio, omissis (quota 1/3)
PETEY Patrizia, omissis (quota 1/3)
ROSSET Ida Maria, omissis (quota 1/3)
Indennità di asservimento in sottosuolo di condotta idrica e cavidotti : € 391,02 (terreni agricoli)
 4. Fg. 11 n. 63 di mq. 1.360 – sup. da asservire per condotta idrica-cavidotti mq. 107 – Pri – zona “Ei5” - Catasto Terreni
Fg. 11 n. 85 di mq. 7.327 – sup. da asservire per condotta idrica-cavidotti mq. 668 – Pri – zona “Ei5” - Catasto Terreni
Intestati a:
CHENAL Fabrizio Ernesto, omissis
Indennità di asservimento in sottosuolo di condotta idrica e cavidotti: € 1.030,75 (terreni agricoli)
 5. Fg. 11 n. 64 di mq. 1.089 – sup. da asservire per condotta idrica-cavidotti mq. 96 – Pri – zona “Ei5” - Catasto Terreni
Intestato a:
CHENTRE Giustina, omissis
Indennità di asservimento in sottosuolo di condotta idrica e cavidotti: € 127,68 (terreno agricolo)
 6. Fg. 11 n. 65 di mq. 369 – sup. da asservire per condotta idrica-cavidotti mq. 113 – Pri – zona “Ei5” - Catasto Terreni
Intestato a:
CHENAL Cinzia, omissis (quota ½)
CHENAL Fabrizio Ernesto, omissis (quota ½)
Indennità di asservimento in sottosuolo di condotta idrica e cavidotti: € 150,29 (terreno agricolo)
 7. Fg. 11 n. 125 di mq. 101 – sup. da asservire per condotta idrica-cavidotti mq. 60 – Pri – zona “F5” - Catasto Terreni
Intestato a:
BETEMPS Alice , omissis (comproprietaria)
BETEMPS Giuseppe (comproprietario)
PETEY Giuseppe (comproprietario)
Indennità di asservimento in sottosuolo di condotta idrica e cavidotti: € 79,80 (terreno agricolo)
 8. Fg. 5 n. 1058 (ex 673/b) di mq. 1.925 – sup. da asservire per condotta idrica-cavidotti mq. 140 – Pri – zona “Ea” - Catasto Terreni
Intestati a:
DOMAINE Remo, omissis
Indennità di asservimento in sottosuolo di condotta idrica e cavidotti: € 186,20 (terreno agricolo)
- D. ai sensi dell’art. 18 della L.R. 2 luglio 2004, n. 11, è pronunciato a favore della Società “Varère S.r.l.s.”, con
- D. Aux termes de l’art. 18 de la LR n° 11/2004, une servitude légale relative à une canalisation hydraulique sou-

sede in Bionaz.”, c.f. 01232510071 , l’asservimento coattivo dei terreni necessari per il riconvolgimento delle acque al “Mulino” mediante la posa in sottosuolo di una condotta idrica e di due cavidotti per il trasferimento di energia elettrica dalla “Centralina” al “Palo DEVAL di consegna”, come meglio identificato nell’Estratto n° 4 Allegato al presente provvedimento, definendo le superfici da asservire e determinando, come di seguito indicato, la misura dell’indennità provvisoria di asservimento da corrispondere alle ditte sotto riportate:

SERVITU’ IN SOTTOSUOLO PER
CONDOTTA IDRICA – CAVIDOTTI:

1. Fg. 5 n. 394 di mq. 187 – sup. da asservire per condotta idrica-cavidotti mq. 2 – Pri – zona “A8” - Catasto Fabbricati
Intestato a:
CHENAL Serafino, omissis (quota ½)
CHENAL Virginia, omissis (quota ½)
Indennità di asservimento in sottosuolo di condotta idrica e cavidotti: € 33,34 (terreno non agricolo)
2. Fg. 5 n. 1058 (ex 673/b) di mq. 1.925 – sup. da asservire per condotta idrica-cavidotti mq. 9 – Pri – zona “Ea” -Catasto Terreni
Fg. 5 n. 1055(ex 529/a) di mq. 813 – sup. da asservire per condotta idrica-cavidotti mq. 172 – Pri – zona “A8” - Catasto Terreni
Intestati a:
DOMAINE Remo, omissis
Indennità di asservimento in sottosuolo di condotta idrica e cavidotti: € 11,97 (terreno agricolo)
Indennità di asservimento in sottosuolo di condotta idrica e cavidotti : € 2.867,24(terreno non agricolo)
- E. ai sensi dell’art. 18 della L.R. 2 luglio 2004, n. 11, è pronunciato a favore della Società “Varère S.r.l.s.”, con sede in Bionaz.”, c.f. 01232510071 , l’asservimento coattivo dei terreni necessari per la posa in sottosuolo di una condotta idrica di collegamento tra il “Pozzetto di carico” e “l’Accesso in galleria” per la restituzione delle acque all’impianto di Tornalla S.r.l. in Loc. Grenier, come meglio identificato nell’Estratto n°5 Allegato al presente provvedimento, definendo le superfici da asservire e determinando, come di seguito indicato, la misura dell’indennità provvisoria di asservimento da corrispondere alle ditte sotto riportate:

SERVITU’ PER CONDOTTA IDRICA:

1. Fg. 5 n. 1060 (ex 442/b) di mq. 583 – sup. da asservire per condotta idrica mq. 2 – Pri – zona “Em” - Catasto Terreni
Intestato a BREDY Gino, omissis
Indennità di asservimento in sottosuolo di condotta idrica: € 2,66 (terreno agricolo)
2. Fg. 10 n. 36 di mq. 371 – sup. da asservire per condotta idrica mq. 115 – Pri – zona “Ei2” - Catasto Terreni
Intestato a: BREDY Giulia, omissis
Indennità di asservimento in sottosuolo di condotta idrica: € 152,95 (terreno agricolo)
3. Fg. 10 n. 462 di mq. 377 – sup. da asservire per condotta idrica mq. 34 – Pri – zona “Ei2” - Catasto Terreni
Intestato a:
BREDY Mario, omissis
Indennità di asservimento in sottosuolo di condotta idrica: € 45,22 (terreno agricolo)
4. Fg. 10 n. 42 di mq. 172 – sup. da asservire per condotta idrica mq. 20 – Is – zona “C3” - Catasto Terreni
Intestato a:

terraines et à deux canalisations électriques servant au transfert de l’énergie et allant de la centrale au poteau de livraison de *Deval SpA* est constituée au profit de *Varère srls* de Bionaz (code fiscal 01232510071) sur les biens immeubles nécessaires à l’acheminement des eaux au moulin et indiqués dans l’extrait n° 4 annexé au présent acte, qui précise également les surfaces concernées ; les indemnités provisoires de servitude à verser aux propriétaires concernés figurent ci-après :

SERVITUDE DE CANALISATION HYDRAULIQUE
SOUTERRAINE ET DE CANALISATION ÉLECTRIQUE

E. Aux termes de l’art. 18 de la LR n° 11/2004, une servitude légale relative à une canalisation hydraulique souterraine allant du puits de mise en charge à l’accès à la galerie pour la restitution des eaux à l’installation de *Tornalla srl* et située au Grenier est constituée au profit de *Varère srls* de Bionaz (code fiscal 01232510071) sur les biens immeubles indiqués dans l’extrait n° 5 annexé au présent acte, qui précise également les surfaces concernées ; les indemnités provisoires de servitude à verser aux propriétaires concernés figurent ci-après :

SERVITUDE DE CANALISATION HYDRAULIQUE

BOURGAY Lea, omissis (quota ½)
FAVRE Eugenio, omissis (quota ½)
Indennità di asservimento in sottosuolo di condotta idrica: € 466,70 (terreno non agricolo)

5. Fg. 10 n. 485 di mq. 172 – sup. da asservire per condotta idrica mq. 59 – Pri – zona “C3” - Catasto Terreni
Intestato a:
BREDY Giuseppina, omissis
Indennità di asservimento in sottosuolo di condotta idrica: € 1.376,67 (terreno non agricolo)
6. Fg. 10 n. 40 di mq. 275 – sup. da asservire per condotta idrica mq. 64 – Pri – zona “Ei2” - Catasto Terreni
Intestato a:
FAVRE Rino omissis
Indennità di asservimento in sottosuolo di condotta idrica: € 85,12 (terreno agricolo)
7. Fg. 10 n. 37 di mq. 516 – sup. da asservire per condotta idrica mq. 59 – Pri – zona “Ei2” - Catasto Terreni
Fg. 10 n. 38 di mq. 501 – sup. da asservire per condotta idrica mq. 77 – Pri – zona “Ei2” - Catasto Terreni
Intestati a:
FAVRE Eugenio, omissis
Indennità di asservimento in sottosuolo di condotta idrica: € 180,88 (terreni agricoli)

F. ai sensi dell'art. 18 della L.R. 2 luglio 2004, n. 11, è pronunciato a favore della Società “Varère S.r.l.s.”, con sede in Bionaz”, c.f. 01232510071 , l'asservimento coattivo di servitu' carraia per l'accesso alla “Centrale di produzione e alle “Opere di presa” come meglio identificato negli Estratti n°1 e n° 4 Allegati al presente provvedimento, definendo le superfici da asservire e determinando, come di seguito indicato, la misura dell'indennità provvisoria di asservimento da corrispondere alle ditte sotto riportate:

SERVITU' PER ACCESSO CARRAIO

1. Fg. 3 n. 246 di mq. 1.469 – sup. da asservire per accesso carraio mq. 170 – Pri – zona “Ei5” - Catasto Terreni
Intestato a:
JORDANEY Egidio, omissis (quota 1/3)
JORDANEY Ives, omissis (quota 1/3)
JORDANEY Valter, omissis (quota 1/3)
Indennità di asservimento di accesso carraio: € 680,00 (terreno agricolo)
2. Fg. 5 n. 1055 (ex 529/a) di mq. 813 – sup. da asservire per accesso carraio mq. 34 – Pri – zona “A8” - Catasto Terreni
Intestati a:
DOMAINE Remo, omissis
Indennità di asservimento di accesso carraio: € 17.00,00 (terreno non agricolo)

G. ai sensi dell'art. 18 della L.R. 2 luglio 2004, n. 11, è pronunciato a favore della “DEVAL S.p.a. ”, con sede in Aosta, c.f. 01013210073, l'asservimento coattivo per l'installazione del punto di trasformazione a “Palo”, come meglio identificato nell'Estratto n° 4 Allegato al presente provvedimento, definendo le superfici da asservire e determinando, come di seguito indicato, la misura dell'indennità provvisoria di asservimento da corrispondere alla ditta sotto riportata:

F. Aux termes de l'art. 18 de la LR n° 11/2004, une servitude légale relative au passage pour véhicules en vue de l'accès à la centrale de production et aux ouvrages de prise est constituée au profit de *Varère srls* de Bionaz (code fiscal 01232510071) sur les biens immeubles indiqués dans les extraits n°s 1 et 4 annexés au présent acte, qui précisent également les surfaces concernées ; les indemnités provisoires de servitude à verser aux propriétaires concernés figurent ci-après :

SERVITUDE DE PASSAGE POUR VÉHICULES

G. Aux termes de l'art. 18 de la LR n° 11/2004, une servitude légale est constituée au profit de *Deval SpA* d'Aoste (code fiscal 01013210073) sur le bien immeuble nécessaire à l'installation du poste de transformation sur poteau et indiqué dans l'extrait n° 4 annexé au présent acte, qui précise également les surfaces concernées ; l'indemnité provisoire de servitude à verser au propriétaire concerné figure ci-après :

SERVITU' PER PUNTO
DI TRASFORMAZIONE

SERVITUDE POUR L'INSTALLATION
DU POSTE DE TRANSFORMATION

Fg. 5 n. 327 di mq. 540 – sup. da asservire per punto di trasformazione mq. 5 – Pri – zona “C4” - Catasto Terreni
Intestato a:

CHENAL Gemma, omissis (quota ½)

FAVRE Emilio, omissis (quota ½)

Indennità di asservimento di punto di trasformazione: € 116,67 (terreno non agricolo)

H. le servitù imposte, meglio rappresentate nelle schede planimetriche allegate (Estratto n° 1 – Estratto n° 2 – Estratto n° 3 – Estratto n° 4 e Estratto n° 5) che del presente decreto formano parte integrante, consistono in:

1. a favore della “Società “Varère S.r.l.s.”, con sede in Bionaz.”, c.f. 01232510071:

- come precedentemente descritto ai punti B) e C) del presente decreto:

- servitù in sottosuolo per il passaggio di cavidotti e di condotte idriche a partire dall’ “Opera di presa” sino alla “Centrale di produzione” e al “Mulino”, come meglio identificato negli Estratti n° 1 – n° 2 – n° 3 e n° 4, per una fascia di ampiezza complessiva pari a metri 3,00 (tre) lineari;

2. a favore della “Società “Varère S.r.l.s.”, con sede in Bionaz.”, c.f. 01232510071:

- come precedentemente descritto al punto E) del presente decreto:

- servitù in sottosuolo per il passaggio di condotta idrica a partire dal “Pozzetto di carico” sino all’ “Accesso in galleria”, come meglio identificato nell’ Estratto n° 5, per una fascia di ampiezza complessiva pari a metri 3,00 (tre) lineari;

3. a favore della “Società “Varère S.r.l.s.”, con sede in Bionaz.”, c.f. 01232510071

- come precedentemente descritto al punto D) del presente decreto:

- servitù in sottosuolo per il passaggio di cavidotti elettrici a partire dalla “Centrale di produzione” sino al nuovo “Palo di consegna” come meglio evidenziato nell’ Estratto n° 4, per una fascia di ampiezza complessiva pari a metri 4,00 (quattro) lineari;

4. a favore della “Società “Varère S.r.l.s.”, con sede in Bionaz.”, c.f. 01232510071

- come precedentemente descritto al punto F) del presente decreto:

H. Les servitudes en cause, figurant aux plans faisant partie intégrante du présent acte (extraits n°s 1, 2, 3, 4 et 5), consistent en ce qui suit :

1. Pour ce qui est des servitudes profitant à *Varère srls* de Bionaz (code fiscal 01232510071) :

- au sens des lettres B et C :

- servitude relative à une canalisation hydraulique souterraine et à des canalisations électriques allant de l’ouvrage de prise jusqu’à la centrale de production et au moulin, comme il appert des extraits n°s 1, 2, 3 et 4, d’une largeur totale de trois mètres ;

2. Pour ce qui est des servitudes profitant à *Varère srls* de Bionaz (code fiscal 01232510071) :

- au sens de la lettre E :

- servitude relative à une canalisation hydraulique souterraine allant du puits de mise en charge à l’accès à la galerie, comme il appert de l’extrait n° 5, d’une largeur totale de trois mètres ;

3. Pour ce qui est des servitudes profitant à *Varère srls* de Bionaz (code fiscal 01232510071) :

- au sens de la lettre D :

- servitude relative à une canalisation électrique souterraine allant de la centrale de production au nouveau poteau de livraison, comme il appert de l’extrait n° 4, d’une largeur totale de quatre mètres ;

4. Pour ce qui est des servitudes profitant à *Varère srls* de Bionaz (code fiscal 01232510071) :

- au sens de la lettre F :

- servitù carraia per l'accesso alla "Centrale di produzione" e alle "Opere di presa" come meglio evidenziato negli Estratti n° 1 e n° 4, per una fascia di ampiezza complessiva pari a metri 2,50 lineari;
5. a favore della "DEVAL S.p.a.", con sede in Aosta, c.f. 01013210073,
- come precedentemente descritto al punto G) del presente decreto:
 - servitù per l'installazione del punto di trasformazione a "Palo",
- I. di stabilire che la Società "Deval S.p.A.", con sede in Aosta, c.f. 01013210073, secondo quanto previsto dal punto 7 del D.M. 10 settembre 2010, installerà un gruppo di misura dell'energia proveniente dalla linea elettrica di connessione dell'impianto di cui al punto G), all'interno di un armadio in resina in adiacenza al palo denominato "Berriot" insistente sulla particella n. 327 del Fig. 5 del Catasto Terreni del Comune di OYACE;
- J. in forza del presente decreto i proprietari dei fondi serventi sono tenuti a non eseguire lavori o qualsiasi atto, lungo la fascia della servitù, che possa rappresentare pericolo per gli impianti, i manufatti, le apparecchiature, ostacolare il passaggio a terra dove previsto, diminuire o rendere più scomodo l'uso e l'esercizio della servitù;
- K. la "Società "Varère S.r.l.s.", o chi per essa, avrà libero accesso in qualsiasi momento alla zona asservita, con mezzi a suo giudizio necessari per l'esercizio e la manutenzione delle opere nel rispetto della fascia asservita;
- L. la "Società "Varère S.r.l.s.", o chi agisca in nome e per conto della stessa, avrà l'obbligo di risarcire agli aventi diritto gli eventuali danni prodotti alle cose, ai manufatti, alle piantagioni ed ai frutti pendenti causati in occasione di riparazioni, modifiche, sostituzioni, manutenzione ed esercizio dell'impianto e liquidarli a chi di ragione;
- M. il presente Decreto viene notificato dalla "Società "Varère S.r.l.s.", ai sensi dell'art. 7 – comma 2 e dell'art. 25 della L.R. 2 luglio 2004 n. 11 "Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta", ai proprietari dei terreni interessati dall'opera, nelle forme degli atti processuali civili unitamente alla dichiarazione per l'eventuale accettazione delle indennità;
- N. ai sensi dell'art. 19 – comma 3 l'estratto del presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione;
- O. l'esecuzione del presente Decreto ha luogo con la redazione del verbale di immissione nel possesso dei beni in
- servitude relative au passage pour véhicules en vue de l'accès à la centrale de production et aux ouvrages de prise, comme il appert des extraits n°s 1 et 4, d'une largeur totale de deux mètres et demi ;
5. Pour ce qui est des servitudes profitant à *Deval SpA* d'Aoste (code fiscal 01013210073) :
- au sens de la lettre G :
 - servitude relative à l'installation du poste de transformation sur poteau ;
- I. Aux termes du point 7 du décret ministériel du 10 septembre 2010, *Deval SpA* d'Aoste (code fiscal 01013210073) posera, dans une armoire en résine à côté du poteau dénommé « Berriot » et inscrit sur la feuille 5, parcelle 327, du cadastre des terrains de la commune d'OYACE, un compteur de l'énergie provenant de la ligne électrique reliant l'installation visée à la lettre G au réseau de distribution.
- J. Les propriétaires des fonds servants ne peuvent accomplir, dans la zone frappée de servitude, aucun travail ni acte susceptible de représenter un danger pour les installations, les ouvrages ou les équipements, ni entraver le libre passage sur les fonds en cause, lorsque que cela est prévu, ni diminuer ni rendre plus incommode l'usage ou l'exercice des servitudes en question.
- K. *Varère srls*, ou toute personne agissant pour le compte de celle-ci, peut accéder librement et à tout moment à la zone frappée de servitude, avec les moyens qu'elle estime nécessaires à l'exploitation et à l'entretien des ouvrages en question, dans le respect des servitudes en cause.
- L. *Varère srls*, ou toute personne agissant au nom et pour le compte de celle-ci, est tenue d'indemniser les ayants droit pour les éventuels dommages causés aux biens, aux ouvrages, aux cultures et aux fruits pendants du fait des travaux de réparation, de modification, de remplacement, d'entretien et d'exploitation des ouvrages en cause.
- M. Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 7 et de l'art. 25 de la LR n° 11/2004, le présent acte est notifié, par les soins de *Varère srls*, aux propriétaires des biens expropriés et frappés de servitude, dans les formes prévues pour les actes relevant de la procédure civile, assorti du modèle de déclaration d'acceptation des indemnités.
- N. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 19 de la LR n° 11/2004, un extrait du présent acte est publié au Bulletin officiel de la Région.
- O. Aux termes du premier alinéa de l'art. 20 de la LR n° 11/2004, l'établissement, par les soins de *Varère srls*, pro-

teressati dall'opera, ai sensi dell'art. 20 – comma 1 della l.r. 2 luglio 2004, n. 11, a cura dell'Impresa "Società "Varère S.r.l.s.", promotrice e beneficiaria dell'esproprio e dell'asservimento;

- P. il presente provvedimento è registrato e trascritto in termini di urgenza presso i competenti uffici dell'Agenzia delle Entrate e volturato, ove necessario, nei registri catastali a cura dell'Amministrazione regionale, ente espropriante, a spese dell'Impresa "Società "Varère S.r.l.s.", promotrice e beneficiaria dell'esproprio e dell'asservimento;
- Q. adempite le suddette formalità, ai sensi dell'art. 22 – comma 3, della legge 2 luglio 2004, n. 11, tutti i diritti relativi agli immobili interessati potranno essere fatti valere esclusivamente sull'indennità;
- R. in caso di accettazione o non accettazione dell'indennità sarà cura dell'Impresa "Società "Varère S.r.l.s.", provvedere al pagamento diretto ovvero al deposito dell'indennità stessa, ai sensi degli artt.li 27 e 28 della l. r. 11/2004;
- S. avverso il presente Decreto può essere opposto ricorso al competente Tribunale Amministrativo Regionale entro i termini di legge.

Aosta, 15 maggio 2020

Il dirigente
Stefania MAGRO

**ASSESSORATO
DELLA SANITÀ, SALUTE
E POLITICHE SOCIALI**

Provvedimento dirigenziale 13 maggio 2020, n. 2190

Approvazione del Piano di Controllo Regionale Pluriennale 2020-2022 sulla sicurezza alimentare. Riduzione di prenotazioni per gli anni 2021 e 2022 e impegno di spesa mediante differimento di esigibilità.

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA IGIENE E SANITÀ PUBBLICA E VETERINARIA

Omissis

decide

1. di approvare, in continuità con quanto previsto dalla DGR n. 225/2020 ed in attuazione dell'Intesa Stato Regioni repertorio atti n. 16/CSR del 20 febbraio 2020, il Piano di controllo regionale pluriennale 2020-2022, che in allegato costituisce parte integrante e sostanziale del presente provvedimento, fatte salve le attività diffe-

motrice et bénéficiaire de l'expropriation et de la constitution de servitudes, du procès-verbal de prise de possession des biens expropriés et frappés de servitude vaut exécution du présent acte.

- P. Le présent acte est transmis aux bureaux compétents de l'Agence des impôts en vue de son enregistrement et de sa transcription, avec procédure d'urgence, et, si nécessaire, le transfert du droit de propriété est inscrit au cadastre par les soins de l'Administration régionale et aux frais de Varère srls, promotrice et bénéficiaire de l'expropriation et de la constitution de servitudes.
- Q. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 22 de la LR n° 11/2004, à l'issue des dites formalités, les droits relatifs aux biens immeubles expropriés et frappés de servitude sont reportés sur les indemnités y afférentes.
- R. Aux termes des art. 27 et 28 de la LR n° 11/2004, Varère srls pourvoit soit au paiement direct des indemnités, en cas d'acceptation, soit à leur consignation, en cas de refus.
- S. Un recours peut être introduit contre le présent acte auprès du tribunal administratif régional compétent dans les délais prévus par la loi.

Fait à Aoste, le 15 mai 2020.

La dirigeante,
Stefania MAGRO

**ASSESSORAT
DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE
ET DES POLITIQUES SOCIALES**

Acte du dirigeant n° 2190 du 13 mai 2020,

portant approbation du plan régional 2020-2022 de contrôle sur la sécurité alimentaire, réduction des réservations de dépense au titre de 2021 et de 2022 et engagement de la dépense y afférente par le report de l'exigibilité.

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE « HYGIÈNE ET SANTÉ PUBLIQUE ET VÉTÉRINAIRE »

Omissis

décide

1. Au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 225 du 27 mars 2020 et en application de l'accord approuvé par la Conférence permanente pour les relations entre l'État, les Régions et les Provinces autonomes de Trento et de Bolzano lors de la séance du 20 février 2020 et enregistré au répertoire des actes sous le n° 16/CSR,

- ribili ed indifferibili e le possibilità di rimodulazione contenute nella nota congiunta DGISAN - DGSAF prot. nr. 12758 dell' 08 aprile 2020, per un importo complessivo di € 6.000,00;
2. di rimandare a successivi provvedimenti dirigenziali l'aggiornamento del piano di controllo regionale pluriennale 2020-2022 di cui sopra, in funzione della progressiva valutazione del rischio;
 3. di ridurre, per le motivazioni indicate in premessa, le prenotazioni n. 2130/2021 di euro 2.000,00 (duemila/00) e n. 967/2022 di euro 2.000,00;
 4. di dare atto che le somme di cui al punto 3. tornino sulla disponibilità del capitolo U0016902 "Spese sui fondi derivanti dall'Azienda USL per la programmazione ed attuazione del piano regionale integrato dei controlli ufficiali in materia di sicurezza alimentare";
 5. di impegnare, per l'esecuzione delle attività del Piano regionale integrato dei controlli sulla sicurezza alimentare soggette a spesa, in attuazione della deliberazione della Giunta regionale n. 225/2020, le risorse dell'esercizio in corso per la somma di € 6.000,00 (seimila/00) secondo il seguente programma di esigibilità:
 - anno 2020 importo € 2.000,00 (duemila/00) (prenotazione n. 10353/2020) spesa vincolata ai seguenti accertamenti:
 - accertamento n. 4872/2018 euro 427,68 (quattrocentoventisette/68);
 - accertamento n. 4873/2018 euro 335,83 (trecentotrentacinque/83);
 - accertamento n. 4874/2018 euro 16,87 (sedici/87);
 - accertamento n. 4875/2018 euro 84,92 (ottantaquattro/92);
 - accertamento n. 4876/2018 euro 431,29 (quattrocentotrentuno/29);
 - accertamento n. 4887/2018 euro 476,36 (quattrocentosettantasei/36);
 - accertamento n. 6723/2018 euro 216,44 (duecentosedici/44);
- le plan régional 2020-2022 de contrôle sur la sécurité alimentaire est approuvé comme il appert de l'annexe faisant partie intégrante et substantielle de la présente délibération, sans préjudice des activités qui peuvent et qui ne peuvent pas être différées et des modifications possibles au sens de la note conjointe de *Direzione generale per l'igiene e la sicurezza degli alimenti e la nutrizione (DGISAN)*, *Direzione generale della sanità animale e dei farmaci veterinari (DGSAF)* du 8 avril 2020, réf. n° 12758 ; la dépense globale se chiffre à 6 000 euros.
2. Le plan régional 2020-2022 de contrôle sur la sécurité alimentaire sera mis à jour par des actes ultérieurs du dirigeant compétent, en fonction de la progressive évaluation du risque.
 3. Pour les raisons visées au préambule, les réservations n° 2130/2021 et n° 967/2022 sont réduites de 2 000 euros (deux mille euros et zéro centime).
 4. Les sommes visées au point 3 sont réinscrites sur le chapitre U0016902 « Dépenses financées par les fonds de l'Agence USL destinés à la planification et à la réalisation du plan régional de contrôle intégré de la sécurité alimentaire ».
 5. Aux fins de la réalisation des activités payantes prévues par le plan régional de contrôle intégré de la sécurité alimentaire, la dépense de 6 000 euros (six mille euros et zéro centime) est engagée au titre de l'exercice budgétaire en cours et en application de la DGR n° 225/2020 suivant le plan d'exigibilité indiqué ci-après :
 - quant à 2 000 euros (deux mille euros et zéro centime) pour 2020 (réservation n° 10353/2020) au titre de la dépense à affectation obligatoire prévue par les constatations indiquées ci-après :
 - 427,68 euros (quatre cent vingt-sept euros et soixante-huit centimes) – constatation n° 4872/2018 ;
 - 335,83 euros (trois cent trente-cinq euros et quatre-vingt-trois centimes) – constatation n° 4873/2018 ;
 - 16,87 euros (seize euros et quatre-vingt-sept centimes) – constatation n° 4874/2018 ;
 - 84,92 euros (quatre-vingt-quatre euros et quatre-vingt-douze centimes) – constatation n° 4875/2018 ;
 - 431,29 euros (quatre cent trente et un euros et vingt-neuf centimes) – constatation n° 4876/2018 ;
 - 476,36 euros (quatre cent soixante-seize euros et trente-six centimes) – constatation n° 4887/2018 ;
 - 216,44 euros (deux cent seize euros et quarante-quatre centimes) – constatation n° 6723/2018 ;

- accertamento n. 6751/2018 euro 10,61 (dieci/61);
 - anno 2021 importo € 2.000,00 (duemila/00), spesa vincolata ai seguenti accertamenti:
 - accertamento n. 6751/2018 euro 308,79 (trecentotto/79);
 - accertamento n. 6753/2018 euro 127,07 (centoventisette/07);
 - accertamento n. 6758/2018 euro 84,35 (ottantaquattro/35);
 - accertamento n. 11112/2018 euro 81,03 (ottantuno/03);
 - accertamento n. 580/2019 euro 386,09 (trecentoottantasei/09);
 - accertamento n. 766/2019 euro 434,98 (quattrocentotrentaquattro/98);
 - accertamento n. 1181/2019 euro 140,33 (centoquaranta/33);
 - accertamento n. 4874/2019 euro 437,36 (quattrocentotrentasette/36);
 - anno 2022 importo € 2.000,00 (duemila/00), spesa vincolata ai seguenti accertamenti:
 - accertamento n. 4874/2019 euro 144,16 (centoquarantaquattro/16);
 - accertamento n. 4875/2019 euro 270,04 (duecentosettanta/04);
 - accertamento n. 4877/2019 euro 624,45 (seicentotrentaquattro/45);
 - accertamento n. 7521/2019 euro 99,97 (novantanove/97);
 - accertamento n. 7525/2019 euro 315,28 (trecentoquindici/28);
 - accertamento n. 7526/2019 euro 118,09 (centodiciotto/09);
- 10,61 euros (dix euros et soixante et un centimes) – constatation n° 6751/2018 ;
 - quant à 2 000 euros (deux mille euros et zéro centime) pour 2021 au titre de la dépense à affectation obligatoire prévue par les constatations indiquées ci-après :
 - 308,79 euros (trois cent huit euros et soixante-dix-neuf centimes) – constatation n° 6751/2018 ;
 - 127,07 euros (cent vingt-sept euros et sept centimes) – constatation n° 6753/2018 ;
 - 84,35 euros (quatre-vingt-quatre euros et trente-cinq centimes) – constatation n° 6758/2018 ;
 - 81,03 euros (quatre-vingt-un euros et trois centimes) – constatation n° 11112/2018 ;
 - 386,09 euros (trois cent quatre-vingt-six euros et neuf centimes) – constatation n° 580/2019 ;
 - 434,98 euros (quatre cent trente-quatre euros et quatre-vingt-dix-huit centimes) – constatation n° 766/2019 ;
 - 140,33 euros (cent quarante euros et trente-trois centimes) – constatation n° 1181/2019 ;
 - 437,36 euros (quatre cent trente-sept euros et trente-six centimes) – constatation n° 4874/2019 ;
 - quant à 2 000 euros (deux mille euros et zéro centime) pour 2022 au titre de la dépense à affectation obligatoire prévue par les constatations indiquées ci-après :
 - 144,16 euros (cent quarante-quatre euros et seize centimes) – constatation n° 4874/2019 ;
 - 270,04 euros (deux cent soixante-dix euros et quatre centimes) – constatation n° 4875/2019 ;
 - 624,45 euros (six cent vingt-quatre euros et quarante-cinq centimes) – constatation n° 4877/2019 ;
 - 99,97 euros (quatre-vingt-dix-neuf euros et quatre-vingt-dix-sept centimes) – constatation n° 7521/2019 ;
 - 315,28 euros (trois cent quinze euros et vingt-huit centimes) – constatation n° 7525/2019 ;
 - 118,09 euros (cent dix-huit euros et neuf centimes) – constatation n° 7526/2019 ;

- accertamento n. 7539/2019 euro 428,01 (quattrocentoventotto/01);

sul capitolo U0016902 “Spese sui fondi derivanti dall’Azienda USL per la programmazione ed attuazione del piano regionale integrato dei controlli ufficiali in materia di sicurezza alimentare” V livello U.1.03.02.10.000 “Consulenze”, a favore dell’Azienda USL della Valle d’Aosta (codice creditore 02824), del Bilancio finanziario gestionale della Regione per il triennio 2020-2022 che presenta complessivamente la necessaria disponibilità, dando atto che le risorse verranno rese disponibili nei relativi esercizi citati nel cronoprogramma mediante le necessarie variazioni apportate agli stanziamenti di bilancio attraverso lo strumento del Fondo pluriennale vincolato;

6. di dare atto che le quote di cui al punto 5 saranno rese disponibili a fronte di apposita rendicontazione finanziaria presentata alla struttura competente dell’Assessorato Sanità, Salute e Politiche sociali della Regione Autonoma Valle d’Aosta;
7. di dare atto che la scadenza delle obbligazioni giuridiche di cui al punto 5 sono previste rispettivamente per il 31/12/2020, il 31/12/2021 e il 31/12/2022;
8. di stabilire che il presente provvedimento sia trasmesso, a cura della struttura regionale competente in materia, al Ministero della Salute, al Commissario dell’Azienda USL della Valle d’Aosta, al Direttore Generale dell’ARPA e al Direttore Generale dell’Istituto Zooprofilattico Sperimentale (IZS) del Piemonte, Liguria e Valle d’Aosta e alla S.C. Valle d’Aosta con annesso CERMAS dell’IZS del Piemonte, Liguria e Valle d’Aosta;
9. di stabilire che il presente provvedimento sia pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione, omettendo gli allegati, che sono reperibili presso la struttura Igiene e Sanità pubblica e veterinaria dell’Assessorato Sanità, Salute e Politiche sociali.

L’Estensore
Marina VERTHUY

Il Dirigente
Mauro RUFFIER

All.: omissis

Provvedimento dirigenziale 21 maggio 2020, n. 2368.

Emergenza epidemiologica da COVID-19. Rilascio dell’autorizzazione all’esercizio di un’attività socio-sanitaria all’Azienda USL della Valle d’Aosta, presso la struttura residenziale “Creux-Porté”, sita nel Comune di PERLOZ in loc. Plan de Brun, adibita a “Unità socio-sanitaria di cure residenziali estensive”, per 18 posti.

- 428,01 euros (quatre cent vingt-huit euros et un centime) – constatation n° 7539/2019.

Ladite dépense est engagée sur le chapitre U0016902 « Dépenses financées par les fonds de l’Agence USL destinés à la planification et à la réalisation du plan régional de contrôle intégré de la sécurité alimentaire », niveau V U.1.03.02.10.000 « Conseils » en faveur de l’Agence USL de la Vallée d’Aoste (code créancier 02824), du budget de gestion 2020/2022 de la Région qui dispose des ressources nécessaires ; les sommes en question seront rendues disponibles au titre des exercices budgétaires indiqués dans le plan chronologique par les rectifications du fonds pluriannuel à affectation obligatoire du budget qui se rendraient nécessaires.

6. Les sommes visées au point 5 seront versées sur présentation d’un compte rendu des dépenses à la structure compétente de l’Assessorat régional de la santé, du bien-être et des politiques sociales.
7. Les obligations prévues par le point 5 doivent être accomplies respectivement au plus tard le 31 décembre 2020, le 31 décembre 2021 et le 31 décembre 2022.
8. Le présent acte est transmis, par la structure régionale compétente en la matière, au Ministère de la santé, au commissaire de l’Agence USL de la Vallée d’Aoste, au directeur général de l’ARPE, au directeur général de l’Institut zooprofilattico sperimentale (IZS) del Piemonte, della Liguria e della Valle d’Aosta et à la SC Valle d’Aosta con annesso Cermas dudit IZS.
9. Le présent acte est publié au Bulletin officiel de la Région sans ses annexes, qui sont déposées à la structure « Hygiène et santé publique et vétérinaire » de l’Assessorat de la santé, du bien-être et des politiques sociales.

La rédactrice,
Marina VERTHUY

Le dirigeant,
Mauro RUFFIER

Les annexes ne sont pas publiées

Acte du dirigeant n° 2368 du 21 mai 2020,

autorisant, dans le cadre de l’urgence épidémiologique liée à la COVID-19, l’Agence USL de la Vallée d’Aoste à exercer une activité socio-sanitaire dans la structure résidentielle dénommée « Creux-Porté », située à Plan-de-Brun, dans la commune de PERLOZ, et destinée à accueillir une unité socio-sanitaire de soins résidentiels non intensifs pour dix-huit patients.

LA DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
FINANZIAMENTO DEL SERVIZIO SANITARIO,
INVESTIMENTI E QUALITÀ NEI SERVIZI
SOCIO-SANITARI

Omissis

decide

1. di procedere al rilascio dell'autorizzazione temporanea all'esercizio di un'attività socio-sanitaria all'Azienda USL della Valle d'Aosta, presso la struttura residenziale "Creux-Porté", sita nel Comune di PERLOZ in loc. Plan de Brun, adibita a "Unità socio-sanitaria di cure residenziali estensive", per 18 posti;
2. di stabilire che l'autorizzazione di cui al precedente punto 1 non può essere, in qualsiasi forma e ad alcun titolo, ceduta a terzi;
3. di stabilire che l'Azienda USL, nell'ambito dell'esercizio dell'attività socio-sanitaria "Unità socio-sanitaria di cure residenziali estensive", è tenuta a garantire il mantenimento dei requisiti strutturali, tecnologici ed organizzativi previsti dalla normativa vigente per l'esercizio dell'attività proposta, nonché quelli vigenti in materia di contenimento e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19 definiti dal Ministero della Salute, dall'Istituto superiore di Sanità e dagli altri enti competenti in materia;
4. di stabilire che l'autorizzazione di cui al precedente punto 1 ha validità nei limiti della durata dello stato di emergenza di cui alla delibera del Consiglio dei Ministri del 31/01/2020;
5. di disporre che, a seguito dell'emanazione di atti di pertinenza dello Stato o della Regione ai sensi dell'articolo 8-ter del decreto legislativo n. 502/1992, il titolare della struttura oggetto della presente autorizzazione è tenuto all'adeguamento della struttura stessa secondo i modi ed i tempi previsti dalla normativa statale o regionale;
6. di stabilire che, ai sensi dell'articolo 13 dell'allegato A alla deliberazione della Giunta regionale 167/2019, ogni violazione a quanto prescritto comporta l'applicazione delle sanzioni previste dalle disposizioni vigenti in materia, oltretutto, in relazione alla gravità dei fatti contestati, la sospensione o la revoca dell'autorizzazione stessa, con apposito provvedimento del Dirigente della Struttura finanziamento del servizio sanitario, investimenti e qualità nei servizi socio-sanitari;
7. di stabilire che sono fatte salve le autorizzazioni e le prescrizioni di competenza di altri enti, organi ed organismi previste dalla normativa vigente in materia di apertura al pubblico e di esercizio delle attività autorizzate di cui trattasi;

LA DIRIGEANTE DE LA STRUCTURE
« FINANCEMENT DU SERVICE SANITAIRE,
INVESTISSEMENTS ET QUALITÉ DANS LES
SERVICES SOCIO-SANITAIRES »

Omissis

décide

1. L'Agence USL de la Vallée d'Aoste est autorisée, à titre temporaire, à exercer une activité socio-sanitaire dans la structure résidentielle dénommée « Creux-Porté », située à Plan-de-Brun, dans la commune de PERLOZ, et destinée à accueillir une unité socio-sanitaire de soins résidentiels non intensifs pour dix-huit patients.
2. L'autorisation visée au point 1 ne peut être cédée à des tiers, sous aucune forme ni à aucun titre.
3. Dans le cadre de l'exercice de l'activité relative à l'unité socio-sanitaire de soins résidentiels non intensifs, l'Agence USL de la Vallée d'Aoste est tenue de garantir le maintien des conditions structurelles, technologiques et organisationnelles prévues par la réglementation en vigueur pour l'exercice de l'activité en cause, ainsi que le respect des dispositions en matière de limitation et de gestion de l'épidémie de COVID-19 établies par le Ministère de la santé, par l'Institut supérieur de la santé et par les autres organismes compétents en la matière.
4. L'autorisation visée au point 1 est délivrée pour la durée de l'état d'urgence déclaré par la délibération du Conseil des ministres du 31 janvier 2020.
5. Au cas où l'État ou la Région adopteraient des actes au sens de l'art. 8 ter du décret législatif n° 502 du 30 décembre 1992, la titulaire de la structure faisant l'objet de la présente autorisation doit procéder à la mise aux normes de celle-ci selon les modalités et les délais prévus par la réglementation nationale ou régionale.
6. Aux termes de l'art. 13 de l'annexe A de la délibération du Gouvernement régional n° 167 du 15 février 2019, toute violation des dispositions en vigueur implique l'application des sanctions prévues par la législation en la matière ; par ailleurs, l'autorisation en cause peut être suspendue ou retirée par un acte du dirigeant de la structure « Financement du service sanitaire, investissements et qualité dans les services socio-sanitaires », en fonction de la gravité des faits contestés.
7. Il y a lieu de demander les autorisations et de respecter les prescriptions du ressort d'autres établissements, organes et organismes au sens de la réglementation en vigueur en matière d'ouverture au public et d'exercice des activités autorisées.

8. di stabilire che il presente provvedimento sia pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione;
9. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri a carico del bilancio della Regione;
10. di trasmettere copia del presente provvedimento al Commissario dell'Azienda USL della Valle d'Aosta, alla Struttura sanità ospedaliera e territoriale e gestione del personale sanitario e alla Struttura igiene e sanità pubblica e veterinaria dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali e all'Organismo Tecnicamente Accreditante c/o l'Arpa della Valle d'Aosta;

L'Estensore
Alessandra FORESTIERO

La Dirigente
Monica ADDIEGO

**DELIBERAZIONI
DELLA GIUNTA
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 24 aprile 2020, n. 305.

Sdemanializzazione di documenti bibliografici, sonori e audiovisivi logori o obsoleti del Sistema bibliotecario regionale, ai sensi della l.r. 12/1997.

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di sdemanializzare e di passare alla categoria dei beni patrimoniali disponibili, ai sensi della l.r. 12/1997, i documenti bibliografici, sonori e audiovisivi logori o obsoleti del Sistema bibliotecario regionale, ai sensi della l.r. 12/1997, i cui codici a barre o numeri di ingresso sono riportati nell'allegato elenco, che costituisce parte integrante e sostanziale della presente deliberazione;
2. di dare atto che alla dichiarazione di fuori uso e alla destinazione degli stessi provveda il competente dirigente, ai sensi dell'articolo 26 della predetta l.r. 12/1997;
3. di stabilire che, ai sensi dell'art. 2, c. 9, della l.r. 12/1997, del presente atto sia dato avviso nel Bollettino Ufficiale della Regione a cura della struttura organizzativa Sistema bibliotecario e Archivio storico regionale;
4. di dare atto che la presente deliberazione non comporta oneri aggiuntivi a carico del bilancio regionale.

Allegato omissis

8. Le présent acte est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région.
9. Le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget régional.
10. Copie du présent acte est transmise au commissaire de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste, aux structures « Santé hospitalière et territoriale et gestion du personnel sanitaire » et « Hygiène et santé publique et vétérinaire » de l'Assessorat de la santé, du bien-être et des politiques sociales et à l'organisme technique d'accréditation institué auprès de l'Agence régionale pour la protection de l'environnement de la Vallée d'Aoste.

La rédactrice,
Alessandra FORESTIERO

La dirigeante,
Monica ADDIEGO

**DÉLIBÉRATIONS
DU GOUVERNEMENT
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 305 du 24 avril 2020,

portant désaffectation, aux termes de la loi régionale n° 12 du 10 avril 1997, de documents imprimés, audio et audiovisuels usés et/ou obsolètes du système bibliothécaire régional.

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. Les documents imprimés, audio et audiovisuels usés et/ou obsolètes du système bibliothécaire régional dont les codes à barres ou les numéros d'entrée figurent sur la liste visée à l'annexe qui fait partie intégrante et substantielle de la présente délibération sont désaffectés et inscrits dans la catégorie des biens patrimoniaux disponibles, au sens de la loi régionale n° 12 du 10 avril 1997.
2. Aux termes de l'art. 26 de la LR n° 12/1997, le dirigeant compétent est chargé de déclarer hors d'usage les documents en cause et de décider de leur destination.
3. Aux termes du neuvième alinéa de l'art. 2 de la LR n° 12/1997, la structure « Système bibliothécaire et Archives historiques régionales » veille à ce que la présente délibération soit publiée au Bulletin officiel de la Région.
4. La présente délibération n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.

L'annexe n'est pas publiée.

Deliberazione 15 maggio 2020, n. 361.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2020/2022, per l'iscrizione di entrate a destinazione vincolata.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione finanziario, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2020/2022, come risulta dai prospetti allegati;
- 2) di dare atto che sarà cura delle competenti Strutture dirigenziali provvedere alle eventuali modifiche del Programma delle acquisizioni di forniture e servizi dell'amministrazione regionale per il biennio 2020-2021, di cui alla DGR 1758/2019, secondo le modalità ivi previste nel punto 4, in relazione alle variazioni di bilancio approvate con la presente deliberazione;
- 3) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 361 du 15 mai 2020,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2020/2022 du fait de l'inscription de recettes à affectation obligatoire.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. Les rectifications du budget prévisionnel, du document technique d'accompagnement de celui-ci et du budget de gestion de la Région relatifs à la période 2020/2022 sont approuvées telles qu'elles figurent aux tableaux annexés à la présente délibération.
2. Les structures de direction compétentes en la matière sont chargées de procéder aux éventuelles modifications du plan des achats des fournitures et des services de l'Administration régionale au titre de la période 2020/2021, approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 1758 du 13 décembre 2019, suivant les modalités prévues par le point 4 de celle-ci et compte tenu des rectifications du budget approuvées par la présente délibération.
3. La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

| VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE | | | | | | | | | | |
|---|--|--|----------|--|--|--------------------------|----------------------|--------------|-------------|--|
| TITOLO | TIPOLOGIA | CATEGORIA | CAPITOLO | DESCRIZIONE CAPITOLO | CENTRO DI RESPONSABILITA' | IMPORTO DELLA VARIAZIONE | | | MOTIVAZIONE | |
| | | | | | | 2020 | 2021 | 2022 | | |
| 02 - TRASFERIMENTI CORRENTI | 101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE | 101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI CENTRALI | E0020341 | TRASFERIMENTI CORRENTI DEL FONDO DI ROTAZIONE STATALE DI CUI ALLA L. 183/1987 PER L'ATTUAZIONE DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-FRANCIA 'ALCOTRA' 2014/20 | 33 02 00 - UFFICIO DI RAPPRESENTANZA A BRUXELLES | C € | 1.212,90 1.212,90 | 0,00 0,00 | 0,00 | Iscrizione dei contributi pubblici statali, provenienti dal Fondo di rotazione L. 183/87, assegnati al beneficiario regionale del Progetto FAIRE CONNAITRE del Pitem PACE dal Programma di Cooperazione Italia-Francia 'Alcotra' 2014/20, a copertura di spese correnti. Riprogrammazione di fondi non impegnati nel 2019. |
| 02 - TRASFERIMENTI CORRENTI | 105 - TRASFERIMENTI CORRENTI DALL'UNIONE EUROPEA E DAL RESTO DEL MONDO | 501 - TRASFERIMENTI CORRENTI DALL'UNIONE EUROPEA | E0020342 | TRASFERIMENTI CORRENTI DEL FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE FESR PER L'ATTUAZIONE DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-FRANCIA 'ALCOTRA' 2014/20 | 33 02 00 - UFFICIO DI RAPPRESENTANZA A BRUXELLES | C € | 6.873,10 6.873,10 | 0,00 | 0,00 | Iscrizione dei contributi pubblici FESR, provenienti dal capofila di progetto, assegnati al beneficiario regionale del Progetto FAIRE CONNAITRE dal Programma di Cooperazione Italia-Francia 'Alcotra' 2014/20, a copertura di spese correnti. Riprogrammazione di fondi non impegnati nel 2019. |
| 02 - TRASFERIMENTI CORRENTI | 101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE | 101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI CENTRALI | E0020341 | TRASFERIMENTI CORRENTI DEL FONDO DI ROTAZIONE STATALE DI CUI ALLA L. 183/1987 PER L'ATTUAZIONE DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-FRANCIA 'ALCOTRA' 2014/20 | 33 02 00 - UFFICIO DI RAPPRESENTANZA A BRUXELLES | C € | 2.160,00 2.160,00 | 0,00 | 0,00 | Iscrizione dei contributi pubblici statali, provenienti dal Fondo di rotazione L. 183/87, assegnati al beneficiario regionale dei Progetti OFFRE e EXPERIENCE del Pitem MITO (CdS Cogne 20/06/19 e cons. scritta 23/10/19) dal Programma di Cooperazione Italia-Francia 'Alcotra' 2014/20, a copertura di spese correnti. |

| VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE | | | | | | | | | | |
|---|---|---|----------|---|--|--------------------------|----------------------|--------------|-------------|---|
| ENTRATA | | | | | | | | | | |
| TITOLO | TIPOLOGIA | CATEGORIA | CAPITOLO | DESCRIZIONE CAPITOLO | CENTRO DI RESPONSABILITA' | IMPORTO DELLA VARIAZIONE | | | MOTIVAZIONE | |
| | | | | | | 2020 | 2021 | 2022 | | |
| 02 - TRASFERIMENTI CORRENTI | 101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE | 102 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI LOCALI | E0022128 | TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI LOCALI DEL FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE FESR PER L'ATTUAZIONE DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-FRANCIA ALCOTRA 2014/2020 | 33 02 00 - UFFICIO DI RAPPRESENTANZA A BRUXELLES | C € | 5.100,00 5.100,00 | 0,00 0,00 | 0,00 | Iscrizione dei contributi pubblici FESR, provenienti dal capofila di progetto, assegnati al beneficiario regionale del Progetto EXPERIENCE del Pitem MITO (CdS consultazione scritta conclusa il 23/10/19) dal Programma di Cooperazione Italia-Francia 'Alcotra' 2014/20, a copertura di spese correnti. |
| 02 - TRASFERIMENTI CORRENTI | 104 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA ISTITUZIONI SOCIALI PRIVATE | 401 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA ISTITUZIONI SOCIALI PRIVATE | E0022204 | TRASFERIMENTI CORRENTI DA ISTITUZIONI SOCIALI PRIVATE DEL FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE FESR PER L'ATTUAZIONE DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-FRANCIA ALCOTRA 2014/20 | 33 02 00 - UFFICIO DI RAPPRESENTANZA A BRUXELLES | C € | 7.140,00 7.140,00 | 0,00 | 0,00 | Iscrizione dei contributi pubblici FESR, provenienti dal capofila di progetto, assegnati al beneficiario regionale del Progetto OFFRE del Pitem MITO (CdS Cogne del 20/06/19) dal Programma di Cooperazione Italia-Francia 'Alcotra' 2014/20, a copertura di spese correnti. |
| 02 - TRASFERIMENTI CORRENTI | 101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE | 101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI CENTRALI | E0020341 | TRASFERIMENTI CORRENTI DEL FONDO DI ROTAZIONE STATALE DI CUI ALLA L. 183/1987 PER L'ATTUAZIONE DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-FRANCIA 'ALCOTRA' 2014/20 | 33 02 00 - UFFICIO DI RAPPRESENTANZA A BRUXELLES | C € | 1.278,96 1.278,96 | 0,00 | 0,00 | Iscrizione dei contributi pubblici statali, provenienti dal Fondo di rotazione L. 183/87, assegnati al beneficiario regionale dei Progetti OFFRE e EXPERIENCE del Pitem MITO, Cds di Cogne del 20/06/19 e consultazione scritta conclusa il 23/10/19 dal Programma di Cooperazione Italia-Francia 'Alcotra' 2014/20, a copertura di spese correnti. |

| VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE | | | | | | | | | |
|---|---|---|------------------|--|--|--------------------------|------------------------------|--------------------------|--|
| TITOLO | TIPOLOGIA | CATEGORIA | CAPITOLO | DESCRIZIONE CAPITOLO | CENTRO DI RESPONSABILITA' | IMPORTO DELLA VARIAZIONE | | | MOTIVAZIONE |
| | | | | | | 2020 | 2021 | 2022 | |
| 02 - TRASFERIMENTI CORRENTI | 101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE | 102 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI LOCALI | E0022128 | TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI LOCALI DEL FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE FESR PER L'ATTUAZIONE DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-FRANCIA ALCOTRA 2014/2020 | 33 02 00 - UFFICIO DI RAPPRESENTANZA A BRUXELLES | C € | 3.400,00 3.400,00 | 0,00 0,00 | Iscrizione dei contributi pubblici FESR, provenienti dal capofila di progetto Regione Piemonte, assegnati al beneficiario regionale del Progetto EXPERIENCE del Pitem MITO (Cds consultazione scritta del 23/10/19) dal Programma di Cooperazione Italia-Francia 'Alcotra' 2014/20, a copertura di spese correnti. |
| 02 - TRASFERIMENTI CORRENTI | 104 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA ISTITUZIONI SOCIALI PRIVATE | 401 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA ISTITUZIONI SOCIALI PRIVATE | E0022204 | TRASFERIMENTI CORRENTI DA ISTITUZIONI SOCIALI PRIVATE DEL FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE FESR PER L'ATTUAZIONE DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-FRANCIA ALCOTRA 2014/20 | 33 02 00 - UFFICIO DI RAPPRESENTANZA A BRUXELLES | C € | 3.847,42 3.847,42 | 0,00 | Iscrizione dei contributi pubblici FESR, provenienti dal capofila di progetto DMO Piemonte S.c.r.l., assegnati al beneficiario regionale del Progetto OFFRE del Pitem MITO (Cds 20/06/19 a Cogne) dal Programma di Cooperazione Italia-Francia 'Alcotra' 2014/20, a copertura di spese correnti. |
| 04 - ENTRATE IN CONTO CAPITALE | 200 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI | 100 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE | N.I. E0022553 | CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI, DA PARTE DEL MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITA' CULTURALI, DI CUI AL PIANO STRALCIO CULTURA E TURISMO (FSC 2014-2020), RELATIVI AL PROGETTO PARCO ARCHEOLOGICO E AREA MEGALITICA DI SAINT-MARTIN-DE-CORLEANS. | 94 05 00 - PATRIMONIO ARCHEOLOGICO | C € | 1.881.256,78 1.881.256,78 | 492.332,07 843.937,38 | La variazione si rende necessaria per iscrivere in bilancio le somme assegnate alla Regione dal Ministero per i beni e le attività culturali (Delibera Cipe n. 100/2017) finalizzate alla realizzazione del Progetto Parco archeologico e Museo dell'area megalitica di Saint-Martin-de-Corleans (FSC 2014-2020 - Piano stralcio "Cultura e Turismo"). |

| VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE | | | | | | | | | | |
|---|---|--|----------|--|--------------------------------|--------------------------|--|-------------------|-------------------|---|
| ENTRATA | | | | | | | | | | |
| TITOLO | TIPOLOGIA | CATEGORIA | CAPITOLO | DESCRIZIONE CAPITOLO | CENTRO DI RESPONSABILITA' | IMPORTO DELLA VARIAZIONE | | | MOTIVAZIONE | |
| | | | | | | 2020 | 2021 | 2022 | | |
| 02 - TRASFERIMENTI CORRENTI | 101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE | 101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI CENTRALI | E0010413 | TRASFERIMENTI CORRENTI PER FUNZIONAMENTO SCUOLE ELEMENTARI E MATERNE NON STATALI (PARITARIE) | 51 02 00 - POLITICHE EDUCATIVE | C € | 831.552,00 831.552,00 | 0,00 0,00 | 0,00 | Variazione necessaria per scrivere in bilancio le somme assegnate alla Regione Valle d'Aosta con decreti del MIUR n. 417, 418 e 419 del 08/04/2020, rispettivamente di euro 774.989,00, di euro 5.650,00 e di euro 50.913,00, per le scuole materne e elementari paritarie (somme già incassate: accertamenti n.ri 3132, 3135 e 3137 del 28/04/2020). |
| Totale | | | | | | C € | 2.743.821,16 2.743.821,16 | 843.937,38 | 492.332,07 | |

C = Competenza
€ = Cassa

| VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA | | | | | | | | | | |
|---|---|----------------------------------|------------------|--|--|--------------------------|----------------------|--------------|-------------|--|
| MISSIONE | PROGRAMMA | TITOLO/ MACROAGGREGATO | CAPITOLO | DESCRIZIONE CAPITOLLO | CENTRO DI RESPONSABILITA' | IMPORTO DELLA VARIAZIONE | | | MOTIVAZIONE | |
| | | | | | | 2020 | 2021 | 2022 | | |
| 05 - TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI | 02 - ATTIVITA' CULTURALI E INTERVENTI DIVERSI NEL SETTORE CULTURALE | 103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI | U0024416 | RIMBORSO SPESE A SOGGETTI TERZI PER ALTRI SERVIZI NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TERRITORIALE TRANSFRONTALIERA ITALIA-FRANCIA ALCOTRA 2014/20 -QUOTA STATO | 94 07 00 - ANALISI SCIENTIFICHE E PROGETTI COFINANZIATI | C € | 1.212,90 1.212,90 | 0,00 0,00 | 0,00 | La variazione si rende necessaria per il trasferimento, non erogato nel 2019, dell'anticipo alla Fondazione Sapegno, come da Convenzione con la stessa per le attività previste nel progetto Faire Connaitre |
| 05 - TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI | 02 - ATTIVITA' CULTURALI E INTERVENTI DIVERSI NEL SETTORE CULTURALE | 103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI | U0024409 | RIMBORSO SPESE A SOGGETTI TERZI PER ALTRI SERVIZI NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-FRANCIA ALCOTRA 2014/20 - QUOTA FESR | 94 07 00 - ANALISI SCIENTIFICHE E PROGETTI COFINANZIATI | C € | 6.873,10 6.873,10 | 0,00 | 0,00 | La variazione si rende necessaria per il trasferimento, non erogato nel 2019, dell'anticipo alla Fondazione Sapegno, come da Convenzione con la stessa per le attività previste nel progetto Faire Connaitre |
| 07 - TURISMO | 01 - SVILUPPO E VALORIZZAZIONE DEL TURISMO | 103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI | N.I. U0024925 | ORGANIZZAZIONE DI EVENTI PUBBLICITÀ E SERVIZI PER TRASFERTA NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TERRITORIALE TRANSFRONTALIERA ITALIA-FRANCIA ALCOTRA 2014/20 - QUOTA STATO | 91 05 00 - PROMOZIONE E PROGETTI EUROPEI PER LO SVILUPPO DEL SETTORE TURISTICO | C € | 2.160,00 2.160,00 | 0,00 | 0,00 | La variazione e' possibile in quanto i progetti MITO-OUT-OFFRE e MITO-OUT-EXP sono stati ammessi a finanziamento a valere sul programma di cooperazione territoriale transfrontaliera Italia-Francia Alcotra 2014/20 (CdS Cogne del 20/06/19 e CdS consult. scritta conclusa il 23/10/19). Iscrizione quota stato per spese correnti.interventi promozionali |

| VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA | | | | | | | | | | | |
|---|---|-------------------------------------|------------------|--|---|--------------------------|----------------------|--------------|-------------|--|---|
| MISSIONE | PROGRAMMA | TITOLO/ MACROAGGREGATO | CAPITOLO | DESCRIZIONE CAPITOLO | CENTRO DI RESPONSABILITA' | IMPORTO DELLA VARIAZIONE | | | MOTIVAZIONE | | |
| | | | | | | 2020 | 2021 | 2022 | | | |
| 07 - TURISMO | 01 - SVILUPPO E VALORIZZAZI ONE DEL TURISMO | 103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI | N.I. U0024923 | ORGANIZZAZIONE DI EVENTI, PUBBLICITÀ E SERVIZI PER TRASFERTA NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TERRITORIALE TRANSFRONTALIERA ITALIA-FRANCIA ALCOTRA 2014/20 - QUOTA FESR PROVENIENTE DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE | 91 05 00 - PROMOZIONE E PROGETTI EUROPEI PER LO SVILUPPO DEL SETTORE TURISTICO | C € | 5.100,00 5.100,00 | 0,00 0,00 | 0,00 | La variazione e' possibile in quanto il progetto MITO-OUT-EXP e' stato ammesso a finanziamento a valere sul programma di cooperazione territoriale transfrontaliera Italia- Francia Alcotra 2014/20 (Cds consultazione 23/10/19). iscrizione quota FESR relativa a spese correnti, per interventi promozionali in ambito turistico | |
| 07 - TURISMO | 01 - SVILUPPO E VALORIZZAZI ONE DEL TURISMO | 103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI | N.I. U0024924 | ORGANIZZAZIONE DI EVENTI, PUBBLICITÀ SERVIZI PER TRASFERTA NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TERRITORIALE TRANSFRONTALIERA ITALIA-FRANCIA ALCOTRA 2014/20 - QUOTA FESR PROVENIENTE DA ISTITUZIONI PRIVATE | 91 05 00 - PROMOZIONE E PROGETTI EUROPEI PER LO SVILUPPO DEL SETTORE TURISTICO | C € | 7.140,00 7.140,00 | 0,00 | 0,00 | La variazione e' possibile in quanto il progetto MITO-OUT-OFFRE e' stato ammesso a finanziamento a valere sul programma di cooperazione territoriale transfrontaliera Italia- Francia Alcotra 2014/20 (Cds Cogne del 20/06/19). iscrizione quota FRSR relativa a spese correnti, per interventi promozionali in ambito turistico | |
| 16 - AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENT ARI E PESCA | 01 - SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E DEL SISTEMA AGROALIMENT ARE | 103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI | U0022796 | SPESE PER PRESTAZIONI PROFESSIONALI E SPECIALISTICHE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA - FRANCIA ALCOTRA 2014/20 - QUOTA STATO | 93 00 00 - DIPARTIMENTO AGRICOLTURA | C € | 1.278,96 1.278,96 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | la variazione è necessaria per avviare l'attuazione dei progetti OFFRE e EXPERIENCE del Pitem MITO, approvati nell'ambito del Programma di cooperazione Italia- Francia "Alcotra" 2014/20, mediante l'affido di una prestazione professionale |

| VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA | | | | | | | | | | |
|---|---|---|------------------|--|--|--------------------------|------------------------|--------------|-------------|--|
| MISSIONE | PROGRAMMA | TITOLO/ MACROAGGREGATO | CAPITOLO | DESCRIZIONE CAPITOLO | CENTRO DI RESPONSABILITA' | IMPORTO DELLA VARIAZIONE | | | MOTIVAZIONE | |
| | | | | | | 2020 | 2021 | 2022 | | |
| 16 - AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENT ARI E PESCA | 01 - SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E DEL SISTEMA AGROALIMENT ARE | 103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI | U0022799 | SPESE PER PRESTAZIONI PROFESSIONALI E SPECIALISTICHE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA - FRANCIA ALCOTRA 2014/20 - QUOTA FESR | 93 00 00 - DIPARTIMENTO AGRICOLTURA | C € | 3.400,00 3.400,00 | 0,00 0,00 | 0,00 | la variazione è necessaria per avviare l'attuazione del progetto EXPERIENCE, approvato nell'ambito del Programma di cooperazione Italia- Francia "Alcotra" 2014/20, mediante l'affido di una prestazione professionale |
| 16 - AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENT ARI E PESCA | 01 - SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E DEL SISTEMA AGROALIMENT ARE | 103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI | N.I. U0024926 | SPESE PER PRESTAZIONI PROFESSIONALI E SPECIALISTICHE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-FRANCIA - QUOTA FESR PROVENIENTE DA ISTITUZIONI PRIVATE | 93 00 00 - DIPARTIMENTO AGRICOLTURA | C € | 3.847,42 3.847,42 | 0,00 | 0,00 | La variazione e' necessaria per avviare l'attuazione del Progetto OFFRE del Pitem MITO, approvato nell'ambito del Programma di cooperazione territoriale Italia-Francia "Alcotra" 2014/20, mediante l'affido di una prestazione professionale |
| 05 - TUTELA E VALORIZZAZIO NE DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI | 01 - VALORIZZAZI ONE DEI BENI DI INTERESSE STORICO | 202 - INVESTIMENTI FISSI LORDI E ACQUISTO DI TERRENI | N.I. U0024914 | SPESE SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER L'ACQUISTO DI APPARECCHIATURE HARDWARE PER LA REALIZZAZIONE DEL II° LOTTO DEL PARCO ARCHEOLOGICO E MUSEO DELL'AREA MEGALITICA DI SAINT- MARTIN DE CORLEANS (BENE DI PROPRIETA' REGIONALE) - INTERVENTO FINANZIATO NELL'AMBITO DEL PIANO STRALCIO "CULTURA E TURISMO" FSC 2014/2020 | 94 05 00 - PATRIMONIO ARCHEOLOGICO | C € | 22.886,80 22.886,80 | 19.277,24 | 0,00 | Iscrizione a bilancio delle spese per la realizzazione del Progetto Parco archeologico e Museo dell'area megalitica di Saint-Martin-de- Corleans (FSC) 2014- 2020. |

| VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE | | | | | | | | | | |
|---|--|--|------------------|---|------------------------------------|--------------------------|------------------------------|------------|-------------|--|
| SPESA | | | | | | | | | | |
| MISSIONE | PROGRAMMA | TITOLO/ MACROAGGREGATO | CAPITOLO | DESCRIZIONE CAPITOLLO | CENTRO DI RESPONSABILITA' | IMPORTO DELLA VARIAZIONE | | | MOTIVAZIONE | |
| | | | | | | 2020 | 2021 | 2022 | | |
| 05 - TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI | 01 - VALORIZZAZIONE DEI BENI DI INTERESSE STORICO | 202 - INVESTIMENTI FISSI LORDI E ACQUISTO DI TERRENI | N.I. U0024912 | SPESA SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER LA REALIZZAZIONE DEI LAVORI INERENTI AL II° LOTTO DEL PARCO ARCHEOLOGICO E MUSEO DELL'AREA MEGALITICA DI SAINT-MARTIN DE CORLEANS (BENE DI PROPRIETA' REGIONALE) - INTERVENTO FINANZIATO NELL'AMBITO DEL PIANO STRALCIO "CULTURA E TURISMO" FSC 2014/2020 | 94 05 00 - PATRIMONIO ARCHEOLOGICO | C € | 1.073.323,01 1.073.323,01 | 764.974,18 | 491.226,40 | Iscrizione a bilancio della spesa relativa al Progetto Parco archeologico e Museo dell'area megalitica di Saint-Martin-de-Corleans (FSC) 2014-2020. |
| 05 - TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI | 01 - VALORIZZAZIONE DEI BENI DI INTERESSE STORICO | 202 - INVESTIMENTI FISSI LORDI E ACQUISTO DI TERRENI | N.I. U0024913 | SPESA SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER L'ACQUISTO DI MOBILI E ARREDI PER LA REALIZZAZIONE DEL II° LOTTO DEL PARCO ARCHEOLOGICO E MUSEO DELL'AREA MEGALITICA DI SAINT-MARTIN DE CORLEANS (BENE DI PROPRIETA' REGIONALE) - INTERVENTO FINANZIATO NELL'AMBITO DEL PIANO STRALCIO "CULTURA E TURISMO" FSC 2014/2020 | 94 05 00 - PATRIMONIO ARCHEOLOGICO | C € | 785.046,97 785.046,97 | 59.685,96 | 1.105,67 | Iscrizione a bilancio delle spese per la realizzazione del Progetto Parco archeologico e Museo dell'area megalitica di Saint-Martin-de-Corleans (FSC) 2014-2020. |
| 04 - ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO | 02 - ALTRI ORDINI DI ISTRUZIONE NON UNIVERSITARI A | 104 - TRASFERIMENTI CORRENTI | U0021069 | TRASFERIMENTI CORRENTI ALLE ISTITUZIONI SCOLASTICHE PARITARIE PRIMARIE SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER LE SPESE DI FUNZIONAMENTO | 51 02 00 - POLITICHE EDUCATIVE | C € | 226.786,91 226.786,91 | 0,00 | 0,00 | La variazione si rende necessaria per l'iscrizione dei fondi provenienti dallo Stato, ai sensi della L. 62/2000, per l'anno finanziario 2020, per il funzionamento delle scuole paritarie. |

| VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA | | | | | | | | | | |
|--|---|------------------------------------|----------|--|-----------------------------------|--------------------------|---------------------|-------------------|-------------------|---|
| MISSIONE | PROGRAMMA | TITOLO/ MACROAGGREGATO | CAPITOLO | DESCRIZIONE CAPITOLO | CENTRO DI RESPONSABILITA' | IMPORTO DELLA VARIAZIONE | | | MOTIVAZIONE | |
| | | | | | | 2020 | 2021 | 2022 | | |
| 04 - ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO | 01 - ISTRUZIONE PRESCOLASTIC A | 104 - TRASFERIMENTI CORRENTI | U0021070 | TRASFERIMENTI CORRENTI ALLE ISTITUZIONI SCOLASTICHE PARITARIE DELL'INFANZIA SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER LE SPESE DI FUNZIONAMENTO | 51 02 00 - POLITICHE EDUCATIVE | C | 604.765,09 | 0,00 | 0,00 | La variazione si rende necessaria per l'iscrizione dei fondi provenienti dallo Stato, ai sensi della L. 62/2000, per l'anno finanziario 2020, per il funzionamento delle scuole paritarie dell'infanzia. |
| | | | | | | € | 604.765,09 | | | |
| Totale | | | | | | C | 2.743.821,16 | 843.937,38 | 492.332,07 | |
| | | | | | | € | 2.743.821,16 | | | |

C = Competenza
€ = Cassa

| VARIAZIONI AL DOCUMENTO TECNICO DI ACCOMPAGNAMENTO AL BILANCIO | | | | | | |
|---|--|---|----------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| ENTRATA | | | | | | |
| TITOLO | TIPOLOGIA | CATEGORIA | IMPORTO DELLA VARIAZIONE | | | |
| | | | 2020 | 2021 | 2022 | |
| 02 - TRASFERIMENTI CORRENTI | 101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE | 101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI CENTRALI | C 836.203,86 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | SC 836.203,86 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 02 - TRASFERIMENTI CORRENTI | 101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE | 102 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI LOCALI | C 8.500,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | SC 8.500,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 02 - TRASFERIMENTI CORRENTI | 104 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA ISTITUZIONI SOCIALI PRIVATE | 401 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA ISTITUZIONI SOCIALI PRIVATE | C 10.987,42 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | SC 10.987,42 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 02 - TRASFERIMENTI CORRENTI | 105 - TRASFERIMENTI CORRENTI DALL'UNIONE EUROPEA E DAL RESTO DEL MONDO | 501 - TRASFERIMENTI CORRENTI DALL'UNIONE EUROPEA | C 6.873,10 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | SC 6.873,10 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 04 - ENTRATE IN CONTO CAPITALE | 200 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI | 100 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE | C 1.881.256,78 | 843.937,38 | 492.332,07 | 492.332,07 |
| | | | SC 1.881.256,78 | 843.937,38 | 492.332,07 | 492.332,07 |
| | | | C 2.743.821,16 | 843.937,38 | 492.332,07 | 492.332,07 |
| | | | SC 2.743.821,16 | 843.937,38 | 492.332,07 | 492.332,07 |

C = Competenza

SC = Di cui entrate non ricorrenti

| VARIAZIONI AL DOCUMENTO TECNICO DI ACCOMPAGNAMENTO AL BILANCIO SPESA | | | | | | |
|---|---|--|--------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| MISSIONE | PROGRAMMA | TITOLO / MACROAGGREGATO | IMPORTO DELLA VARIAZIONE | | | |
| | | | 2020 | 2021 | 2022 | |
| 04 - ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO | 01 - ISTRUZIONE PRESCOLASTICA | 104 - TRASFERIMENTI CORRENTI | C 604.765,09 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | SC 604.765,09 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 04 - ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO | 02 - ALTRI ORDINI DI ISTRUZIONE NON UNIVERSITARIA | 104 - TRASFERIMENTI CORRENTI | C 226.786,91 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | SC 226.786,91 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 05 - TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI | 01 - VALORIZZAZIONE DEI BENI DI INTERESSE STORICO | 202 - INVESTIMENTI FISSI LORDI E ACQUISTO DI TERRENI | C 1.881.256,78 | 843.937,38 | 492.332,07 | 492.332,07 |
| | | | SC 1.881.256,78 | 843.937,38 | 492.332,07 | 492.332,07 |
| 05 - TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI | 02 - ATTIVITA' CULTURALI E INTERVENTI DIVERSI NEL SETTORE CULTURALE | 103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI | C 8.086,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | SC 8.086,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 07 - TURISMO | 01 - SVILUPPO E VALORIZZAZIONE DEL TURISMO | 103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI | C 14.400,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | SC 14.400,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 16 - AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENTARI E PESCA | 01 - SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E DEL SISTEMA AGROALIMENTARE | 103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI | C 8.526,38 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | SC 8.526,38 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | C 2.743.821,16 | 843.937,38 | 492.332,07 | 492.332,07 |
| | | | SC 2.743.821,16 | 843.937,38 | 492.332,07 | 492.332,07 |

C = Competenza

SC = Di cui spese non ricorrenti

| VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO | | | | |
|---|--|--|-------------------|-------------------|
| TITOLO | TIPOLOGIA | IMPORTO DELLA VARIAZIONE | | |
| | | 2020 | 2021 | 2022 |
| 02 - TRASFERIMENTI CORRENTI | 101 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE | C € 844.703,86 844.703,86 | 0,00 | 0,00 |
| 02 - TRASFERIMENTI CORRENTI | 104 - TRASFERIMENTI CORRENTI DA ISTITUZIONI SOCIALI PRIVATE | C € 10.987,42 10.987,42 | 0,00 | 0,00 |
| 02 - TRASFERIMENTI CORRENTI | 105 - TRASFERIMENTI CORRENTI DALL'UNIONE EUROPEA E DAL RESTO DEL MONDO | C € 6.873,10 6.873,10 | 0,00 | 0,00 |
| 04 - ENTRATE IN CONTO CAPITALE | 200 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI | C € 1.881.256,78 1.881.256,78 | 843.937,38 | 492.332,07 |
| | | C € 2.743.821,16 2.743.821,16 | 843.937,38 | 492.332,07 |

C = Competenza
€ = Cassa

| VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO | | | | | | |
|---|---|-----------------------------|--|------------|------|------------|
| SPESA | | | | | | |
| MISSIONE | PROGRAMMA | TITOLO | IMPORTO DELLA VARIAZIONE | | | |
| | | | 2020 | 2021 | 2022 | |
| 04 - ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO | 01 - ISTRUZIONE PRESCOLASTICA | 1 - SPESE CORRENTI | C 604.765,09 € 604.765,09 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 04 - ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO | 02 - ALTRI ORDINI DI ISTRUZIONE NON UNIVERSITARIA | 1 - SPESE CORRENTI | C 226.786,91 € 226.786,91 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 05 - TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI | 01 - VALORIZZAZIONE DEI BENI DI INTERESSE STORICO | 2 - SPESE IN CONTO CAPITALE | C 1.881.256,78 € 1.881.256,78 | 843.937,38 | | 492.332,07 |
| 05 - TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI | 02 - ATTIVITA' CULTURALI E INTERVENTI DIVERSI NEL SETTORE CULTURALE | 1 - SPESE CORRENTI | C 8.086,00 € 8.086,00 | 0,00 | | 0,00 |
| 07 - TURISMO | 01 - SVILUPPO E VALORIZZAZIONE DEL TURISMO | 1 - SPESE CORRENTI | C 14.400,00 € 14.400,00 | 0,00 | | 0,00 |
| 16 - AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENTARI E PESCA | 01 - SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E DEL SISTEMA AGROALIMENTARE | 1 - SPESE CORRENTI | C 8.526,38 € 8.526,38 | 0,00 | | 0,00 |
| | | | C 2.743.821,16 € 2.743.821,16 | 843.937,38 | | 492.332,07 |

C = Competenza
€ = Cassa

Allegato n. 8/1
al D.Lgs 118/2011

Allegato delibera di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
ENTRATE

| TITOLO, TIPOLOGIA | DENOMINAZIONE | PREVISIONI AGGIORNATE ALLA PRECEDENTE VARIAZIONE - ESERCIZIO 2020 (*) | VARIAZIONI | | PREVISIONI AGGIORNATE ALLA DELIBERA IN OGGETTO - ESERCIZIO 2020 (*) |
|-------------------------------------|--|--|--------------------------------------|----------------|---|
| | | | IN AUMENTO | IN DIMINUZIONE | |
| MISSIONE 02 | | | | | |
| TRASFERIMENTI CORRENTI | | | | | |
| TITOLO 101 | TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE | residui presunti previsione di competenza previsione di cassa | 844.703,86 844.703,86 | | |
| TITOLO 104 | TRASFERIMENTI CORRENTI DA ISTITUZIONI SOCIALI PRIVATE | residui presunti previsione di competenza previsione di cassa | 10.987,42 10.987,42 | | |
| TITOLO 105 | TRASFERIMENTI CORRENTI DALL'UNIONE EUROPEA E DAL RESTO DEL MONDO | residui presunti previsione di competenza previsione di cassa | 6.873,10 6.873,10 | | |
| TOTALE TITOLO | TRASFERIMENTI CORRENTI | residui presunti previsione di competenza previsione di cassa | 862.564,38 862.564,38 | | |
| MISSIONE 04 | | | | | |
| ENTRATE IN CONTO CAPITALE | | | | | |
| TITOLO 200 | CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI | residui presunti previsione di competenza previsione di cassa | 1.881.256,78 1.881.256,78 | | |
| TOTALE TITOLO | ENTRATE IN CONTO CAPITALE | residui presunti previsione di competenza previsione di cassa | 1.881.256,78 1.881.256,78 | | |
| TOTALE VARIAZIONI IN ENTRATA | | residui presunti previsione di competenza previsione di cassa | 2.743.821,16 2.743.821,16 | | 0,00 0,00 |

(*) La compilazione della colonna può essere rinviata, dopo l'approvazione della delibera di variazione di bilancio, a cura del responsabile finanziario

Allegato n. 8/1
al D.Lgs 118/2011

Allegato delibera di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
SPESE

| MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO | DENOMINAZIONE | PREVISIONI AGGIORNATE ALLA PRECEDENTE VARIAZIONE - ESERCIZIO 2020 (*) | VARIAZIONI | | PREVISIONI AGGIORNATE ALLA DELIBERA IN OGGETTO - ESERCIZIO 2020 (*) |
|--------------------------------|--|---|--------------------------------------|----------------|--|
| | | | IN AUMENTO | IN DIMINUZIONE | |
| MISSIONE 04 | ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO | | | | |
| 0401 PROGRAMMA | ISTRUZIONE PRESCOLASTICA | | | | |
| TITOLO 1 | SPESE CORRENTI | residui presunti previsione di competenza previsione di cassa | 604.765,09 604.765,09 | | |
| TOTALE PROGRAMMA | ISTRUZIONE PRESCOLASTICA | residui presunti previsione di competenza previsione di cassa | 604.765,09 604.765,09 | | |
| 0402 PROGRAMMA | ALTRI ORDINI DI ISTRUZIONE NON UNIVERSITARIA | | | | |
| TITOLO 1 | SPESE CORRENTI | residui presunti previsione di competenza previsione di cassa | 226.786,91 226.786,91 | | |
| TOTALE PROGRAMMA | ALTRI ORDINI DI ISTRUZIONE NON UNIVERSITARIA | residui presunti previsione di competenza previsione di cassa | 226.786,91 226.786,91 | | |
| TOTALE MISSIONE | ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO | residui presunti previsione di competenza previsione di cassa | 831.552,00 831.552,00 | | |
| MISSIONE 05 | TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI | | | | |
| 0501 PROGRAMMA | VALORIZZAZIONE DEI BENI DI INTERESSE STORICO | | | | |
| TITOLO 2 | SPESE IN CONTO CAPITALE | residui presunti previsione di competenza previsione di cassa | 1.881.256,78 1.881.256,78 | | |
| TOTALE PROGRAMMA | VALORIZZAZIONE DEI BENI DI INTERESSE STORICO | residui presunti previsione di competenza previsione di cassa | 1.881.256,78 1.881.256,78 | | |

Allegato n. 8/1
al D.Lgs 118/2011
Allegato delibera di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
SPESE

| MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO | DENOMINAZIONE | PREVISIONI AGGIORNATE ALLA PRECEDENTE VARIAZIONE - ESERCIZIO 2020 (*) | VARIAZIONI | | PREVISIONI AGGIORNATE ALLA DELIBERA IN OGGETTO - ESERCIZIO 2020 (*) |
|--------------------------------|---|---|--|----------------|--|
| | | | IN AUMENTO | IN DIMINUZIONE | |
| 0502 PROGRAMMA TITOLO 1 | ATTIVITA' CULTURALI E INTERVENTI DIVERSI NEL SETTORE CULTURALE spese correnti residui presunti previsione di competenza previsione di cassa | | 8.086,00 8.086,00 | | |
| TOTALE PROGRAMMA | ATTIVITA' CULTURALI E INTERVENTI DIVERSI NEL SETTORE CULTURALE | | 8.086,00 8.086,00 | | |
| TOTALE MISSIONE | TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI | | 1.889.342,78 1.889.342,78 | | |
| MISSIONE 07 | TURISMO | | | | |
| 0701 PROGRAMMA TITOLO 1 | SVILUPPO E VALORIZZAZIONE DEL TURISMO spese correnti residui presunti previsione di competenza previsione di cassa | | 14.400,00 14.400,00 | | |
| TOTALE PROGRAMMA | SVILUPPO E VALORIZZAZIONE DEL TURISMO | | 14.400,00 14.400,00 | | |
| TOTALE MISSIONE | TURISMO | | 14.400,00 14.400,00 | | |

Allegato n. 8/1
al D.Lgs 118/2011

Allegato delibera di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
SPESE

| MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO | DENOMINAZIONE | PREVISIONI AGGIORNATE ALLA PRECEDENTE VARIAZIONE - ESERCIZIO 2020 (*) | VARIAZIONI | | PREVISIONI AGGIORNATE ALLA DELIBERA IN OGGETTO - ESERCIZIO 2020 (*) |
|--|--|---|---------------------|-----------------|--|
| | | | IN AUMENTO | IN DIMINUIZIONE | |
| MISSIONE 16 | | | | | |
| AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENTARI E PESCA | | | | | |
| 1601 PROGRAMMA | SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E DEL SISTEMA AGROALIMENTARE | | | | |
| TITOLO 1 | SPESE CORRENTI | | | | |
| | residui presunti | | 8.526,38 | | |
| | previsione di competenza | | 8.526,38 | | |
| | previsione di cassa | | | | |
| TOTALE PROGRAMMA | SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E DEL SISTEMA AGROALIMENTARE. | | 8.526,38 | | |
| | | | 8.526,38 | | |
| TOTALE MISSIONE | AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENTARI E PESCA | | 8.526,38 | | |
| | | | 8.526,38 | | |
| TOTALE VARIAZIONI IN USCITA | | | 2.743.821,16 | | 0,00 |
| | | | 2.743.821,16 | | 0,00 |

(*) La compilazione della colonna può essere rinviata, dopo l'approvazione della delibera di variazione di bilancio, a cura del responsabile finanziario

Deliberazione 15 maggio 2020, n. 362.

Variazioni al bilancio di previsione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2020/2022 per spostamenti tra le dotazioni di missioni e programmi riguardanti le spese per il personale.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di approvare le variazioni al bilancio di previsione finanziario, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2020/2022, come risulta dagli allegati alla presente deliberazione;
2. di disporre, ai sensi dell'art. 29, c. 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel bollettino ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 362 du 15 mai 2020,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2020/2022 du fait du virement de crédits entre les chapitres relatifs aux missions et aux programmes concernant les dépenses de personnel.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. Les rectifications du budget prévisionnel, du document technique d'accompagnement de celui-ci et du budget de gestion de la Région relatifs à la période 2020/2022 sont approuvées telles qu'elles figurent aux annexes de la présente délibération.
2. La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

| VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA | | | | | | | | | | |
|--|--|--|----------|--|---|--------------------------|-------------|-------------|-------------|--|
| MISSIONE | PROGRAMMA | TITOLO / MACROAGGREGATO | CAPITOLO | DESCRIZIONE CAPITOLO | CENTRO DI RESPONSABILITA' | IMPORTO DELLA VARIAZIONE | | | MOTIVAZIONE | |
| | | | | | | 2020 | 2021 | 2022 | | |
| 20 - FONDI E ACCANTONAM ENTI | 03 - ALTRI FONDI | 110 - ALTRE SPESE CORRENTI | U0023782 | FONDO PER LE NUOVE ASSUNZIONI A TEMPO DETERMINATO DI PERSONALE REGIONALE | 14 03 00 - GESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI | C | -9.200,00 | 0,00 | 0,00 | La variazione è necessaria per trasferire dal Fondo per le nuove assunzioni a tempo determinato di personale regionale agli appositi capitoli di spesa sulle missioni e programmi interessati le risorse necessarie al pagamento di retribuzioni e relativi oneri per personale assunto a tempo determinato |
| 11 - SOCCORSO CIVILE | 01 - SISTEMA DI PROTEZIONE CIVILE | 101 - REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE | U0023441 | SPESE PER RETRIBUZIONI IN DENARO - PERSONALE REGIONALE (11.001 - SISTEMA DI PROTEZIONE CIVILE) | 14 03 00 - GESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI | C | 6.650,00 | 0,00 | 0,00 | La variazione in aumento è necessaria al fine di consentire la liquidazione delle retribuzioni a personale assunto a tempo determinato per l'anno 2020 presso l'Amministrazione regionale |
| 11 - SOCCORSO CIVILE | 01 - SISTEMA DI PROTEZIONE CIVILE | 102 - IMPOSTE E TASSE A CARICO DELL'ENTE | U0023444 | IRAP SUI REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE - PERSONALE REGIONALE (11.001 - SISTEMA DI PROTEZIONE CIVILE) | 14 03 00 - GESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI | C | 600,00 | 0,00 | 0,00 | La variazione in aumento è necessaria al fine di consentire la liquidazione dell'IRAP sulle spese per personale assunto a tempo determinato nell'anno 2020 presso l'Amministrazione regionale |
| 11 - SOCCORSO CIVILE | 01 - SISTEMA DI PROTEZIONE CIVILE | 101 - REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE | U0023442 | SPESE PER CONTRIBUTI SOCIALI EFFETTIVI A CARICO DELL'ENTE - PERSONALE REGIONALE (11.001 - SISTEMA DI PROTEZIONE CIVILE) | 14 03 00 - GESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI | C | 1.950,00 | 0,00 | 0,00 | La variazione in aumento è necessaria al fine di consentire la liquidazione degli oneri contributivi sulle spese per personale assunto a tempo determinato nell'anno 2020 presso l'Amministrazione regionale |
| Totale | | | | | | C | 0,00 | 0,00 | 0,00 | |
| | | | | | | € | 0,00 | 0,00 | 0,00 | |

| VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE | | | | | | | | | |
|---|-----------|----------------------------|----------|----------------------|------------------------------|--------------------------|------|------|-------------|
| SPESA | | | | | | | | | |
| MISSIONE | PROGRAMMA | TITOLO / MACROAGGREGATO | CAPITOLO | DESCRIZIONE CAPITOLO | CENTRO DI RESPONSABILITA' | IMPORTO DELLA VARIAZIONE | | | MOTIVAZIONE |
| | | | | | | 2020 | 2021 | 2022 | |

C = Competenza
 € = Cassa

| VARIAZIONI AL DOCUMENTO TECNICO DI ACCOMPAGNAMENTO AL BILANCIO SPESA | | | | | | |
|---|-----------------------------------|--|--------------------------|------------------|-------------|-------------|
| MISSIONE | PROGRAMMA | TITOLO / MACROAGGREGATO | IMPORTO DELLA VARIAZIONE | | | |
| | | | 2020 | 2021 | 2022 | |
| 11 - SOCCORSO CIVILE | 01 - SISTEMA DI PROTEZIONE CIVILE | 101 - REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE | C | 8.600,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | SC | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 11 - SOCCORSO CIVILE | 01 - SISTEMA DI PROTEZIONE CIVILE | 102 - IMPOSTE E TASSE A CARICO DELL'ENTE | C | 600,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | SC | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 20 - FONDI E ACCANTONAMENTI | 03 - ALTRI FONDI | 110 - ALTRE SPESE CORRENTI | C | -9.200,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | SC | -9.200,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | C | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | SC | -9.200,00 | 0,00 | 0,00 |

C = Competenza

SC = Di cui spese non ricorrenti

| VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO | | | | | | |
|--|-----------------------------------|--------------------|--------------------------|-------------|-------------|-------------|
| SPESA | | | | | | |
| MISSIONE | PROGRAMMA | TITOLO | IMPORTO DELLA VARIAZIONE | | | |
| | | | 2020 | 2021 | 2022 | |
| 11 - SOCCORSO CIVILE | 01 - SISTEMA DI PROTEZIONE CIVILE | 1 - SPESE CORRENTI | C | 9.200,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | € | 9.200,00 | | |
| 20 - FONDI E ACCANTONAMENTI | 03 - ALTRI FONDI | 1 - SPESE CORRENTI | C | -9.200,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | € | -9.200,00 | | |
| | | | C | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | € | 0,00 | | |

C = Competenza
€ = Cassa

Allegato n. 8/1
al D.Lgs 118/2011

Allegato delibera di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
SPESE

| MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO | DENOMINAZIONE | PREVISIONI AGGIORNATE ALLA PRECEDENTE VARIAZIONE - ESERCIZIO 2020 (*) | VARIAZIONI | | PREVISIONI AGGIORNATE ALLA DELIBERA IN OGGETTO - ESERCIZIO 2020 (*) |
|------------------------------------|-------------------------------------|---|-----------------|------------------|--|
| | | | IN AUMENTO | IN DIMINUZIONE | |
| MISSIONE 11 | | | | | |
| SOCCORSO CIVILE | | | | | |
| 1101 PROGRAMMA | SISTEMA DI PROTEZIONE CIVILE | | | | |
| TITOLO 1 | SPESE CORRENTI | residui presunti | 9.200,00 | | |
| | | previsione di competenza | 9.200,00 | | |
| | | previsione di cassa | | | |
| TOTALE PROGRAMMA | SISTEMA DI PROTEZIONE CIVILE | residui presunti | 9.200,00 | | |
| | | previsione di competenza | 9.200,00 | | |
| | | previsione di cassa | 9.200,00 | | |
| TOTALE MISSIONE | SOCCORSO CIVILE | residui presunti | 9.200,00 | | |
| | | previsione di competenza | 9.200,00 | | |
| | | previsione di cassa | 9.200,00 | | |
| MISSIONE 20 | | | | | |
| FONDI E ACCANTONAMENTI | | | | | |
| 2003 PROGRAMMA | ALTRI FONDI | | | | |
| TITOLO 1 | SPESE CORRENTI | residui presunti | | -9.200,00 | |
| | | previsione di competenza | | -9.200,00 | |
| | | previsione di cassa | | | |
| TOTALE PROGRAMMA | ALTRI FONDI | residui presunti | 0,00 | -9.200,00 | |
| | | previsione di competenza | 0,00 | -9.200,00 | |
| | | previsione di cassa | 0,00 | -9.200,00 | |
| TOTALE MISSIONE | FONDI E ACCANTONAMENTI | residui presunti | 0,00 | -9.200,00 | |
| | | previsione di competenza | 0,00 | -9.200,00 | |
| | | previsione di cassa | 0,00 | -9.200,00 | |
| TOTALE VARIAZIONI IN USCITA | | residui presunti | 9.200,00 | -9.200,00 | |
| | | previsione di competenza | 9.200,00 | -9.200,00 | |
| | | previsione di cassa | 9.200,00 | -9.200,00 | |

(*) La compilazione della colonna può essere rinviata, dopo l'approvazione della delibera di variazione di bilancio, a cura del responsabile finanziario

Allegato n. 8/1
 al D.Lgs 118/2011

Allegato delibera di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
 SPESE

| MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO | DENOMINAZIONE | PREVISIONI AGGIORNATE ALLA PRECEDENTE VARIAZIONE - ESERCIZIO 2020 (*) | VARIAZIONI | | PREVISIONI AGGIORNATE ALLA DELIBERA IN OGGETTO - ESERCIZIO 2020 (*) |
|--------------------------------|---------------|---|------------|-----------------|--|
| | | | IN AUMENTO | IN DIMINUIZIONE | |
| | | | | | |

Deliberazione 15 maggio 2020, n. 365.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2020/2022, per variazioni compensative di cassa tra missioni e programmi di diverse missioni.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione finanziario per il triennio 2020/2022, come risulta dal prospetto "Variazioni al bilancio di previsione finanziario" allegato alla presente deliberazione;
- 2) di approvare le variazioni al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2020/2022, come risulta dal prospetto "Variazioni al bilancio finanziario gestionale" allegato alla presente deliberazione;
- 3) di disporre, ai sensi dell'articolo 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 365 du 15 mai 2020,

rectifiant le budget prévisionnel et le budget de gestion 2020/2022 de la Région du fait du transfert de crédits entre les fonds de caisse de missions et de programmes différents.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications du budget prévisionnel 2020/2022 sont approuvées telles qu'elles figurent au tableau intitulé « Variations al bilancio di previsione finanziario » et annexé à la présente délibération.
- 2) Les rectifications du budget de gestion 2020/2022 sont approuvées telles qu'elles figurent au tableau intitulé « Variations al bilancio finanziario gestionale » et annexé à la présente délibération.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

| VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE | | | | | | | | | |
|---|---|----------------------------------|----------|---|--|--------------------------|-------------|------|---|
| SPESA | | | | | | | | | |
| MISSIONE | PROGRAMMA | TITOLO / MACROAGGREGATO | CAPITOLO | DESCRIZIONE CAPITOLO | CENTRO DI RESPONSABILITA' | IMPORTO DELLA VARIAZIONE | | | MOTIVAZIONE |
| | | | | | | 2020 | 2021 | 2022 | |
| 05 - TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI | 01 - VALORIZZAZIONE DEI BENI DI INTERESSE STORICO | 103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI | U0024346 | SPESE PER LA MANUTENZIONE ORDINARIA E LE RIPARAZIONI DI OGGETTI DI VALORE STORICO-ARTISTICO E DI BENI IMMOBILI DI INTERESSE CULTURALE (RILEVANTE AI FINI IVA) | 94 00 00 - DIPARTIMENTO SOPRINTENDENZA PER I BENI E LE ATTIVITA' CULTURALI | € | -10.000,00 | | La variazione in diminuzione è possibile in quanto, nel breve periodo, non sono previste liquidazioni in relazione a impegni assunti. |
| 05 - TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI | 01 - VALORIZZAZIONE DEI BENI DI INTERESSE STORICO | 103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI | U0024345 | SPESE PER LA MANUTENZIONE ORDINARIA E LE RIPARAZIONI DI OGGETTI DI VALORE STORICO-ARTISTICO E DI BENI IMMOBILI DI INTERESSE CULTURALE | 94 00 00 - DIPARTIMENTO SOPRINTENDENZA PER I BENI E LE ATTIVITA' CULTURALI | € | -8.193,02 | | La variazione in diminuzione è possibile in quanto, nel breve periodo, non sono previste liquidazioni in relazione a impegni assunti. |
| 05 - TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI | 02 - ATTIVITA' CULTURALI E INTERVENTI DIVERSI NEL SETTORE CULTURALE | 103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI | U0021114 | SPESE PER LA MANUTENZIONE ORDINARIA E LE RIPARAZIONI DI OGGETTI DI VALORE STORICO-ARTISTICO E DI BENI IMMOBILI DI INTERESSE CULTURALE (INTERVENTI RILEVANTI AI FINI IVA) - (CAPITOLO MANTENUTO SOLO PER LA GESTIONE DEGLI INTERVENTI RESIDUALI) | 94 00 00 - DIPARTIMENTO SOPRINTENDENZA PER I BENI E LE ATTIVITA' CULTURALI | € | 18.193,02 | | La variazione in aumento si rende necessaria al fine di procedere al pagamento di fatture relative a impegni precedentemente assunti. |
| Totale | | | | | | € | 0,00 | | |

€ = Cassa

| VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO | | | | |
|---|---|--------------------|--------------------------|------|
| SPESA | | | | |
| MISSIONE | PROGRAMMA | TITOLO | IMPORTO DELLA VARIAZIONE | |
| | | | 2020 | 2021 |
| 05 - TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI | 01 - VALORIZZAZIONE DEI BENI DI INTERESSE STORICO | 1 - SPESE CORRENTI | € -18.193,02 | 2022 |
| 05 - TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI | 02 - ATTIVITA' CULTURALI E INTERVENTI DIVERSI NEL SETTORE CULTURALE | 1 - SPESE CORRENTI | € 18.193,02 | |
| | | | € 0,00 | |

€ = Cassa

Allegato delibera di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
al D.Lgs 118/2011

| MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO | DENOMINAZIONE | PREVISIONI AGGIORNATE ALLA PRECEDENTE VARIAZIONE - ESERCIZIO 2020 (*) | VARIAZIONI | | PREVISIONI AGGIORNATE ALLA DELIBERA IN OGGETTO - ESERCIZIO 2020 (*) |
|------------------------------------|---|---|------------------|-----------------|--|
| | | | IN AUMENTO | IN DIMINUIZIONE | |
| MISSIONE 05 | TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI | | | | |
| 0501 PROGRAMMA | VALORIZZAZIONE DEI BENI DI INTERESSE STORICO | | | | |
| TITOLO 1 | SPESE CORRENTI | | | | |
| | residui presunti | | | | |
| | previsione di competenza | 0,00 | | | |
| | previsione di cassa | | | -18.193,02 | |
| TOTALE PROGRAMMA | VALORIZZAZIONE DEI BENI DI INTERESSE STORICO | | 0,00 | | -18.193,02 |
| | previsione di competenza | | 0,00 | | |
| | previsione di cassa | | 0,00 | | -18.193,02 |
| 0502 PROGRAMMA | ATTIVITA' CULTURALI E INTERVENTI DIVERSI NEL SETTORE CULTURALE | | | | |
| TITOLO 1 | SPESE CORRENTI | | | | |
| | residui presunti | | | | |
| | previsione di competenza | 0,00 | | | |
| | previsione di cassa | | 18.193,02 | | |
| TOTALE PROGRAMMA | ATTIVITA' CULTURALI E INTERVENTI DIVERSI NEL SETTORE CULTURALE | | 0,00 | | |
| | previsione di competenza | | 0,00 | | |
| | previsione di cassa | | 18.193,02 | | |
| TOTALE MISSIONE | TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI | | 0,00 | | -18.193,02 |
| | residui presunti | | 0,00 | | |
| | previsione di competenza | | 0,00 | | 0,00 |
| | previsione di cassa | | 18.193,02 | | -18.193,02 |
| TOTALE VARIAZIONI IN USCITA | | | 0,00 | | -18.193,02 |
| | residui presunti | | 0,00 | | |
| | previsione di competenza | | 0,00 | | 0,00 |
| | previsione di cassa | | 18.193,02 | | -18.193,02 |

(*) La compilazione della colonna può essere rinviata, dopo l'approvazione della delibera di variazione di bilancio, a cura del responsabile finanziario

Deliberazione 15 maggio 2020, n. 366.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2020/2022, per riassegnazione di somme eliminate dal conto residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione finanziario per il triennio 2020/2022, come risulta dall'allegato "A1" alla presente deliberazione;
- 2) di approvare le variazioni al documento tecnico di accompagnamento al bilancio per il triennio 2020/2022, come risulta dall'allegato "A2" alla presente deliberazione;
- 3) di approvare le variazioni al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2020/2022, come risulta dall'allegato "A3" alla presente deliberazione;
- 4) di disporre, ai sensi dell'articolo 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 366 du 15 mai 2020,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2020/2022 du fait de la réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications du budget prévisionnel 2020/2022 sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe A1.
- 2) Les rectifications du document technique d'accompagnement dudit budget sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe A2.
- 3) Les rectifications du budget de gestion 2020/2022 sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe A3.
- 4) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

Allegato A - REGIONE

pag. 1

Struttura dirigenziale: DIPARTIMENTO SOPRINTENDENZA PER I BENI E LE
ATTIVITA' CULTURALI

Creditore : COMUNE DI AOSTA (cod. cred. 00699)
Euro 33.773,86

Impegno n. 6059 del 2004 disposto con DGR n. 3122 del 13.09.2004 da
riassegnare sul Capitolo di titolo II n. U0011400 (MISSIONE 5 Tutela e
valorizzazione dei beni e delle attività culturali - PROGRAMMA 001
Valorizzazione dei beni di interesse storico - MACROAGGREGATO 203
Contributi agli investimenti, Titolo II, PDC U.2.03.01.02.003)

ALLEGATO A/ 1 - VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO

| MISSIONE | PROGRAMMA | TITOLO | IMPORTO DELLA VARIAZIONE | | |
|--|--|--------------------------------|------------------------------|------|------|
| | | | 2020 | 2021 | 2022 |
| 20 FONDI E ACCANTONAMENTI | 01 FONDO DI RISERVA | 2 - SPESE IN CONTO CAPITALE | C -33.773,86 € -33.773,86 | 0 | 0 |
| 5 Tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali | 001 Valorizzazione dei beni di interesse storico | 2 - SPESE IN CONTO CAPITALE | C 33.773,86 € 33.773,86 | 0 | 0 |

C = COMPETENZA

€ = CASSA

ALLEGATO A/2 - VARIAZIONI AL DOCUMENTO TECNICO DI ACCOMPAGNAMENTO AL BILANCIO

| MISSIONE | PROGRAMMA | TITOLO/ MACROAGGREGATO | IMPORTO DELLA VARIAZIONE | | |
|--|--|---|--------------------------|------|------|
| | | | 2020 | 2021 | 2022 |
| 20 FONDI E ACCANTONAMENTI | 01 FONDO DI RISERVA | 205 ALTRE SPESE IN CONTO CAPITALE | C -33.773,86 | 0 | 0 |
| 5 Tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali | 001 Valorizzazione dei beni di interesse storico | 203 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI | C 33.773,86 | 0 | 0 |

C = COMPETENZA

ALLEGATO A/3 - VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE

| MISSIONE | PROGRAMMA | TITOLO/MACROAGGREGATO | CAPITOLO | PDC | DESCRIZIONE CAPITOLO | CENTRO DI RESPONSABILITA' | IMPEGNO REISCRITTO | IMPORTO DELLA VARIAZIONE | | |
|---|--|---|----------|------------------|--|--|--------------------|--------------------------|------|------|
| | | | | | | | | 2020 | 2021 | 2022 |
| 20 FONDI E ACCANTONAMENTI | 01 FONDO DI RISERVA | 205 ALTRE SPESE IN CONTO CAPITALE | U0002379 | - | FONDO RIASSEGNAZIONE RESIDUI PERENTI - SPESE DI INVESTIMENTO | 04410300 GESTIONE E REGOLARITA' CONTABILE DELLA SPESA E CONTABILITA' ECONOMICO- PATRIMONIALE | - | -33.773,86 | | |
| 5 Tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali | 001 Valorizzazione dei beni di interesse storico | 203 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI | U0011400 | U.2.03.01.02.003 | CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI AD AMMINISTRAZIONI I LOCALI PER LA VALORIZZAZIONE DEGLI ITINERARI STORICI, DEI SITI CELEBRI E DEI LUOGHI DELLA STORIA E DELLA LETTERATURA | 09940000 DIPARTIMENTO SOPRINTENDENZA PER I BENI E LE ATTIVITA' CULTURALI | 1.1598 | 33.773,86 | | |

€ = CASSA

Pagina 1 di 1

Deliberazione 15 maggio 2020, n. 384.

Approvazione delle disposizioni per l'attuazione della misura "Indennizzo per la sospensione dell'attività disposta dal decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 11 marzo 2020" di cui all'articolo 5 della legge regionale 5/2020. Prenotazione di spesa.

L'Assessore agli affari europei, politiche del lavoro, inclusione sociale e trasporti della Regione, Luigi BERTSCHY, richiama la legge regionale 21 aprile 2020, n. 5 recante "Ulteriori misure regionali urgenti di sostegno per famiglie, lavoratori e imprese connesse all'emergenza epidemiologica da COVID-19" e, in particolare, l'articolo 5 (Indennizzo per la sospensione dell'attività disposta dal decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 11 marzo 2020), recante:

1. *"La Regione provvede all'integrazione delle misure previste agli articoli 27, 28 e 44 del decreto-legge 18/2020, nei limiti degli stanziamenti di bilancio previsti al comma 4, disponendo l'erogazione di 400 euro al mese, per i mesi di marzo e aprile 2020, a favore dei lavoratori autonomi e dei liberi professionisti iscritti alle professioni ordinistiche, residenti in Valle d'Aosta, tenuti alla sospensione dell'attività, non compresi nell'allegato 1 e nell'allegato 2 del decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 11 marzo 2020 (Ulteriori disposizioni attuative del decreto-legge 23 febbraio 2020, n. 6, recante misure urgenti in materia di contenimento e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19, applicabili sull'intero territorio nazionale), che siano titolari di una posizione previdenziale obbligatoria e che, in base al proprio inquadramento previdenziale, non possano accedere a specifici istituti di tutela quali gli ammortizzatori sociali.*
2. *Le richieste degli indennizzi di cui al presente articolo devono contenere i seguenti dati autocertificati dal richiedente:*
 - a) dati anagrafici;
 - b) categoria e numero di posizione previdenziale;
 - c) codice ATECO;
 - d) riferimenti bancari (codice IBAN);
 - e) dichiarazione sostitutiva per gli aiuti in "de minimis".
3. *La misura è concessa ai sensi del regolamento (UE) n. 1407/2013 della Commissione, del 18 dicembre 2013, relativo all'applicazione degli articoli 107 e 108 del Trattato sul funzionamento dell'Unione europea agli aiuti "de minimis".*
4. *L'onere derivante dall'applicazione del presente articolo è determinato in euro 4.000.000 per l'anno 2020 (14 Sviluppo economico e competitività - 01 Industria e PMI e artigianato)."*

Richiama, altresì, il D.L. 17 marzo 2020 n. 18 (Misure di potenziamento del Servizio sanitario nazionale e di sostegno economico per famiglie, lavoratori e imprese connesse all'emergenza epidemiologica da COVID-19), convertito in legge, con modificazioni, dall'2020, n. 27, e in particolare, gli articoli:

- art. 27 (Indennità professionisti e lavoratori con rapporto di collaborazione coordinata e continuativa) e in particolare il comma 1, recante:
"1. Ai liberi professionisti titolari di partita iva attiva alla data del 23 febbraio 2020 e ai lavoratori titolari di rapporti di collaborazione coordinata e continuativa attivi alla medesima data, iscritti alla Gestione separata di cui all'articolo 2, comma 26, della legge 8 agosto 1995, n. 335, non titolari di pensione e non iscritti ad altre forme previdenziali obbligatorie, è riconosciuta un'indennità per il mese di marzo 2020, pari a 600 euro. L'indennità di cui al presente articolo non concorre alla formazione del reddito ai sensi del decreto del Presidente della Repubblica 22 dicembre 1986, n. 917.";
- art. 28 (Indennità lavoratori autonomi iscritti alle Gestioni speciali dell'Ago), e in particolare il comma 1, recante:
"1. Ai lavoratori autonomi iscritti alle gestioni speciali dell'Ago, non titolari di pensione e non iscritti ad altre forme previdenziali obbligatorie, ad esclusione della Gestione separata di cui all'articolo 2, comma 26, della legge 8 agosto 1995, n. 335, è riconosciuta un'indennità per il mese di marzo 2020, pari a 600 euro. L'indennità di cui al presente articolo non concorre alla formazione del reddito ai sensi del decreto del Presidente della Repubblica 22 dicembre 1986, n. 917.";
- art. 44 (Istituzione del Fondo per il reddito di ultima istanza a favore dei lavoratori danneggiati dal virus COVID-19), e in particolare il comma 1, recante:
"1. Al fine di garantire misure di sostegno al reddito per i lavoratori dipendenti e autonomi che in conseguenza dell'emergenza epidemiologica da COVID 19 hanno cessato, ridotto o sospeso la loro attività o il loro rapporto di lavoro è istituito, nello stato di previsione del Ministero del lavoro e delle politiche sociali, un Fondo denominato "Fondo per il reddito di ultima istanza" volto a garantire il riconoscimento ai medesimi soggetti di cui al presente comma, di una indennità, nel limite di spesa 300 milioni di euro per l'anno 2020.".

Precisa che le misure previste dall'articolo 5 della legge regionale 5/2020 sono integrative delle misure previste agli articoli 27, 28 e 44 del decreto legge 18/2020, così come precisato al comma 1 del medesimo articolo, ciò significando che tali misure non si applicano a tutte le categorie previste dai medesimi articoli 27, 28 e 44, bensì solo alle categorie richiamate dalla l.r. 5/2020.

Richiama il Decreto del Presidente del Consiglio dei ministri 11 marzo 2020 (Ulteriori disposizioni attuative del decreto-legge 23 febbraio 2020, n. 6, recante misure urgenti in materia di contenimento e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19, applicabili sull'intero territorio nazionale.) pubblicato sulla G.U. Serie Generale, n. 64 del 11 marzo 2020, che ha disposto, allo scopo di contrastare e contenere il diffondersi del virus COVID-19, l'adozione di misure, sull'intero territorio nazionale, atte a sospendere, tra l'altro:

- le attività commerciali al dettaglio, fatta eccezione per le attività di vendita di generi alimentari e di prima necessità individuate nell'allegato 1, i mercati, salvo le attività dirette alla vendita dei soli generi alimentari;
- le attività dei servizi di ristorazione (fra cui bar, pub, ristoranti, gelaterie, pasticcerie);
- le attività inerenti i servizi alla persona (fra cui parrucchieri, barbieri, estetisti) diverse da quelle individuate nell'allegato 2.

Da atto che l'articolo 5 della l.r. 5/2020 che prevede un indennizzo ai lavoratori autonomi e ai liberi professionisti ordinistici non tenuti alla sospensione dell'attività disposta dal decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 11 marzo 2020 è da interpretarsi in combinato disposto con l'articolo 7 della medesima legge regionale.

Da atto, conseguentemente, che nel caso di un soggetto richiedente l'indennizzo in possesso di più codici ATECO relativi alle attività collegate alla propria partita IVA, il medesimo dovrà dichiarare, per poter accedere alla misura di cui all'art. 5 della l.r. 5/2020, di aver sospeso tutte le attività collegate ai codici ATECO in suo possesso e che in caso diverso potrà accedere alla misura prevista dall'art. 7 della medesima legge regionale.

Richiama, altresì, l'art. 11 della citata legge regionale 5/2020, per effetto del quale la gestione dell'indennizzo di cui alla presente deliberazione, nonché della relativa erogazione, avviene per modalità telematica tramite una piattaforma unica dedicata, accessibile dal sito istituzionale della Regione.

Ricorda che la l.r. 5/2020 è il risultato di un atto di iniziativa legislativa della II Commissione consiliare "Affari generali" che, dopo l'approvazione della proposta di legge n. 55/2020 (l.r. 4/2020), è stata investita del compito di elaborare un secondo pacchetto di misure, concretizzatosi nella proposta di legge 56/2020, recante ulteriori disposizioni indifferibili e urgenti finalizzate a fronteggiare e contenere, attraverso misure straordinarie di sostegno alle famiglie, ai lavoratori e alle imprese, gli effetti negativi sul tessuto socio-economico regionale derivanti dall'emergenza epidemiologica da COVID-19.

Richiama la legge 7 agosto 1990, n. 241 (Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi) che all'articolo 12 recita: "La concessione di sovvenzioni, contributi, sussidi ed ausili finanziari e l'attribuzione di vantaggi economici di qualunque genere a persone ed enti pubblici e privati sono subordinate alla predeterminazione da parte delle amministrazioni precedenti, nelle forme previste dai rispettivi ordinamenti, dei criteri e delle modalità cui le amministrazioni stesse devono attenersi".

Richiama la legge regionale 6 agosto 2007, n. 19 (Nuove disposizioni in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi) e in particolar modo, l'articolo 11, ove è disposto che qualora non siano già stabiliti dalla legge o nei casi in cui sia opportuno o necessario porre ulteriori specificazioni, i criteri per la concessione di sovvenzioni, contributi, sussidi, ausili finanziari e vantaggi economici di qualunque genere, sono predeterminati, con apposito provvedimento della Giunta regionale, da pubblicarsi sul Bollettino ufficiale della Regione.

Sottolinea la necessità, dato quanto sopra, di definire delle disposizioni applicative della misura in parola stabilite nell'allegato alla presente deliberazione di cui costituisce parte integrante.

Precisa, inoltre, che le istanze di accesso all'indennizzo, presentate attraverso la piattaforma informatica sopra descritta, saranno accolte in ordine cronologico di presentazione (data e ora), nel limite degli stanziamenti di bilancio previsti dalla l.r. 5/2020, e che le stesse, tenuto conto dello stato di emergenza sul territorio nazionale dichiarato con la delibera del Consiglio dei ministri del 31 gennaio 2020, potranno essere presentate sino al 31 luglio 2020;

Evidenzia che il bilancio finanziario gestionale per il triennio 2020/2022, nell'ambito del programma 14.001 "Industria e PMI e artigianato", attribuisce alla Struttura temporanea Emergenza economica Covid-19 le risorse necessarie per la misura di cui trattasi

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di approvare, ai sensi dell'articolo 5 della l.r. 5/2020, le disposizioni per l'attuazione della misura "Indennizzo per la sospensione dell'attività disposta dal decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 11 marzo 2020" di cui all'allegato alla presente deliberazione, che costituisce parte integrante della presente deliberazione;
2. di approvare per l'anno 2020 la spesa per un importo pari a euro 4.000.000,00 (quattromilioni/00), per l'attuazione della misura "Indennizzo per la sospensione dell'attività disposta dal decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 11 marzo 2020" di cui all'articolo 5 della l.r. 5/2020 e di prenotarla sul capitolo U0024901 "Trasferimenti correnti a imprese a titolo di indennizzo per la sospensione dell'attività (Emergenza Covid-19)" del bilancio finanziario gestionale della Regione per il triennio 2020/2022 che presenta la necessaria disponibilità;
3. di dare atto che le somme verranno erogate entro il 31/12/2020;
4. di pubblicare il presente atto sul Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta.

Allegato alla deliberazione della Giunta regionale n. 384 in data 15 maggio 2020

DISPOSIZIONI PER L'ATTUAZIONE DELLA MISURA "INDENNIZZO PER LA SOSPENSIONE DELL'ATTIVITÀ DISPOSTA DAL DECRETO DEL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI 11 MARZO 2020" AI SENSI DELL'ARTICOLO 5 DELLA L.R. 5/2020.

A. SOGGETTI BENEFICIARI

Possono beneficiare dell'indennizzo per la sospensione dell'attività disposta dal decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 11 marzo 2020 (Ulteriori disposizioni attuative del decreto- legge 23 febbraio 2020, n. 6, recante misure urgenti in materia di contenimento e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19, applicabili all'intero territorio nazionale), di cui all'articolo 5 della l.r. 5/2020 **i lavoratori autonomi e i liberi professionisti iscritti alle professioni ordinistiche.**

È **definito lavoratore autonomo** chi si obbliga a compiere un'opera o un servizio con lavoro prevalentemente proprio e senza vincolo di subordinazione nei confronti di un committente, ricevendo in cambio un corrispettivo.

Il **libero professionista** è un lavoratore che svolge un'attività economica, a favore di terzi, volta alla prestazione di servizi mediante lavoro intellettuale

Sono, quindi, identificate le seguenti fattispecie aventi titolo ad accedere alla misura:

1. **P'imprenditore commerciale individuale;**
2. **P'imprenditore agricolo individuale;**
3. **P'imprenditore artigiano individuale;**
4. **il coltivatore diretto del fondo;**
5. **i liberi professionisti non ordinistici;**
6. **i liberi professionisti iscritti alle professioni ordinistiche (avvocati, notai, architetti...);**

che presentano i seguenti requisiti:

- **avere sede legale in Valle d'Aosta** (vedi punto B);
- **essere titolare di una partita IVA attiva** (vedi punto B)
- **essere titolare di una posizione previdenziale obbligatoria** (vedi punto B);
- **non poter accedere, in base al proprio inquadramento previdenziale, a specifici istituti di tutela quali gli ammortizzatori sociali;**

e che **hanno sospeso l'attività**, secondo quanto disposto dal decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 11 marzo 2020

(Ulteriori disposizioni attuative del decreto-legge 23 febbraio 2020, n. 6, recante misure urgenti in materia di contenimento e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19, applicabili sull'intero territorio nazionale) e **non compresi nell'allegato 1 e nell'allegato 2** del medesimo DPCM (vedi punto E).

Sono **esclusi** dall'indennizzo tutti i lavoratori autonomi e i liberi professionisti iscritti alle professioni ordinistiche che **non sono stati tenuti** alla sospensione dell'attività ai sensi del decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 11 marzo 2020.

Sono esclusi dall'indennizzo tutti i tipi di società, compresa la società semplice, i consorzi, le società consortili, le società cooperative, le associazioni, indipendentemente dalle attività esercitate e soggette a sospensione ai sensi del DPCM 11 marzo 2020.

B. ULTERIORI REQUISITI IN CAPO AL RICHIEDENTE

La sede legale del richiedente l'indennizzo deve risultare in Valle d'Aosta sia alla data di presentazione della domanda sia nel mese (marzo e/o aprile) per il quale viene richiesto l'accesso al beneficio.

La Partita Iva del richiedente l'indennizzo deve risultare attiva sia alla data di presentazione della domanda sia nel mese (marzo e/o aprile) per il quale viene richiesto l'accesso al beneficio.

Il richiedente l'indennizzo deve risultare titolare di una posizione previdenziale obbligatoria sia alla data di presentazione della domanda sia nel mese (marzo e/o aprile) per il quale viene richiesto l'accesso al beneficio.

Il codice attività ATECO corrispondente all'attività sospesa, ai sensi del DPCM 11 marzo 2020, deve essere previsto nelle attività della partita IVA del richiedente alla data dell'11 marzo 2020 e mantenuto sino alla data del 21 aprile 2020.

Nel caso di un soggetto in possesso di partita IVA con più codici attività ATECO, tra i quali uno di quelli ricompresi nelle attività sospese ai sensi del DPCM 11 marzo 2020, il medesimo soggetto può presentare domanda di indennizzo, fatto salvo quanto previsto al punto precedente, se ha sospeso tutte le attività collegate alla partita IVA posseduta e se autocertifica, all'atto della domanda, questa condizione per il medesimo periodo di sospensione relativo all'attività identificata con il codice ATECO dichiarato quale requisito di accesso all'indennizzo.

C. INDENNIZZO

L'indennizzo previsto dalla misura è di 400 euro al mese, per i mesi di marzo e di aprile 2020.

Nei casi in cui la sede legale e/o la partita iva e/o la posizione previdenziale obbligatoria del richiedente hanno subito dei mutamenti (apertura nuova attività, trasferimento di sede da fuori regione, ecc. ecc.) nei mesi di marzo e di aprile 2020 tali da modificare i requisiti richiesti di cui alla lettera A), l'indennizzo sarà erogato per l'importo mensile di 400 euro per ogni mese in cui risultano soddisfatti i requisiti richiesti.

Si tratta di un indennizzo in regime "de minimis", per il quale il richiedente dovrà presentare all'atto della domanda la specifica dichiarazione.

D. SOGGETTI CHE HANNO SOSPESO L'ATTIVITÀ AI SENSI DEL DPCM 11 MARZO 2020 AMMESSI ALL'INDENNIZZO

Il DPCM 11 marzo 2020 all'articolo 1 (Misure urgenti di contenimento del contagio sull'intero territorio nazionale) prevede sull'intero territorio nazionale, le seguenti misure:

- comma 1: Sono sospese le attività commerciali al dettaglio, fatta eccezione per le attività di vendita di generi alimentari e di prima necessità individuate nell'allegato 1, sia nell'ambito degli esercizi commerciali di vicinato, sia nell'ambito della media e grande distribuzione, anche ricompresi nei centri commerciali, purché sia consentito l'accesso alle sole predette attività. Sono chiusi, indipendentemente dalla tipologia di attività svolta, i mercati, salvo le attività dirette alla vendita di soli generi alimentari. Restano aperte le edicole, i tabaccai, le farmacie, le parafarmacie. Deve essere in ogni caso garantita la distanza di sicurezza interpersonale di un metro.

Attività comprese nei codici ATECO della divisione 47 - Commercio al dettaglio (escluso quello di autoveicoli e di motocicli), con esclusione delle attività individuate nell'allegato 1 al DPCM 11 marzo 2020, dettagliate al punto E, tenuto conto delle ulteriori indicazioni di cui al comma 1 sopra riportato.

- comma 2: Sono sospese le attività dei servizi di ristorazione (fra cui bar, pub, ristoranti, gelaterie, pasticcerie), ad esclusione delle mense e del catering continuativo su base contrattuale, che garantiscono la distanza di sicurezza interpersonale di un metro. Resta consentita la sola ristorazione con consegna a domicilio nel rispetto delle norme igienico- sanitarie sia per l'attività di confezionamento che di trasporto. Restano, altresì, aperti gli esercizi di somministrazione di alimenti e bevande posti nelle aree di servizio e rifornimento carburante situati lungo la rete stradale, autostradale e all'interno delle stazioni ferroviarie, aeroportuali, lacustri e negli ospedali garantendo la distanza di sicurezza interpersonale di un metro.

Attività comprese nei codici ATECO della divisione 56 - ATTIVITÀ DEI SERVIZI DI RISTORAZIONE, ad esclusione delle mense e del catering continuativo su base contrattuale, che garantiscono la distanza di sicurezza interpersonale di un metro e delle ulteriori esclusioni di cui al comma 2 sopra riportato.

- comma 3: Sono sospese le attività inerenti i servizi alla persona (fra cui parrucchieri, barbieri, estetisti) diverse da quelle individuate nell'allegato 2 (vedi punto E);

Attività comprese nei codici ATECO della divisione 96 - ALTRE ATTIVITÀ DI SERVIZI PER LA PERSONA, con esclusione delle attività individuate nell'allegato 2 al DPCM 11 marzo 2020, dettagliate al punto E.

E. SOGGETTI ESCLUSI DALL'INDENNIZZO, DI CUI AGLI ALLEGATI 1 E 2 DEL DPCM 11 MARZO 2020

- ALLEGATO 1

- 47.11.10 Ipermercati
- 47.11.20 Supermercati
- 47.11.30 Discount di alimentari
- 47.11.40 Minimercati ed altri esercizi non specializzati di alimentari vari
- 47.11.50 Commercio al dettaglio di prodotti surgelati
- 47.19.20 Commercio al dettaglio in esercizi non specializzati di computer, periferiche, attrezzature per le telecomunicazioni, elettronica di consumo audio e video, elettrodomestici
- 47.2. Commercio al dettaglio di prodotti alimentari, bevande e tabacco in esercizi specializzati
- 47.21.01 Commercio al dettaglio frutta e verdura fresca
- 47.21.02 Commercio al dettaglio frutta e verdura preparata e conservata
- 47.22.00 Commercio al dettaglio di carni e di prodotti a base di carne
- 47.23.00 Commercio al dettaglio di pesci, crostacei e molluschi
- 47.24.10 Commercio al dettaglio di pane
- 47.24.20 Commercio al dettaglio di torte, dolci, confetteria
- 47.25.00 Commercio al dettaglio di bevande

- 47.26.00 Commercio al dettaglio di generi di monopolio (tabaccherie)
- 47.29.10 Commercio al dettaglio di latte e di prodotti lattiero-caseari
- 47.29.20 Commercio al dettaglio di caffè torrefatto
- 47.29.30 Commercio al dettaglio di prodotti macrobiotici e dietetici
- 47.29.90 Commercio al dettaglio di altri prodotti alimentari in esercizi specializzati nca
- 47.30.00 Commercio al dettaglio di carburante per autotrazione in esercizi specializzati
- 47.4. Commercio al dettaglio apparecchiature informatiche e per le telecomunicazioni (ICT) in esercizi specializzati
- 47.41.00 Commercio al dettaglio di computer, unità periferiche, software e attrezzature per ufficio in esercizi specializzati
- 47.42.00 Commercio al dettaglio di apparecchiature per le telecomunicazioni e la telefonia in esercizi specializzati
- 47.43.00 Commercio al dettaglio di apparecchi audio e video in esercizi specializzati

- 47.52.10 Commercio al dettaglio di ferramenta, vernici, vetro piano e materiale elettrico e termoidraulico
- 47.52.20 Commercio al dettaglio di articoli igienico-sanitari
- 47.59.30 Commercio al dettaglio di articoli per l'illuminazione
- 47.62.10 Commercio al dettaglio di giornali, riviste e periodici
- 47.73.10 Farmacie
- 47.73.20 Commercio al dettaglio in altri esercizi specializzati di medicinali non soggetti a prescrizione medica
- 47.74.00 Commercio al dettaglio di articoli medicali e ortopedici in esercizi specializzati

- 47.75.10 Commercio al dettaglio di articoli di profumeria, prodotti per toletta e per l'igiene personale
- 47.76.20 Commercio al dettaglio di piccoli animali domestici
- 47.78.20 Commercio al dettaglio di materiale per ottica e fotografia
- 47.78.40 Commercio al dettaglio di combustibile per uso domestico e per riscaldamento
- 47.78.60 Commercio al dettaglio di saponi, detersivi, prodotti per la lucidatura e affini
- 47.91.10 Commercio al dettaglio di qualsiasi tipo di prodotto effettuato via internet
- 47.91.20 Commercio al dettaglio di qualsiasi prodotto effettuato per televisione
- 47.91.30 Commercio al dettaglio di qualsiasi tipo di prodotto per corrispondenza, radio, telefono
- 47.99.20 Commercio effettuato per mezzo di distributori automatici

- ALLEGATO 2

- 96.01 Lavanderia e pulitura di articoli tessili e pelliccia
- 96.01.10 Attività delle lavanderie industriali
- 96.01.20 Altre lavanderie, tintorie
- 96.03.00 Servizi di pompe funebri e attività connesse

F. COMPATIBILITÀ TRA ISTITUTI

Le misura di cui all'articolo 5 della legge regionale 5/2020, sono integrative delle misure previste agli articoli 27, 28 e 44 del decreto legge 18/2020.

Non possono accedere all'indennizzo previsto dalla presente misura i soggetti che, in base al proprio inquadramento previdenziale, possono accedere a specifici istituti di tutela quali gli ammortizzatori sociali.

Deliberazione 22 maggio 2020, n. 407.

Approvazione della costituzione del Fondo di rotazione previsto dall'articolo 3 della l.r. n. 5 del 21 aprile 2020, approvazione dello schema di convenzione con FINAOSTA S.p.A. e delle disposizioni relative alle condizioni e modalità per la concessione delle agevolazioni previste per l'attuazione della legge stessa. Prenotazione di spesa.

LA GIUNTA REGIONALE

visto l'articolo 3 ("Costituzione di un Fondo di rotazione per l'erogazione di finanziamenti a tasso agevolato a favore di aziende e professionisti in condizioni di carenza di liquidità a seguito dell'emergenza epidemiologica da Covid-19") della legge regionale 21 aprile 2020 n. 5 "Ulteriori misure regionali urgenti di sostegno per famiglie, lavoratori e imprese connesse all'emergenza epidemiologica da COVID-19, il quale prevede:

- al comma 1 la costituzione di un Fondo di rotazione per sostenere e promuovere il rilancio delle piccole e medie realtà economiche regionali che versano in condizioni di carenza di liquidità a causa dell'emergenza epidemiologica da Covid-19;
- al comma 2 che i beneficiari degli interventi di cui al comma 1 siano i liberi professionisti, in forma individuale o associata, lavoratori autonomi, micro, piccole e medie imprese con organizzazione operativa e prevalente attività nel territorio regionale che si trovino in carenza di liquidità che abbiano dichiarato nel 2019 un volume d'affari non superiore a 500.000 euro. Nel caso di soggetti economici costituiti nel corso del 2019 che hanno avviato l'attività nel corso dell'anno, privi di dichiarazioni formali del volume d'affari, è considerato quello maggiore tra il volume d'affari dell'anno 2019 e quello prospettico calcolato su 12 mesi a partire dal dato relativo ai primi tre mesi dell'anno 2020, calcolati sulla base di una situazione contabile aggiornata;
- al comma 3 che i beneficiari di cui al comma 2 non devono risultare inseriti, alla data del 31 dicembre 2019, nella categoria delle imprese in difficoltà ai sensi del Regolamento (UE) n. 651/2014 della Commissione, del 17 giugno 2014;
- al comma 4 che i finanziamenti non possano avere durata superiore a 10 anni, con la possibilità per le imprese di avvalersi di un preammortamento di durata fino a 18 mesi, e l'importo dei finanziamenti non possa essere superiore al 20 per cento del relativo volume d'affari dell'anno 2019 (per un massimo di 25.000 euro), come definito al comma 2, con piano di ammortamento a rate costanti mensili e tasso applicato fisso pari all'1% per cento;

- al comma 5 che le agevolazioni di cui al presente articolo non giudicate compatibili con il mercato interno dalla Commissione europea siano da intendersi concesse in regime de minimis, ai sensi della normativa europea vigente;
- al comma 6 che, considerata la finalità emergenziale del Fondo, le richieste di finanziamento potranno essere presentate sino al 31 agosto 2020;
- al comma 7 che le domande di finanziamento siano corredate dalla dichiarazione con la quale l'impresa autocertifica ai sensi dell'art. 47 DPR 445/2000 di aver subito in via temporanea carenze di liquidità quale conseguenza diretta della diffusione dell'epidemia da COVID-19 e dichiara l'importo del volume d'affari come indicato al comma 2;
- al comma 8 che la costituzione e la gestione del fondo di rotazione siano disciplinate da apposita convenzione stipulata con Finaosta S.p.A. e che il fondo di rotazione sia alimentato dalle seguenti risorse:
 - a) appositi stanziamenti del bilancio regionale;
 - b) rimborso delle rate;
 - c) interessi maturati sulle giacenze del fondo;
- al comma 9 che la convenzione definita dalla Giunta regionale dovrà al suo interno disciplinare nel dettaglio i seguenti elementi:
 - a) la costituzione del Fondo;
 - b) le modalità di ulteriore alimentazione del Fondo;
 - c) la procedura di gestione della ricezione delle richieste di finanziamento che dovrà essere improntata nell'utilizzo del canale telematico;
 - d) la modalità di autocertificazione e/o raccolta delle eventuali garanzie;
 - e) la modalità operativa di valutazione e concessione dei prestiti;
 - f) le modalità di gestione del recupero del credito e/o delle perdite che restano a carico del Fondo;
 - g) l'individuazione delle modalità di controllo delle autocertificazioni;
 - h) i flussi informativi tra le strutture regionali interessate e la Finaosta S.p.A.;
- al comma 10 che le procedure definite nella Convenzione debbano garantire, tenuto conto dell'attuale contingenza di crisi economica e sociale causata dall'emergenza epidemiologica da Covid-19, il rispetto dei principi di efficienza, economicità e rapida attuazione;
- al comma 11 che il rischio connesso all'erogazione dei mutui a tasso agevolato sia a carico del fondo di rotazione;
- al comma 12 che la dotazione iniziale del Fondo sia determinata in euro 2.000.000 per l'anno 2020 (14 Sviluppo economico e competitività – 01 Industria e PMI e artigianato).

ravvisata la necessità di costituire un fondo di rotazione presso Finaosta S.p.A. per l'erogazione dei finanziamenti agevolati di cui al comma 1 della l.r. 5/2020, alimentato da uno stanziamento iniziale di euro 2.000.000,00 e da eventuali ulteriori risorse approvate con successiva deliberazione;

considerato che la crisi economico-finanziaria causata dall'emergenza epidemiologica COVID-19 è oggetto di particolare attenzione da parte della Commissione europea, dimostrata anche dall'approvazione del "quadro temporaneo per le misure di aiuto di stato a sostegno dell'economia dell'attuale emergenza del COVID-19" approvato con Comunicazione n. C(2020)1863 del 19 marzo 2020 e successive modificazioni e integrazioni, e che allo stato attuale, non è stata ancora autorizzata dalla Commissione l'erogazione di interventi a valere sul suddetto quadro temporaneo, risultando attivo, pertanto, alla data di adozione

della presente deliberazione, solo il regime “de minimis” ai sensi del regolamento (UE) n. 1407/2013 della Commissione, del 18 dicembre 2013, e ai sensi del regolamento (UE) n. 1408/2013 della Commissione, del 18 dicembre 2013, relativi all’applicazione degli articoli 107 e 108 del trattato sul funzionamento dell’Unione europea rispettivamente agli aiuti “de minimis” e agli “aiuti de minimis” nel settore agricolo;

rilevato, tuttavia, che il regime de minimis prevede il divieto di concessione di mutui a tasso agevolato nei confronti delle imprese in difficoltà cioè che “*non soddisfano le condizioni previste dal diritto nazionale per l’apertura nei suoi confronti di una procedura concorsuale per insolvenza*” e che per l’erogazione di mutui agevolati tale condizione dev’essere verificata in riferimento alla data di presentazione della domanda e non solo al 31 dicembre 2019 come previsto dall’articolo 3, comma 3 della l.r. 5/2020;

considerate, pertanto, le difficoltà operative nell’accertare l’esistenza in capo ai beneficiari della condizione di “*carezza di liquidità*” associata alla necessaria condizione di “*non essere in difficoltà*”, si ritiene come unica opzione ragionevolmente possibile procedere innanzitutto con l’approvazione delle modalità di concessione, rinviandone l’operatività all’autorizzazione da parte della Commissione europea del regime ombrello nazionale di cui di cui agli articoli da 53 a 63 del decreto-legge n. 39 del 19 maggio 2020, in corso di notifica, e all’adeguamento del Registro nazionale degli aiuti di Stato e del Registro SIAN ai sensi dell’articolo 64 del medesimo decreto;

tenuto conto dell’attuale contingenza di crisi economica e sociale causata dall’emergenza epidemiologica da Covid-19 che rende difficili e aleatorie le valutazioni prospettiche dei potenziali beneficiari così da rendere opportuno che Finaosta S.p.A. effettui una istruttoria creditizia basata su parametri economico finanziari ispirata ai principi di efficienza, economicità e rapida attuazione enunciati nel richiamato articolo 3, comma 10 della l.r. 5/2020;

ritenuto pertanto, al fine di dare attuazione al principio di rapida attuazione di declinare le condizioni e le modalità per l’erogazione dei finanziamenti agevolati, prevedendo in particolare: l’utilizzo delle dichiarazioni sostitutive ex art. 47 D.P.R. 445/2000, l’utilizzo della PEC o della posta elettronica e la valutazione formale dei requisiti soggettivi e oggettivi;

ritenuto di delegare Finaosta S.p.A. all’esecuzione del procedimento di raccolta delle domande, verifica delle dichiarazioni sostitutive, dell’istruttoria creditizia e alla concessione dei finanziamenti, sulla base di condizioni e modalità definite all’allegato 1, e sulla base di apposita convenzione da stipularsi tra la Regione e la Finaosta S.p.A. il cui schema è allegato alla presente deliberazione;

ritenuto di assegnare a Finaosta S.p.a. il termine di 45 giorni dal ricevimento della domanda per la conclusione del procedimento e la concessione dei finanziamenti;

ritenuto di prevedere, in particolare, che la condizione di carezza di liquidità, prevista dall’articolo 3, comma 1, della l.r. 5/2020 possa essere presunta a fronte di una riduzione del volume di affari nei mesi di marzo e aprile 2020 rispetto ai corrispondenti mesi di marzo e aprile dell’anno 2019, superiore al 33%;

ritenuto di prevedere un importo minimo di euro 5.000,00 per l’erogazione dei mutui;

considerato che i finanziamenti sono destinati a copertura di esigenze di liquidità si ritiene di non richiedere alcuna documentazione relativa alle spese sostenute con le somme erogate;

ritenuto di non richiedere garanzie da parte del beneficiario, se non nel caso in cui l’incidenza degli impegni finanziari annui complessivi sul reddito del beneficiario superi il 50%;

ritenuto opportuno procedere con l’erogazione dei finanziamenti secondo l’ordine cronologico di presentazione delle domande di prenotazione a valere sulle risorse disponibili, al fine di procedere solo successivamente con la raccolta della documentazione, la verifica delle dichiarazioni e l’istruttoria creditizia e al contempo valutare l’interesse nei confronti della misura stessa;

richiamata la deliberazione della Giunta regionale n. 70 in data 14 febbraio 2020, concernente l’approvazione del documento tecnico di accompagnamento al bilancio e del bilancio finanziario gestionale per il triennio 2020/2022 e delle connesse disposizioni applicative;

visto il parere favorevole di legittimità sulla proposta della presente deliberazione rilasciato dal dirigente della Struttura Emergenza economica COVID-19 e del Coordinatore del Dipartimento Bilancio, finanze, patrimonio, e società partecipate ai sensi dell’articolo 3, comma 4, della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22;

su proposta dell'Assessore agli Affari europei, politiche del lavoro, inclusione sociale e trasporti, Luigi Bertschy, di concerto con l'Assessore alle Finanze, Attività produttive e Artigianato, Renzo Testolin;

ad unanimità di voti favorevoli,

delibera

1. di approvare la costituzione del fondo di rotazione previsto dall'articolo 3 della legge regionale 21 aprile 2020, n. 5, per la concessione dei finanziamenti di natura agevolata previsti dal comma 1 dello stesso articolo, nonché il trasferimento a Finaosta S.p.A. di euro 2.000.000 a titolo di dotazione iniziale del fondo stesso;
2. di approvare, per le motivazioni esposte in premessa, l'allegato 1, che fa parte integrante della presente deliberazione, contenente le condizioni e modalità per la concessione delle agevolazioni previste dall'articolo 3 della l.r. 5/2020;
3. di approvare lo schema di convenzione tra la Regione Autonoma Valle d'Aosta e la Finaosta S.p.A., riportato nell'allegato 2 che fa parte integrante della presente deliberazione, relativo alle modalità di gestione del fondo di rotazione di cui al punto 1. del presente deliberato per l'erogazione di finanziamenti a tasso agevolato a favore di aziende e professionisti in condizioni di carenza di liquidità a seguito dell'emergenza epidemiologica COVID-19;
4. di rinviare l'operatività delle condizioni e modalità per la concessione delle agevolazioni previste al punto 2. all'autorizzazione da parte della Commissione europea del regime ombrello nazionale di cui agli articoli da 53 a 63 del decreto-legge n. 39 del 19 maggio 2020, in corso di notifica, e all'adeguamento del Registro nazionale degli aiuti di Stato e del Registro SIAN ai sensi dell'articolo 64 del medesimo decreto;
5. di approvare la spesa complessiva di euro 2.000.000, per l'anno 2020, prenotandola sul capitolo del bilancio finanziario gestionale della Regione n. U0024899 (Trasferimenti ai fondi di rotazione Finaosta per l'erogazione di finanziamenti a tasso agevolato a favore di aziende e professionisti in condizioni di carenza di liquidità (emergenza Covid-19) per il triennio 2020/2022 che presenta la necessaria disponibilità;
6. di dare atto che il trasferimento di cui al punto precedente verrà effettuato entro il mese di giugno 2020;
7. di disporre la pubblicazione della presente deliberazione e degli allegati 1 e 2 sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Allegato 2 alla deliberazione della Giunta regionale n. 407 in data 22 maggio 2020

CONDIZIONI E MODALITÀ PER LA CONCESSIONE DI FINANZIAMENTI A TASSO AGEVOLATO A FAVORE DI AZIENDE E PROFESSIONISTI IN CONDIZIONI DI CARENZA DI LIQUIDITÀ A SEGUITO DELL'EMERGENZA EPIDEMIOLOGICA DA COVID-19 PREVISTE DALL'ARTICOLO 3 DELLA L.R. 5/2020.

1. Definizioni

Nel presente documento si adottano le seguenti definizioni:

“Carenza di liquidità”: la riduzione del volume d'affari nei mesi di marzo e aprile 2020 rispetto ai corrispondenti mesi di marzo e aprile dell'anno 2019 superiore al 33%;

“Consulente fiscale”: libero professionista in possesso della qualifica di intermediario abilitato alla trasmissione telematica delle dichiarazioni fiscali all'Agenzia delle Entrate.

“Data di costituzione”: per le imprese è la data di iscrizione nel Registro delle Imprese; per i liberi professionisti e i lavoratori autonomi è la data di inizio attività indicata nel Modello AA9/10 “Dichiarazione di inizio attività, variazione dati o cessione attività ai fini IVA” dell'Agenzia delle Entrate.

“Dichiarazioni formali del volume d'affari”: la dichiarazione annuale IVA 2020 relativa al 2019 presentata all'Agenzia delle

Entrate con relativa ricevuta di presentazione o, in mancanza, accompagnata da attestazione sottoscritta dal proprio consulente fiscale che attesti l'importo del volume d'affari complessivo del periodo di imposta 2019. Per i soggetti economici non tenuti alla presentazione della dichiarazione IVA annuale, copia dei registri dei corrispettivi e/o delle fatture emesse con attestazione dell'importo del volume d'affari riferito all'anno di imposta 2019 sottoscritta dal proprio consulente fiscale.

“Impresa”: ai sensi dell'allegato 1 del Regolamento generale di esenzione per categoria UE 651/2014, ogni entità, a prescindere dalla forma giuridica rivestita, che eserciti un'attività economica, compresi i liberi professionisti e i lavoratori autonomi. In particolare sono considerate tali le entità che esercitano un'attività artigianale o altre attività a titolo individuale o familiare, le società di persone o le associazioni che esercitino un'attività economica, compresi i liberi professionisti.

“Impresa in difficoltà”:

- ai sensi del Regolamento generale di esenzione per categoria UE 651/2014, per quanto rileva ai fini della presente disciplina, l'impresa che, alla data del 31 dicembre 2019, soddisfa almeno una delle seguenti circostanze:
 - a) nel caso di società a responsabilità limitata (diverse dalle PMI costituite da meno di tre anni o, ai fini dell'ammissibilità a beneficiare di aiuti al finanziamento del rischio, dalle PMI nei sette anni dalla prima vendita commerciale ammissibili a beneficiare di investimenti per il finanziamento del rischio a seguito della due diligence da parte dell'intermediario finanziario selezionato), qualora abbia perso più della metà del capitale sociale sottoscritto a causa di perdite cumulate. Ciò si verifica quando la deduzione delle perdite cumulate dalle riserve (e da tutte le altre voci generalmente considerate come parte dei fondi propri della società) dà luogo a un importo cumulativo negativo superiore alla metà del capitale sociale sottoscritto. Ai fini della presente disposizione, per «società a responsabilità limitata» si intendono in particolare le tipologie di imprese di cui all'allegato I della direttiva 2013/34/UE e, se del caso, il «capitale sociale» comprende eventuali premi di emissione;
 - b) nel caso di società in cui almeno alcuni soci abbiano la responsabilità illimitata per i debiti della società (diverse dalle PMI costituite da meno di tre anni o, ai fini dell'ammissibilità a beneficiare di aiuti al finanziamento del rischio, dalle PMI nei sette anni dalla prima vendita commerciale ammissibili a beneficiare di investimenti per il finanziamento del rischio a seguito della due diligence da parte dell'intermediario finanziario selezionato), qualora abbia perso più della metà dei fondi propri, quali indicati nei conti della società, a causa di perdite cumulate. Ai fini della presente disposizione, per «società in cui almeno alcuni soci abbiano la responsabilità illimitata per i debiti della società» si intendono in particolare le tipologie di imprese di cui all'allegato II della direttiva 2013/34/UE;
 - c) qualora l'impresa sia oggetto di procedura concorsuale per insolvenza o soddisfi le condizioni previste dal diritto nazionale per l'apertura nei suoi confronti di una tale procedura su richiesta dei suoi creditori;
 - d) qualora l'impresa abbia ricevuto un aiuto per il salvataggio e non abbia ancora rimborsato il prestito o revocato la garanzia, o abbia ricevuto un aiuto per la ristrutturazione e sia ancora soggetta a un piano di ristrutturazione.

“Lavoratore autonomo”: persona fisica esercente un'attività, arte o professione titolare di partita IVA.

“Libero professionista”: persona fisica esercente un'attività, arte o professione titolare di partita IVA.

“Liberi professionisti in forma associata”: un'associazione tra professionisti titolare di partita IVA avente sede operativa nel territorio regionale.

“PMI”: una **“Microimpresa, Piccola impresa, Media impresa”**

“Microimpresa”: un'impresa che ha:

- meno di 10 occupati, e
- un fatturato annuo oppure un totale di bilancio annuo non superiore a 2 milioni di euro.

“Piccola impresa”: un'impresa che ha:

- meno di 50 occupati, e
- un fatturato annuo oppure un totale di bilancio annuo non superiore a 10 milioni di euro.

“Media impresa”: un'impresa che ha:

- meno di 250 occupati, e
- un fatturato annuo non superiore a 50 milioni di euro oppure un totale di bilancio annuo non superiore a 43 milioni di euro.

Ai fini della determinazione del requisito dimensionale della Microimpresa, Piccola impresa e Media impresa ai sensi dell'Allegato 1 del Regolamento generale di esenzione per categoria UE 651/2014 devono essere ricomprese anche le imprese ad essa associate e/o collegate così come definite all'articolo 3 dell'Allegato 1 del medesimo Regolamento.

“Organizzazione operativa e prevalente attività nel territorio regionale”: per le micro, piccole e medie imprese la sede operativa ovvero la struttura anche articolata su più immobili fisicamente separati ma prossimi e funzionalmente collegati, finalizzata allo svolgimento dell'attività di impresa e dotata di autonomia tecnica, organizzativa, gestionale e funzionale; per i liberi professionisti, anche in forma associata, e i lavoratori autonomi il luogo di esercizio dell'attività come previsto dal Quadro B del Modello AA9/10 “Dichiarazione di inizio attività, variazione dati o cessione attività ai fini IVA” dell'Agenzia delle Entrate.

“Quadro temporaneo emergenza Covid 2019”: è il “Quadro temporaneo per le misure di aiuto di stato a sostegno dell'economia dell'attuale emergenza del COVID-19” approvato con Comunicazione n. C(2020)1863 del 19 marzo 2020 e successive modificazioni e integrazioni.

“Clausola Deggendorf”: principio richiamato da tutte le linee guida sulla compatibilità degli aiuti di Stato e dai regolamenti generali di esenzione per categoria che prevede che le imprese che hanno beneficiato di aiuti illegali e incompatibili e che sono destinatarie di un ordine di recupero pendente in virtù di una Decisione della Commissione europea non possono beneficiare di ulteriori aiuti fino al completo recupero. Il Registro Nazionale dei aiuti di Stato istituito con la Legge 115/2015 consente di poter verificare la lista Deggendorf interrogando la banca dati al link https://www.rna.gov.it/sites/PortaleRNA/it_IT/trasparenza.

“Reddito”: in caso di liberi professionisti, lavoratori autonomi e ditte individuali si fa riferimento all'importo del reddito complessivo come rilevato dall'ultima dichiarazione dei redditi presentata all'Agenzia delle Entrate maggiorato delle eventuali quote di ammortamento. Per le società si fa riferimento al reddito di impresa maggiorato degli ammortamenti rilevato dall'ultima dichiarazione dei redditi presentata all'Agenzia delle Entrate.

In assenza della dichiarazione dei redditi, l'importo rilevato dal prospetto costi/ricavi al 31 dicembre 2019 con attestazione dell'importo sottoscritta dal proprio consulente fiscale.

“Situazione contabile aggiornata”: copia della liquidazione periodica IVA trimestrale riferita al primo trimestre 2020 con relativa ricevuta di presentazione o, in mancanza, accompagnata da attestazione sottoscritta dal proprio consulente fiscale che attesti l'importo del volume d'affari complessivo del medesimo trimestre. Per i soggetti economici che non rientrano nel campo di applicazione dell'IVA, copia dei registri dei corrispettivi e/o delle fatture emesse con attestazione dell'importo del volume d'affari riferito al primo trimestre 2020 sottoscritta dal proprio consulente fiscale.

“Volume d'affari”: con riferimento all'anno 2019, l'importo risultante dalla dichiarazione annuale IVA 2020 al rigo VE 50. Qualora il soggetto richiedente sia una società facente parte di un “gruppo economico” ai sensi dell'articolo 3 dell'Allegato 1 del Regolamento generale di esenzione UE 651/2014, il volume d'affari ai fini della concessione del mutuo è dato dalla somma del volume d'affari delle singole entità del gruppo.

2. Soggetti beneficiari

Possono beneficiare dei mutui a tasso agevolato di cui all'art. 3, comma 2, della l.r. n. 5/2020 (di seguito la “legge”), i liberi professionisti, in forma individuale o associata, i lavoratori autonomi, le micro, piccole e medie imprese con organizzazione operativa e prevalente attività nel territorio regionale in carenza di liquidità e che hanno dichiarato nel 2019 un volume d'affari non superiore a 500.000 euro.

Nel caso di soggetti economici costituiti nel corso del 2019 che hanno avviato l'attività nel corso dell'anno, privi di dichiarazioni formali del volume d'affari, è considerato quello maggiore tra il volume d'affari dell'anno 2019 e quello prospettico calcolato su 12 mesi a partire dal dato relativo ai primi tre mesi dell'anno 2020, calcolati sulla base di una situazione contabile aggiornata.

Non possono beneficiare dei mutui a tasso agevolato di cui all'art. 3, comma 2, della legge.

- 1) i soggetti economici costituiti nel corso del 2020 o che hanno avviato l'attività nel corso del 2020;
- 2) i soggetti economici segnalati a sofferenza nella Centrale dei Rischi;
- 3) i soggetti economici classificati in inadempienza probabile da Finaosta S.p.A. al 31 dicembre 2019;
- 4) i soggetti economici inseriti nella categoria delle imprese in difficoltà, alla data del 31 dicembre 2019, ai sensi del Regolamento (UE) n. 651/2014 della Commissione, del 17 giugno 2014.

I liberi professionisti che operano in forma associata o sono soci di società di professionisti e i lavoratori autonomi soci di società possono effettuare la domanda solo se l'associazione o la società di appartenenza non ha effettuato domanda o viceversa.

3. Caratteristiche del mutuo a tasso agevolato

L'importo dei mutui a tasso agevolato di cui all'art. 3, comma 2, della legge non può essere superiore al 20 per cento del volume d'affari dell'anno 2019 o, per le imprese costituite nel 2019 che hanno avviato l'attività nel corso dell'anno, del maggiore tra il volume d'affari dell'anno 2019 e quello prospettico calcolato su 12 mesi a partire dal dato relativo ai primi tre mesi dell'anno 2020 (per un massimo di euro 25.000,00).

L'importo minimo del mutuo concedibile è di euro 5.000,00.

Il tasso annuo di interesse del mutuo è fisso per tutto il periodo di preammortamento e di ammortamento ed è pari all'1%.

I mutui sono ammortizzabili in anni dieci, comprensivi del periodo di ammortamento e dell'eventuale periodo di preammortamento della durata massima di 18 mesi.

Il rimborso del mutuo avviene mediante il pagamento di rate posticipate con scadenza mensile il 1° giorno di ogni mese.

L'ammortamento dei mutui erogati decorre dalla data di stipulazione del contratto di mutuo o dalla scadenza dell'eventuale periodo di preammortamento; per il periodo di preammortamento, intercorrente tra la data di stipulazione del contratto di mutuo e l'inizio dell'ammortamento, il mutuatario deve corrispondere gli interessi maturati, calcolati sulla base del tasso applicato al mutuo.

Il mutuo è erogato in un'unica soluzione.

Il tasso di mora applicabile è quello previsto dalla d.g.r. n. 411/2016.

Se il mutuo è concesso quale agevolazione a valere sul "*Quadro temporaneo per le misure di aiuto di stato a sostegno dell'economia nell'attuale emergenza del COVID-19*", approvato con Comunicazione n. C(2020)1863 del 19 marzo 2020 e modificato con successiva Comunicazione n. C(2020)2215 del 3 aprile 2020, l'agevolazione è pari all'intero ammontare del mutuo.

I mutui agevolati sono cumulabili con altre agevolazioni, nel rispetto di limiti imposti dalla normativa riguardante gli aiuti di Stato.

Le spese di istruttoria ammontano ad Euro 150 e saranno anticipate da Finaosta S.p.A., con pagamento da parte della parte mutuataria dilazionato nella durata del mutuo.

4. Prenotazione dei fondi disponibili

Le domande di mutuo a tasso agevolato di cui all'art. 3, comma 2, della legge, sono presentate a Finaosta S.p.A., previa prenotazione delle disponibilità del fondo di cui all'art. 3, comma 1, della legge.

Finaosta S.p.A. pubblica sul proprio sito internet (www.finaosta.com) un avviso nel quale sono dettagliate le modalità e i termini della prenotazione in conformità a quanto di seguito previsto.

Ai fini della prenotazione il soggetto che intende presentare una domanda di mutuo presso Finaosta S.p.A. può utilizzare esclusivamente l'apposito modulo reperibile sul sito della Società (www.finaosta.com).

Il modulo di prenotazione può essere inoltrato unicamente a mezzo posta elettronica certificata (PEC) all'indirizzo finaosta.sostegnoimprese@legalmail.it.

I moduli di prenotazione possono essere inviati a partire dalle ore 09:00:00 del giorno indicato nell'avviso di cui sopra e sino alle ore 24:00:00 del 31 agosto 2020.

La data, l'ora, il minuto e il secondo di ricezione segnalato dal sistema PEC di Finaosta S.p.A. determina l'ordine cronologico di presentazione dei moduli di prenotazione ai fini dell'ammissibilità a finanziamento delle relative domande sino ad esaurimento delle risorse disponibili.

Sono inammissibili le prenotazioni:

- presentate prima dell'apertura dei termini sopra indicati (ore 09:00:00 del giorno indicato nell'avviso di cui sopra);
- presentate senza l'utilizzo dell'apposito modulo;
- incomplete quanto a contenuto del modulo;
- presentate con modalità diverse dalla PEC;
- presentate oltre il termine sopra indicato (ore 24:00:00 del 31 agosto 2020);
- presentate cumulativamente ovvero presentate in allegato al medesimo messaggio di posta elettronica certificata.

In caso di parità di data, ora, minuto e secondo di ricezione dell'ultima prenotazione ammissibile si procederà mediante sorteggio con le modalità che saranno comunicate ai soggetti interessati.

Qualora siano inoltrate più prenotazioni da parte dello stesso soggetto richiedente sarà ammessa unicamente la prima prenotazione ricevuta.

In caso di esaurimento dei fondi disponibili le prenotazioni per le quali, secondo l'ordine cronologico registrato da Finaosta S.p.A., non hanno copertura conserveranno efficacia fino alla data del 31 agosto 2020. Decorsa tale data le prenotazioni si intenderanno decadute.

Il modulo di prenotazione deve contenere l'indicazione dell'importo del mutuo richiesto nel limite massimo di Euro 25.000,00 e nel limite minimo di Euro 5.000,00.

5. Presentazione delle domande e documentazione da allegare alla domanda

Finaosta S.p.A. registra in ordine cronologico le prenotazioni ricevute, ove ammissibili ai sensi del precedente Paragrafo 4.

L'allocazione delle prenotazioni ammissibili sulle disponibilità del fondo di cui all'art. 3, comma 1, della legge, segue l'ordine cronologico delle prenotazioni pervenute.

Entro 10 giorni lavorativi dal ricevimento della prenotazione Finaosta S.p.A. invia al soggetto richiedente, la cui prenotazione è risultata ammissibile a valere sulle risorse disponibili del fondo di cui all'art. 3, comma 1, della legge, apposita comunicazione con allegato il modulo della domanda e l'elenco della documentazione da produrre, assegnando un termine di 15 giorni entro il quale trasmettere il modulo e la relativa documentazione a mezzo PEC a Finaosta S.p.A., pena la decadenza della prenotazione e della relativa domanda.

Il modulo di domanda deve contenere la dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà ex art. 47 d.p.r. 445/2000, con la quale il richiedente dichiara, con le responsabilità di cui agli artt. 75 e 76 del medesimo d.p.r.:

- 1) di essere in carenza di liquidità;
- 2) il volume d'affari del 2019;
- 3) nel caso di soggetto economico costituito nel 2019, che ha avviato l'attività nel corso dell'anno, il maggiore tra il volume d'affari dell'anno 2019 e quello prospettico calcolato su 12 mesi a partire dal dato relativo ai primi tre mesi dell'anno 2020, calcolati sulla base di una situazione contabile aggiornata;
- 4) di non rientrare nella categoria delle imprese in difficoltà, alla data del 31 dicembre 2019, ai sensi del Regolamento (UE) n. 651/2014 della Commissione, del 17 giugno 2014;
- 5) nel caso di professionisti in forma associata o di soci di società di professionisti o lavoratori autonomi soci di società, che non è stata presentata domanda dall'associazione o dalla società di appartenenza o viceversa;
- 6) eventuali agevolazioni di cui l'impresa abbia già beneficiato a valere sul "Quadro temporaneo per le misure di aiuto di stato a sostegno dell'economia nell'attuale emergenza del COVID-19", approvato con Comunicazione n. C(2020)1863 del 19 marzo 2020 e successive modificazioni e integrazioni o negli ultimi 3 esercizi finanziari, compreso quello in corso.

Il modulo di domanda deve altresì contenere la dichiarazioni sostitutiva ex artt. 46 e 47 del d.p.r. 445/2000, con le responsabilità di cui agli artt. 75 e 76 del medesimo d.p.r., riferita ai seguenti requisiti generali di ammissibilità:

- 1) che il soggetto beneficiario finale non è destinatario di provvedimenti giudiziari che applicano le sanzioni amministrative di cui al decreto legislativo 8 giugno 2001, n.231, articolo 9, comma 2;
- 2) di non aver riportato condanne con sentenza definitiva di condanna o decreto penale di condanna divenuto irrevocabile o sentenza di applicazione della pena su richiesta ai sensi dell'articolo 444 del codice di procedura penale, per un delitto da cui derivi, quale pena accessoria, l'incapacità di contrattare con la pubblica amministrazione;
- 3) che non sussistono cause ostative previste dall'articolo 67, commi 1, lettera g), e comma 8, del decreto legislativo 6 settembre 2011, n. 159.

Al modulo di domanda di mutuo deve essere allegata la seguente documentazione:

- a) copia della dichiarazione annuale IVA 2020 con relativa ricevuta di presentazione o in mancanza della ricevuta con attestazione sottoscritta dal proprio consulente fiscale che attesti il volume d'affari 2019;
- b) per i soggetti economici che non rientrano nel campo di applicazione dell'IVA, copia del registro dei corrispettivi e/o delle fatture emesse con attestazione sottoscritta del proprio consulente fiscale del volume d'affari 2019;
- c) per i soggetti economici costituiti nel 2019, che hanno avviato l'attività nel corso dell'anno, la situazione contabile aggiornata, come definita al Paragrafo 1, oltre ai documenti di cui alle precedenti lettere a) e b);
- d) copia dei registri dei corrispettivi e delle fatture emesse relativo al bimestre marzo – aprile 2019 e al bimestre marzo – aprile 2020 con attestazione dell'importo del volume d'affari sottoscritta dal proprio consulente fiscale;
- e) copia dell'ultima dichiarazione dei redditi con relativa ricevuta di presentazione;
- f) copia dell'ultimo bilancio approvato per i soggetti economici in contabilità ordinaria;
- g) prospetto costi e ricavi al 31 dicembre 2019 in assenza dell'ultima dichiarazione dei redditi con attestazione dell'importo del reddito di impresa maggiorato degli eventuali ammortamenti sottoscritta dal proprio consulente fiscale;
- h) copia del documento di identità del legale rappresentante dell'impresa o del libero professionista o lavoratore autonomo e del relativo codice fiscale, nonché dei soci in caso di società, o del permesso di soggiorno di lungo periodo;
- i) eventuale ulteriore documentazione prevista al punto 6.3).

Essendo i finanziamenti destinati a copertura di esigenze di liquidità, non è richiesta alcuna documentazione relativa alle spese sostenute con le somme erogate.

6. Procedimento di concessione e verifica delle domande

6.1 Procedimento di concessione

La decorrenza del termine del procedimento amministrativo inizia dalla data di ricevimento della relativa domanda, completa della prevista documentazione, ai sensi del precedente Paragrafo 5. Finaosta S.p.A., riscontrata la completezza e la regolarità formale della domanda, verifica il rispetto dei parametri economico-finanziari nell'ambito dell'istruttoria creditizia di cui al successivo Paragrafo 6.2 e delibera in ordine alla concessione o al diniego del mutuo, previ gli adempimenti di legge.

Il procedimento deve concludersi con l'adozione del provvedimento finale da parte di Finaosta S.p.A., salvo eventuali sospensioni, entro 45 giorni dalla data di ricevimento della domanda e, in caso di concessione ai sensi del Quadro temporaneo Covid-19, comunque entro il 31 dicembre 2020, salvo eventuali e successive proroghe del quadro stesso.

I termini per la conclusione del procedimento possono essere sospesi, per una sola volta e per un periodo non superiore a 30 giorni, eventualmente prorogabile in caso di comprovata necessità, nel caso in cui la Finaosta S.p.A. consideri necessaria la presentazione di ulteriore documentazione per motivate esigenze imposte dallo svolgimento dell'istruttoria. In tal caso, il termine per la conclusione del procedimento riprende a decorrere dalla data di presentazione di tutta la documentazione necessaria. Decorso il termine di 30 giorni, o quello eventualmente prorogato, qualora si ravvisi la manifesta improcedibilità dell'istruttoria, Finaosta S.p.A. può avviare il procedimento di rigetto della domanda concedendo all'impresa interessata un termine non inferiore a 30 giorni per fornire le proprie osservazioni.

I termini per la conclusione del procedimento possono anche essere sospesi, su richiesta motivata del soggetto richiedente, qualora ricorrano cause ostative alla prosecuzione del procedimento, con particolare riferimento alla temporanea impossibilità da parte del soggetto richiedente di acquisire la documentazione richiesta da Finaosta S.p.A. necessaria allo svolgimento dell'istruttoria. In tal caso, il termine per la conclusione del procedimento riprende a decorrere dalla data di presentazione di tutta la documentazione necessaria. Qualora si ravvisi la manifesta improcedibilità dell'istruttoria, Finaosta S.p.A. può avviare il procedimento di rigetto della domanda concedendo al soggetto richiedente interessato un termine non inferiore a 30 giorni per fornire le proprie osservazioni.

Il soggetto richiedente può formulare istanza di rinuncia al mutuo a Finaosta S.p.A..

Il rigetto della domanda di agevolazione è disposto da Finaosta S.p.A. nel caso in cui, a seguito delle verifiche di cui ai successivi Paragrafi 6.2 e 6.3, emerga l'assenza dei requisiti previsti dalla legge per la concessione del mutuo.

6.2 Verifica delle dichiarazioni sostitutive ex art. 47 D.P.R. 445/2000

Finaosta S.p.A. verifica il contenuto delle dichiarazioni ex art. 47 D.P.R. 445/2000 riportate nelle domande al fine di accertare documentalmente la sussistenza dei requisiti soggettivi e oggettivi di cui all'articolo 2 della convenzione, con le seguenti modalità:

- 1) Finaosta S.p.A. verifica che il soggetto richiedente persona fisica sia titolare di partita IVA attraverso l'apposita funzione "Verifica partita IVA" del sito dell'Agenzia delle Entrate e che abbia il luogo di esercizio dell'attività in Valle d'Aosta in base al Modello AA9/10 "Dichiarazione di inizio attività, variazione dati o cessione attività ai fini IVA" o alla dichiarazione dei redditi;
- 2) Finaosta S.p.A. verifica che la micro, piccola o media impresa richiedente abbia sede operativa in Valle d'Aosta acquisendo la relativa visura camerale;
- 3) Finaosta S.p.A. verifica il volume d'affari non superiore a Euro 500.000,00 e la carenza di liquidità del soggetto richiedente in base alla documentazione allegata alla domanda. Nel caso di imprese costituite successivamente al 30 aprile 2019, la carenza di liquidità è presunta.

In caso di esito negativo della verifica, Finaosta S.p.A. comunica al soggetto richiedente il rigetto della domanda di mutuo motivandolo.

Le ulteriori dichiarazioni sostitutive ex art. 47 D.P.R. n. 445/2000 contenute nel modello di domanda di cui al precedente Paragrafo 5 sono verificate documentalmente da Finaosta S.p.A. successivamente alla concessione del mutuo su un campione pari al 25% dei contratti di mutuo stipulati. Il campione è individuato da Finaosta S.p.A. estraendo con modalità casuale dal proprio sistema gestionale informatico le parti mutuarie oggetto di verifica. Finaosta S.p.A. comunica a ciascun mutuatario oggetto del campione l'avvio della verifica e la documentazione necessaria per effettuare la stessa, che dovrà essere trasmessa entro il termine di 15 giorni dalla richiesta. In caso di mancato avvio della documentazione richiesta entro il termine previsto o di esito negativo della stessa, Finaosta S.p.A. procede alla revoca del mutuo.

6.3 Istruttoria creditizia

Verificati i requisiti soggettivi ed oggettivi nei termini di cui al precedente Paragrafo 6.2, Finaosta S.p.A. procede all'istruttoria creditizia della domanda mediante accertamento del rispetto di tutti i seguenti parametri economico finanziari:

- 1) valutazione sintetica estratta dalla banca dati Cerved pari o superiore a 42 punti su una scala da 0 a 100 punti o da altra banca dati di informazioni commerciali con scala equivalente, se disponibile;
- 2) incidenza degli impegni finanziari annui complessivi sul Reddito non superiore al 50%;
- 3) assenza di sconfini in Centrale Rischi alla data del 31 dicembre 2019 per un importo pari o superiore al 5% dell'accordato operativo complessivo, fatto salvo il successivo rientro dell'utilizzo nei limiti dell'accordato operativo complessivo;
- 4) assenza di pregiudizievoli in corso alla data del 31 dicembre 2019 (pignoramenti, sequestri, ipoteche giudiziali, istanze di fallimento, protesti, iscrizioni e trascrizioni pregiudizievoli, con esclusione di quelle volontariamente concesse).

Le domande sottoposte all'istruttoria creditizia devono essere integrate dalla ulteriore documentazione richiesta da Finaosta S.p.A. ai fini della valutazione economica e finanziaria del soggetto richiedente, nonché della congruità delle eventuali garanzie richieste a integrazione del parametro 2) (dichiarazioni fiscali, bilanci, documentazione societaria, tecnica, catastale e anagrafica in capo al richiedente e ai soci nell'ipotesi in cui il richiedente sia una società).

Prima della conclusione del contratto Finaosta S.p.A. procede alle verifiche in materia di antiriciclaggio ai sensi del D. Lgs. n. 231/2007, alle verifiche in materia di regolarità fiscale ex art. 48-bis del D.P.R. n. 602/1973, nonché ad ogni altra verifica prevista dalla legge ai fini della concessione di agevolazioni pubbliche.

Nel caso di impresa rientrante tra i soggetti destinatari di un obbligo di recupero pendente per effetto di una precedente decisione della Commissione che dichiara un aiuto illegale e incompatibile con il mercato interno (Clausola Deggendorf), l'erogazione del mutuo sarà disposta al netto di quanto il soggetto beneficiario è tenuto a restituire e che non è ancora stato recuperato. Tale condizione è verificata tramite consultazione del Registro nazionale degli aiuti di Stato.

In caso di esito negativo dell'istruttoria creditizia, Finaosta S.p.A. comunica al soggetto richiedente il rigetto della domanda di mutuo motivandolo.

Si applicano le previsioni della Legge regionale 6 agosto 2007, n. 19 (Nuove disposizioni in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi).

7. Estinzione anticipata del mutuo

Le domande di mutuo, non sono trasferibili.

Nell'ipotesi di successione a causa di morte, il contratto di mutuo è trasferito in capo agli eredi.

Il mutuo può essere estinto totalmente e anticipatamente, mediante versamento del capitale residuo e degli interessi maturati alla data di estinzione e di eventuali altre somme dovute alla predetta data.

Il mutuo può essere estinto anche parzialmente. In tal caso Finaosta S.p.A. procede al ricalcolo del piano di ammortamento, ferma restando la durata del mutuo.

Il mutuo deve essere estinto totalmente e anticipatamente nelle seguenti ipotesi:

1. cessione o affitto di azienda;
2. trasferimento dell'organizzazione operativa e prevalente attività al di fuori del territorio regionale;
3. cessazione dell'attività;
4. messa in liquidazione;
5. fallimento o altra analoga procedura concorsuale.

8. Disciplina europea in materia di aiuti di Stato

I mutui a tasso agevolato previsti dalla legge sono concedibili ai sensi del Quadro temporaneo emergenza Covid-2019, solo successivamente all'autorizzazione da parte della Commissione europea del regime ombrello nazionale di cui agli articoli da 53 a 63 del decreto-legge n. 39 del 19 maggio 2020, in corso di notifica, e all'adeguamento del Registro nazionale degli aiuti di Stato e del Registro SIAN ai sensi dell'articolo 64 del medesimo decreto.

Allegato 2 alla deliberazione della Giunta regionale n. 407 in data 22 maggio 2020

CONVENZIONE PER LA COSTITUZIONE DEL FONDO DI ROTAZIONE DI CUI ALL'ARTICOLO 3 DELLA L.R. 5/2020 PER LA CONCESSIONE DI FINANZIAMENTI A TASSO AGEVOLATO A FAVORE DI AZIENDE E PROFESSIONISTI IN CONDIZIONI DI CARENZA DI LIQUIDITA' A SEGUITO DELL'EMERGENZA EPIDEMIOLOGICA DA COVID-19.

TRA

La Regione Autonoma Valle d'Aosta, codice fiscale n. 80002270074 (in appresso denominata REGIONE), rappresentata dal Dirigente della Struttura ed in esecuzione della deliberazione della Giunta regionale n. _____ in data _____

E

la società "Finanziaria Regionale Valle d'Aosta - Società per Azioni" siglabile "FINAOSTA S.p.A.", società con socio unico, con sede in Aosta Via Festaz n. 22, iscrizione al Registro Imprese di Aosta e codice fiscale 00415280072, capitale sociale di Euro 112.000.000,00 interamente versato, iscrizione nell'elenco generale degli intermediari finanziari (UIC n. 806) e nell'elenco speciale tenuto dalla Banca d'Italia n. 33050, direzione e coordinamento della Regione Autonoma Valle d'Aosta (in appresso denominata FINAOSTA), in persona..... , a quanto infra facoltizzato dalla delibera del Consiglio di Amministrazione in data _____

PREMESSO

- che l'art. 3 della legge regionale 17 aprile 2020, n. 5 ("Ulteriori misure regionali urgenti di sostegno per famiglie, lavoratori e imprese connesse all'emergenza epidemiologica da COVID-19") (di seguito la legge) ha approvato la costituzione di un fondo di rotazione per l'erogazione di finanziamenti a tasso agevolato a favore di aziende e professionisti in condizioni di carenza di liquidità a seguito dell'emergenza epidemiologica da Covid-19;
- che il comma 8 del suddetto articolo stabilisce che la costituzione e la gestione del fondo di rotazione siano disciplinate da apposita convenzione stipulata con FINAOSTA e che il fondo di rotazione sia alimentato dalle seguenti risorse:
 - a) appositi stanziamenti del bilancio regionale;
 - b) rimborso delle rate;
 - c) interessi maturati sulle giacenze del fondo;
- che il comma 9 del suddetto articolo stabilisce che la convenzione definita dalla Giunta regionale dovrà al suo interno disciplinare nel dettaglio i seguenti elementi:
 - a) la costituzione del Fondo;
 - b) le modalità di ulteriore alimentazione del Fondo;
 - c) la procedura di gestione della ricezione delle richieste di finanziamento che dovrà essere improntata nell'utilizzo del canale telematico;
 - d) la modalità di autocertificazione e/o raccolta delle eventuali garanzie;
 - e) la modalità operativa di valutazione e concessione dei prestiti;
 - f) le modalità di gestione del recupero del credito e/o delle perdite che restano a carico del Fondo;
 - g) l'individuazione delle modalità di controllo delle autocertificazioni;
 - h) i flussi informativi tra le strutture regionali interessate e FINAOSTA.
- che con la citata deliberazione n. _____ del _____ la Giunta regionale ha approvato il testo della stipulanda convenzione diretta a regolamentare i rapporti tra REGIONE E FINAOSTA, in ordine alla disciplina per la gestione del fondo di rotazione istituito presso FINAOSTA ai sensi dell'art. 3 della l. 5/2020 e in coerenza con le allegate "Condizioni e modalità per la concessione di finanziamenti a tasso agevolato a favore di aziende e professionisti in condizioni di carenza di liquidità a seguito dell'emergenza epidemiologica da covid-19 previste dall'articolo 3 della l.r. 5/2020" (di seguito "Criteri Applicativi");

Tutto ciò premesso si conviene e stipula quanto segue:

Art. 1 (Oggetto della convenzione)

La presente convenzione ha per oggetto la costituzione e la gestione del fondo di rotazione finalizzato all'erogazione di finanziamenti agevolati alle aziende e ai professionisti di cui al comma 1 dell'articolo 3 della legge l.r. 5/2020, nonché la disciplina dell'attività istruttoria delle domande di agevolazione in conformità ai Criteri applicativi.

La gestione del fondo di rotazione, senza rischio per FINAOSTA, è effettuata ai sensi dell'articolo 11 della presente convenzione.

Art. 2
(Costituzione del fondo di rotazione)

Ai sensi del comma 8, dell'articolo 3 della legge, è costituito presso la FINAOSTA un fondo di rotazione, da utilizzare per l'erogazione dei finanziamenti agevolati di cui al comma 1 dell'art. 3 della legge medesima, alimentato da uno stanziamento iniziale pari a euro 2.000.000.

Il trasferimento del fondo da REGIONE a FINAOSTA avverrà entro 10 giorni dalla firma della presente convenzione.

Art. 3
(Soggetti beneficiari)

Beneficiari degli interventi di cui al comma 1 sono liberi professionisti, in forma individuale o associata, lavoratori autonomi, micro, piccole e medie imprese con organizzazione operativa e prevalente attività nel territorio regionale in carenza di liquidità che hanno dichiarato nel 2019 un volume d'affari non superiore a 500.000 euro.

Nel caso di soggetti economici costituiti nel corso del 2019 che hanno avviato l'attività nel corso dell'anno, privi di dichiarazioni formali del volume d'affari, è considerato quello maggiore tra il volume d'affari dell'anno 2019 e quello prospettico calcolato su 12 mesi a partire dal dato relativo ai primi tre mesi dell'anno 2020, calcolati sulla base di una situazione contabile aggiornata.

Non possono beneficiare dei mutui a tasso agevolato di cui all'art. 3, comma 2, della legge:

1. i soggetti economici costituiti nel corso del 2020 o che hanno avviato l'attività nel corso del 2020;
2. i soggetti economici segnalati a sofferenza nella Centrale dei Rischi;
3. i soggetti economici classificati a inadempienza probabile da FINAOSTA al 31 dicembre 2019;
4. di non rientrare nella categoria delle imprese in difficoltà, alla data del 31 dicembre 2019, ai sensi del Regolamento (UE) n. 651/2014 della Commissione, del 17 giugno 2014.

I liberi professionisti che operano in forma associata o sono soci di società di professionisti e i lavoratori autonomi soci di società possono effettuare la domanda solo se l'associazione o la società di appartenenza non ha effettuato domanda o viceversa.

Art. 4
(Prenotazione dei fondi disponibili e presentazione delle domande)

Le domande di mutuo a tasso agevolato di cui all'art. 3, comma 2, della legge, sono presentate a FINAOSTA, previa prenotazione delle disponibilità del fondo di cui all'art. 3, comma 1, della legge. Le modalità di effettuazione delle prenotazioni e della successiva presentazione della domanda sono dettagliate ai paragrafi 4 – Prenotazione dei fondi disponibili e 5 – Presentazione delle domande e documentazione da allegare alla domanda dei Criteri applicativi.

Art. 5
(Procedimento di concessione e verifica delle domande)

FINAOSTA, riscontrata la completezza e la regolarità formale della domanda, verifica il rispetto dei parametri economico-finanziari nell'ambito dell'istruttoria creditizia e delibera in ordine alla concessione o al diniego del mutuo, previ gli adempimenti di legge.

Per il procedimento e la verifica delle domande si rimanda ai corrispondenti paragrafi 6.1 – Procedimento di concessione, 6.2 – Verifica delle dichiarazioni sostitutive ex art. 47 D.P.R. 445/2000 e 6.3 – Istruttoria creditizia – dei Criteri applicativi.

Articolo 6
(Controlli)

I competenti uffici della REGIONE potranno effettuare, in qualsiasi momento, controlli documentali, allo scopo di verificare, tra l'altro, lo stato di attuazione delle pratiche di concessione e la loro conformità rispetto all'art. 3 della l.r. 5/2020.

La REGIONE potrà effettuare controlli ex-post campionando almeno il 5% delle domande presentate. FINAOSTA dovrà conservare e mettere a disposizione tutta la documentazione utilizzata per procedere alla concessione del mutuo.

Articolo 7
(Caratteristiche del mutuo a tasso agevolato)

L'importo dei mutui a tasso agevolato di cui all'art. 3, comma 2, della legge non può essere superiore al 20 per cento del volume d'affari dell'anno 2019 o, per le imprese costituite nel 2019 che hanno avviato l'attività nel corso dell'anno, del maggiore tra il volume d'affari dell'anno 2019 e quello prospettico calcolato su 12 mesi a partire dal dato relativo ai primi tre mesi dell'anno 2020.

L'importo massimo del mutuo concedibile è di euro 25.000,00 e l'importo minimo del mutuo concedibile è di euro 5.000,00.

Il tasso annuo di interesse del mutuo è fisso per tutto il periodo di preammortamento e di ammortamento ed è pari all'1%.

I mutui sono ammortizzabili in anni dieci, comprensivi del periodo di ammortamento e dell'eventuale periodo di preammortamento della durata massima di 18 mesi.

Il rimborso del mutuo avviene mediante il pagamento di rate posticipate con scadenza mensile il 1° giorno di ogni mese.

L'ammortamento dei mutui erogati decorre dalla data di stipulazione del contratto di mutuo o dalla scadenza dell'eventuale periodo di preammortamento; per il periodo di preammortamento, intercorrente tra la data di stipulazione del contratto di mutuo e l'inizio dell'ammortamento, il mutuatario deve corrispondere gli interessi maturati, calcolati sulla base del tasso applicato al mutuo.

Il mutuo è erogato in un'unica soluzione.

Il tasso di mora applicabile è quello previsto dalla deliberazione della Giunta regionale n. 411/2016.

Se il mutuo è concesso quale agevolazione a valere sul "Quadro temporaneo per le misure di aiuto di stato a sostegno dell'economia nell'attuale emergenza del COVID-19", approvato con Comunicazione n. C(2020)1863 del 19 marzo 2020 e successive modifiche e integrazioni, sezione 3.1. (Aiuti di importo limitato), l'agevolazione è pari all'intero ammontare del mutuo.

I mutui agevolati sono cumulabili con altre agevolazioni, nel rispetto di limiti imposti dalla normativa riguardante gli aiuti di Stato.

Articolo 8
(Estinzione anticipata del mutuo)

Le domande di mutuo, non sono trasferibili.

Nell'ipotesi di successione a causa di morte, il contratto di mutuo è trasferito in capo agli eredi.

Il mutuo può essere estinto totalmente e anticipatamente, mediante versamento del capitale residuo e degli interessi maturati alla data di estinzione e di eventuali altre somme dovute alla predetta data.

Il mutuo può essere estinto anche parzialmente. In tal caso FINAOSTA procede al ricalcolo del piano di ammortamento, ferma restando la durata del mutuo.

Il mutuo deve essere estinto totalmente e anticipatamente nelle seguenti ipotesi:

1. cessione o affitto di azienda;
2. trasferimento dell'organizzazione operativa e prevalente attività al di fuori del territorio regionale;
3. cessazione dell'attività;
4. messa in liquidazione;
5. fallimento o altra analoga procedura concorsuale.

Articolo 9
(Morosità dei mutuatari)

Le regole da applicare nelle ipotesi di morosità dei mutuatari, di mancato o ritardato pagamento delle rate di rimborso alle scadenze previste dal piano di preammortamento e di ammortamento del mutuo o di risoluzione del contratto, sono disciplinate dalla convenzione sottoscritta tra REGIONE E FINAOSTA in data 17 febbraio 2012 rep. 3506 in esecuzione della deliberazione della Giunta regionale n. 3016 del 16 dicembre 2011, recante "Approvazione della bozza di convenzione quadro da stipulare tra Regione e FINAOSTA per la gestione delle situazioni di morosità dei mutuatari e del recupero del credito sulle operazioni a valere sui fondi di rotazione regionali, sui fondi in gestione speciale e su fondi previsti da specifiche leggi regionali", nonché dalla deliberazione della Giunta n. 411 del 25 marzo 2016, recante "Riduzione dei tassi di interesse applicabili alle operazioni di finanziamento a valere sui fondi di rotazione regionali sia per le imprese sia per le famiglie e le persone fisiche. Modificazione delle deliberazioni nn. 3016/2011, 313/2015, 650/2015 e 1880/2015".

Il rischio connesso all'erogazione dei mutui a tasso agevolato è a carico del fondo di rotazione.

Articolo 10
(Revoca)

Qualora dai controlli effettuati dalla FINAOSTA e eventualmente dalla REGIONE, emerga la non veridicità delle dichiarazioni rese al fine della concessione delle agevolazioni, la FINAOSTA dispone la revoca delle agevolazioni concesse e ne dà comunicazione al richiedente, alla Struttura regionale competente e alla Struttura società partecipate, credito e previdenza integrativa.

Articolo 11
(Gestione del fondo di rotazione)

- Accrediti -

FINAOSTA si impegna a far affluire sul fondo di rotazione di cui all'articolo 2, all'atto della loro riscossione:

- a) gli accreditamenti disposti dalla REGIONE;
- b) l'importo delle rate di preammortamento o di ammortamento dei mutui erogati;
- c) l'importo delle eventuali estinzioni anticipate dei mutui;
- d) l'importo delle somme restituite nei casi di revoca dei mutui;
- e) l'importo degli interessi di mora dovuti in caso di ritardato pagamento delle rate di rimborso dei mutui o in caso di risoluzione del contratto; tali interessi sono determinati in ragione del tasso di interesse contrattuale maggiorato del tasso legale in vigore all'insorgenza della mora o alla data di risoluzione del contratto;
- f) gli interessi maturati sulle giacenze del fondo.

- Addebiti -

FINAOSTA eroga i mutui ai beneficiari a valere sulle disponibilità del fondo di rotazione di cui all'articolo 2.

FINAOSTA addebita sul fondo di rotazione le spese legali e gli altri oneri relativi all'eventuale recupero del credito, in conformità a quanto previsto dalla convenzione menzionata all'articolo 9, nonché le perdite definitivamente accertate.

FINAOSTA addebita sul fondo di rotazione le commissioni alla stessa riconosciute ai sensi dell'articolo 13

Articolo 12
(Rendicontazione di Finaosta)

FINAOSTA trasmette con cadenza mensile alla struttura competente e all'Assessorato finanze attività produttive e artigianato un rendiconto concernente le operazioni eseguite dal quale risulti:

- a) l'importo dei versamenti effettuati sul fondo di rotazione;
- b) l'importo delle erogazioni effettuate;
- c) l'ammontare degli interessi incassati sui mutui e sulle giacenze;
- d) l'importo delle quote di capitale incassate;
- e) l'importo delle estinzioni anticipate e delle eventuali penalità incassate;
- f) l'importo delle spese legali anticipate e degli eventuali altri oneri addebitati;
- g) l'importo delle commissioni accreditate a FINAOSTA;
- h) il saldo della liquidità del fondo di rotazione.

Articolo 13
(Commissione annuale)

Per la gestione senza rischio di insolvenza del fondo di rotazione di cui alla all'art. 3 della l.r. 5/2020, la REGIONE riconosce a FINAOSTA, ai sensi della convenzione-quadro sottoscritta in data 30 luglio 2019, una commissione annuale fissa pari all'1,00% calcolata semestralmente sul capitale residuo dei mutui erogati ed esistenti al 30 giugno e al 31 dicembre di ogni anno;

L'Assessorato finanze attività produttive e artigianato autorizza semestralmente FINAOSTA a portare in diminuzione del fondo di rotazione l'ammontare delle commissioni.

Articolo 14
(Oneri a carico dei beneficiari dei mutui)

Sono a carico della parte mutuataria le spese relative all'istruttoria amministrativa, legale e tecnica, quantificate forfettariamente in euro 150,00, e saranno anticipate da FINAOSTA, con pagamento da parte della parte mutuataria dilazionato nella durata del mutuo. Resta a carico della parte mutuataria ogni altro eventuale onere derivante dal perfezionamento dell'operazione.

Articolo 15
(Disciplina in materia di aiuti di Stato)

I mutui a tasso agevolato previsti dalla legge sono concedibili ai sensi del Quadro temporaneo emergenza Covid-2019, solo successivamente all'autorizzazione da parte della Commissione europea del regime ombrello nazionale di cui agli articoli da 53 a 63 del decreto-legge n. 39 del 19 maggio 2020, in corso di notifica, e all'adeguamento del Registro nazionale degli aiuti di Stato e del Registro SIAN ai sensi dell'articolo 64 del medesimo decreto.

Articolo 16
(Durata della convenzione)

La presente convenzione ha durata di un anno dalla sottoscrizione e sarà tacitamente rinnovata di anno in anno, salvo disdetta di una delle parti da comunicarsi con lettera raccomandata almeno 90 giorni prima della scadenza, qualora gli interventi siano nuovamente finanziati dall'amministrazione regionale.

In ogni caso la sua efficacia si protrarrà per il tempo occorrente a completare le istruttorie delle pratiche e l'erogazione del relativo mutuo in corso al momento della scadenza della convenzione e ad estinguere tutti i finanziamenti erogati per i quali rimarrà in vigore fino alla loro naturale estinzione.

La presente convenzione potrà, inoltre, essere modificata in qualunque momento su richiesta di una delle parti, previo accordo tra le stesse, con semplice scambio di lettera.

Articolo 17
(Trattamento dati personali)

FINAOSTA è “titolare del trattamento dei dati personali” ai sensi del Regolamento (UE) n. 679/2016 e ha l’obbligo di compiere tutti gli atti previsti dalla normativa in vigore per la tutela e il trattamento dei dati personali.

FINAOSTA si avvale di dipendenti e di collaboratori autorizzati al trattamento dei dati, come da normativa vigente.

Articolo 18
(Spese ed oneri fiscali)

1. Le spese e gli oneri fiscali del presente atto e conseguenti sono a carico di FINAOSTA.

Letto, approvato e sottoscritto.

Aosta,

PER LA REGIONE VALLE D'AOSTA

PER LA FINAOSTA S.P.A.

**ATTI
EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Azienda USL della Valle d'Aosta

Avviso di sorteggio di componenti di Commissioni esaminatrici di concorsi pubblici, per titoli ed esami, per la copertura di posti di organico vacanti presso l'Azienda USL della Valle d'Aosta.

AVVISO

Si rende noto che il giorno 10 luglio 2020 alle ore 9,00 ad Aosta presso la sede dell'Ufficio Concorsi dell'Azienda USL della Valle d'Aosta - Via Saint Martin de Corleons, n. 248 (2° piano) - verrà effettuato, ai sensi e con le modalità previste dall'art. 6 del D.P.R. 10.12.1997, n. 483, il sorteggio di componenti della Commissione esaminatrice dei sotto indicati concorsi pubblici, per titoli ed esami, per la copertura di posti di organico vacanti presso l'Azienda USL della Valle d'Aosta, la cui composizione è prevista dal sopra richiamato D.P.R. 483/97 – art. 5:

ore 9,00 Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 2 dirigenti sanitari medici appartenente all'area medica e delle specialità mediche – disciplina di Cardiologia, da assegnare alla S.C. “Cardiologia”;

ore 9,05 Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 3 dirigenti sanitari medici appartenenti all'area medica e delle specialità mediche – disciplina di Medicina e Chirurgia d'Accettazione e d'Urgenza, da

**ACTES
ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Avis de tirage au sort des membres des jury de concours externes, sur titres et épreuves, organisés en vue de pourvoir des postes vacants à l'organigramme de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

AVIS

est donné du fait que le 10 juillet 2020, à 9 h, au Bureau des concours situé à Aoste, 248, rue Saint-Martin-de-Corléans (2° étage), il sera procédé, aux termes de l'art. 6 du décret du président de la République n° 483 du 10 décembre 1997, au tirage au sort des membres des jury des concours externes, sur titres et épreuves, organisés en vue de pourvoir les postes vacants à l'organigramme de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste indiqués ci-après, jurys dont la composition est prévue par l'art. 5 du DPR n° 483/1997 susmentionné :

9 h : Concorso externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux médecins – dirigeants sanitaires (secteur « Médecine et spécialités médicales » – discipline « Cardiologie »), à affecter à la structure complexe « Cardiologie » ;

9 h 05 : Concorso externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de trois médecins – dirigeants sanitaires (secteur « Médecine et spécialités médicales » – discipline « Médecine et chirurgie de l'accueil et des ur-

| | | | |
|----------|--|----------|---|
| | assegnare alla S.C. "Medicina e Chirurgia d'Accettazione e d'Urgenza e Emergenza Territoriale"; | | |
| ore 9,10 | Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 2 dirigenti sanitari medici appartenenti all'area medica e delle specialità mediche - disciplina di Dermatologia e Venereologia, da assegnare alla S.S.D. "Dermatologia"; | 9 h 10 : | Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux médecins – dirigeants sanitaires (secteur « Médecine et spécialités médicales » – discipline « Dermatologie et vénéréologie »), à affecter à la structure simple départementale « Dermatologie » ; |
| ore 9,15 | Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 2 dirigenti sanitari medici appartenenti all'area medica e delle specialità mediche – disciplina di Pediatria, da assegnare alla S.C. "Pediatria e Neonatologia"; | 9 h 15 : | Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux médecins – dirigeants sanitaires (secteur « Médecine et spécialités médicales » – discipline « Pédiatrie »), à affecter à la structure complexe « Pédiatrie et néonatalogie » ; |
| ore 9,20 | Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 2 dirigenti sanitari medici appartenenti all'area medica e delle specialità mediche – disciplina di Psichiatria, da assegnare alla S.C. "Psichiatria"; | 9 h 20 : | Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux médecins – dirigeants sanitaires (secteur « Médecine et spécialités médicales » – discipline « Psychiatrie »), à affecter à la structure complexe « Psychiatrie » ; |
| ore 9,25 | Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 2 dirigenti sanitari medici appartenenti all'area medica e delle specialità mediche – disciplina di Geriatria, da assegnare alla S.C. "Geriatria"; | 9 h 25 : | Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux médecins – dirigeants sanitaires (secteur « Médecine et spécialités médicales » – discipline « Gériatrie »), à affecter à la structure complexe « Gériatrie » ; |
| ore 9,30 | Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 2 dirigenti sanitari medici appartenenti all'area medica e delle specialità mediche – disciplina di Neurologia, da assegnare alla S.C. "Neurologia e Stroke Unit"; | 9 h 30 : | Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux médecins – dirigeants sanitaires (secteur « Médecine et spécialités médicales » – discipline « Neurologie »), à affecter à la structure complexe « Neurologie et Unité neurovasculaire » ; |
| ore 9,35 | Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 dirigente sanitario medico appartenente all'area medica e delle specialità mediche – disciplina di Malattie dell'apparato respiratorio, da assegnare alla S.S.D. "Pneumologia e Riabilitazione respiratoria"; | 9 h 35 : | Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un médecin – dirigeant sanitaire (secteur « Médecine et spécialités médicales » – discipline « Maladies de l'appareil respiratoire »), à affecter à la structure simple départementale « Pneumologie et réhabilitation respiratoire » ; |
| ore 9,40 | Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 2 dirigenti sanitari medici appartenenti all'area medica e delle specialità mediche – disciplina di Medicina Interna, da assegnare alla S.C. "Medicina Interna"; | 9 h 40 : | Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux médecins – dirigeants sanitaires (secteur « Médecine et spécialités médicales » – discipline « Médecine interne »), à affecter à la structure complexe « Médecine interne » ; |
| ore 9,45 | Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 dirigente sanitario medico appartenente all'area me- | 9 h 45 : | Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un médecin – dirigeant sanitaire (secteur « Médecine |

- dica e delle specialità mediche – disciplina di Nefrologia, da assegnare alla S.C. “Nefrologia”;
- ore 9,50 Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l’assunzione a tempo indeterminato di n. 3 dirigenti sanitari medici appartenenti all’area chirurgica e delle specialità chirurgiche – disciplina di Ortopedia e Traumatologia, da assegnare alla S.C. “Ortopedia e Traumatologia”;
- ore 9,55 Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l’assunzione a tempo indeterminato di n. 2 dirigenti sanitari medici appartenenti all’area chirurgica e delle specialità chirurgiche – disciplina di Chirurgia toracica, da assegnare alla S.C. “Chirurgia toracica”;
- ore 10,00 Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l’assunzione a tempo indeterminato di n. 1 dirigente sanitario medico appartenente all’area della Medicina diagnostica e dei Servizi – disciplina di Medicina Trasfusionale, da assegnare alla S.C. “Immunoematologia e Medicina Trasfusionale”;
- ore 10,05 Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l’assunzione a tempo indeterminato di n. 1 dirigente sanitario medico appartenente all’Area della Medicina Diagnostica e dei Servizi – Disciplina di Patologia Clinica (Laboratorio di Analisi Chimico – Cliniche e Microbiologia) da assegnare alla S.C. “Analisi Cliniche”.
- et spécialités médicales » – discipline « Néphrologie », à affecter à la structure complexe « Néphrologie et dialyse » ;
- 9 h 50 : Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de trois médecins – dirigeants sanitaires (secteur « Chirurgie et spécialités chirurgicales » – discipline « Orthopédie et traumatologie»), à affecter à la structure complexe « Orthopédie et traumatologie » ;
- 9 h 55 : Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux médecins – dirigeants sanitaires (secteur « Chirurgie et spécialités chirurgicales » – discipline « Chirurgie thoracique »), à affecter à la structure complexe « Chirurgie thoracique » ;
- 10 h : Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d’un médecin – dirigeant sanitaire (secteur « Médecine diagnostique et des services » – discipline « Médecine transfusionnelle »), à affecter à la structure complexe « Immuno-hématologie et médecine transfusionnelle » ;
- 10 h 05 : Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d’un médecin – dirigeant sanitaire (secteur « Médecine diagnostique et des services » – discipline « Pathologie clinique – Laboratoire d’analyses chimiques et cliniques et de microbiologie »), à affecter à la structure complexe « Analyses cliniques ».

Il Commissario
Angelo Michele PESCARMONA

Le commissaire,
Angelo Michele PESCARMONA